



ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

加華銀行

CANADIA BANK LAO LTD.



ບົດລາຍງານປະຈຳປີ
ANNUAL REPORT
2019



ມອບບໍລິການດ້ວຍຄຸນນະພາບຈາກ
ກຳປູເຈຍເຖິງລາວ

BEST-IN-CLASS SERVICES FROM CAMBODIA TO LAOS

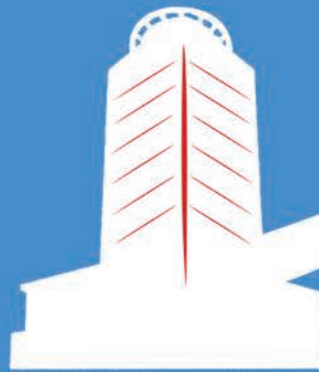
ສາລະບານ / Contents

ໜັງສືເຖິງຜູ້ຖືຮຸ້ນ	1
致股东的信	3
LETTER TO SHAREHOLDERS	5
VISION, MISSION AND CORE VALUES	7
ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂອງອົງກອນ	8
CORPORATE GOVERNANCE	14
ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປ	20
GENERAL INFORMATION	21
ບົດລາຍງານຂອງຄະນະບໍລິຫານ	22
REPORT OF MANAGEMENT	23
ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ	24
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	27
ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ	30
利润表	31
INCOME STATEMENT	32
ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ	33
资产负债表	35
BALANCE SHEET	37
ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ	39
权益变动表	40
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY	41
ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ	42
现金流量表	44
CASHFLOW STATEMENT	46
ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ	48
NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS	74

LAOS



CAMBODIA



ທັງສີເຖິງຜູ້ຖືຮຸ້ນ



ເຖິງ ບັນດາຜູ້ຖືຮຸ້ນ

ໃນປີ 2019 ພວກເຮົາໄດ້ສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍສາຍສຳພັນຢ່າງເລິກເຊິ່ງກັບລູກຄ້າ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍ. ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍລາວ ໄດ້ສືບຕໍ່ສ້າງທີ່ເນັ້ນໜັກໃສ່ແຜນຍຸດທະສາດທີ່ມີຄວາມຫລາກຫລາຍໃນ

ການເຕີບໂຕ, ພື້ນຖານການເງິນທີ່ເຂັ້ມແຂງ, ແລະ ຄຳນິຍົມຂອງການບໍລິການທີ່ດີທີ່ສຸດ, ການບໍລິຫານປົກຄອງທີ່ດີ, ຄວາມໜ້າເຊື່ອຖືທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ສືບຕໍ່ລົງທຶນໃນບຸກຄະລາກອນ ແລະ ມອບຄືນແກ່ສັງຄົມ.

ເສດຖະກິດໂລກແມ່ນຖືກວາງແຜນໃຫ້ເພີ່ມຂຶ້ນ 3,0% ໃນປີ 2019, ການຫລຸດລົງທີ່ສຳຄັນຕັ້ງແຕ່ຊ່ວງວິກິດການທາງດ້ານການເງິນສາກົນໃນປີ 2008-2009. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ພາກພື້ນອາຊີຍັງສືບຕໍ່ການເປັນພາກພື້ນທີ່ເຕີບໂຕໄວທີ່ສຸດໃນໂລກ, ເຊິ່ງການບັນຊີແມ່ນຫລາຍກວ່າ ສອງໃນສາມຂອງການເຕີບໂຕສາກົນໃນປີ 2019. ສປປ ລາວໄດ້ສ້າງຄວາມກ້າວໜ້າໃນການພັດທະນາໃນໄລຍະຊາວປີທີ່ຜ່ານມາ ເຊິ່ງໄດ້ປັບປຸງການເຂົ້າເຖິງໄຟຟ້າ, ໂຮງຮຽນ, ຖະໜົນ ແລະ ກາຍເປັນຜູ້ສົ່ງອອກພະລັງງານທີ່ສຳຄັນ. ການເຕີບໂຕຂອງເສດຖະກິດໃນສປປ ລາວ ແມ່ນຖືກວາງແຜນໃຫ້ກັບມາທີ່ 6,5% ໃນປີ 2019 ຈາກ 6,3% ໃນປີ 2018 ເຊິ່ງຖືກຄາດຄະເນໃຫ້ຖືກຂັບເຄື່ອນໂດຍການເຕີບໂຕຂອງຂົງເຂດການກໍ່ສ້າງໂດຍນັກລົງທຶນໃນບັນດາໂຄງການໂຄງສ້າງພື້ນຖານໃຫຍ່ ແລະ ການພື້ນຖານຂອງຂົງເຂດການບໍລິການນຳໂດຍ ການເຕີບໂຕຂອງການຄ້າຂາຍສິ່ງ-ຂາຍຍ່ອຍ. ອີງຕາມໜັງສືການຄວບຄຸມເສດຖະກິດລາວຂອງທະນາຄານໂລກສະບັບຫລ້າສຸດ, ລັດຖະບານໄດ້ສືບຕໍ່ມອບຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງການເງິນສູ່ການຄວບຄຸມໜີ້ສາທາລະນະໃນໄລຍະກາງ ໂດຍການຮັດກຸມຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສາທາລະນະ ແລະ ປັບປຸງລາຍຮັບບໍລິຫານ. ອັດຕາເງິນເຟີ້ຂອງສປປ ລາວເພີ່ມຂຶ້ນຈາກ 2,04% ໃນປີ 2018 ເຖິງ 3,32% ໃນປີ 2019. ປັດໄຈຫລັກແມ່ນເນື່ອງມາຈາກການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງລາຄາອາຫານ (ເຂົ້າ ແລະ ຜັກ), ຕາມດ້ວຍການເສື່ອມຂອງສະກຸນເງິນທ້ອງຖິ່ນເນື່ອງ

ຈາກອັດຕາສ່ວນແບ່ງຂອງການນຳເຂົ້າຫລັກຈາກປະເທດໄທກວມເອົາ 46,9% ຂອງການນຳເຂົ້າທັງໝົດ. ໃນປັດຈຸບັນ ທະນາຄານທຸລະກິດມີທັງໝົດ 44 ທະນາຄານລວມເຖິງ 1 ທະນາຄານສະເພາະກິດ ເຊິ່ງ 47,7% ແມ່ນສາຂາທະນາຄານທຸລະກິດຕ່າງປະເທດ, ທະນາຄານທຸລະກິດທີ່ເປັນບໍລິສັດລູກຂອງທະນາຄານຕ່າງປະເທດແມ່ນ 18,1%, ທະນາຄານເອກະຊົນ 18,1%, ທະນາຄານທຸລະກິດລັດ 6,8% ແລະ ທະນາຄານທຸລະກິດລັດຮ່ວມທຶນ 6,8%.

ໃນທ້າຍປີ 2019, ຊັບສິນລວມທັງໝົດຂອງບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດແມ່ນ 146.085 ຕື້ກີບ ເຊິ່ງເພີ່ມຂຶ້ນ 12% ທຽບໃສ່ປີທີ່ຜ່ານມາ. ເງິນຝາກທັງໝົດຂອງບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດແມ່ນ 87.560 ຕື້ກີບ ເພີ່ມຂຶ້ນ 19% ທຽບໃສ່ປີທີ່ຜ່ານມາ ແລະ ສິນເຊື່ອທັງໝົດເພີ່ມຂຶ້ນ 8% ສູ່ 74.628 ຕື້ກີບ.

ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”) ໄດ້ສືບຕໍ່ຮັກສາສະຖຽນລະພາບທາງດ້ານລາຄາແຫ່ງຊາດ ແລະ ໃຫ້ຄວາມສົນໃຈແກ່ລະບົບຄວບຄຸມການເງິນທີ່ປອດໄພ, ປັບປຸງລະບົບການຊຳລະສະສາງ (Lao QR code) ທີ່ທັນສະໄໝ ແລະ ປ້ອງກັນຄວາມປອດໄພ, ແລະ ປະຕິບັດການບໍລິຫານດ້ວຍເງື່ອນໄຂສະໜັບສະໜູນລະບົບປົກຄອງອັດຕາແລກປ່ຽນແບບລອຍໂຕ. ນອກຈາກນັ້ນ, ເພື່ອເປັນການເຊື່ອມໂຍງພູມິພາກ ແລະ ພາຍໃນ, ທຫລຍັງສືບຕໍ່ປັບປຸງກົດລະບຽບໃຫ້ແທດເໝາະກັບການຂະຫຍາຍລະບົບທະນາຄານ ແລະ ສາມາດເຊື່ອມຕໍ່ສູ່ມາດຕະຖານສາກົນເທື່ອລະໜ້ອຍ.

ການທົບທວນວຽກງານທາງການເງິນປີ 2019

ພວກເຮົາຍັງສືບຕໍ່ລົງທຶນໃນພາຍລັກ ແລະ ຊອກຫາໂອກາດໃໝ່ໃນການກ້າວໜ້າໃນໄລຍະຍາວ. ພວກເຮົາຮູ້ສຶກເປັນກຽດທີ່ຈະລາຍງານການເງິນປີ 2019 ຂອງທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ດ້ວຍຊັບສິນທັງໝົດ 398.840 ລ້ານກີບ ສູງຂຶ້ນ 4% ທຽບໃສ່ປີທີ່ຜ່ານມາ. ສິນເຊື່ອສຸດທິໄດ້ສືບຕໍ່ເພີ່ມຂຶ້ນດ້ວຍ 0,2% ສູ່ 197.380 ລ້ານກີບ. ຕໍາແໜ່ງສະພາບຄ່ອງຍັງສືບຕໍ່ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ອັດຕາຄວາມພຽງພໍຂອງທຶນພວກເຮົາ (“CAR”) ຂຶ້ນ 1 ແລະ CAR ທັງໝົດແມ່ນສູງທີ່ 176% ແລະ 180% ຕາມລຳດັບ ແລະ ສູງກວ່າລະດັບທີ່ທາງ ທຫລ ໄດ້

ກຳນົດໄວ້.

ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມໃນລະຫວ່າງປີກໍມີຫລາຍສິ່ງຫລາຍຢ່າງເກີດຂຶ້ນ, ພວກເຮົາສາມາດສ້າງກຳໄລສຸດທິໄດ້ທີ່ 7.257 ລ້ານກີບ. ລາຍຮັບຈາກດອກເບ້ຍສຸດທິເຕີບໂຕ 1% ຈາກປີທີ່ຜ່ານມາ ເຊິ່ງທັງໝົດແມ່ນ 27.008 ລ້ານກີບ. ລາຍຮັບທີ່ບໍ່ແມ່ນດອກເບ້ຍເພີ່ມຂຶ້ນ 17%.

ຜົນງານທີ່ໄດ້ຮັບມານີ້ແມ່ນມາພ້ອມຄວາມທ້າທາຍທີ່ທາງໜ່ວຍງານໄດ້ຮ່ວມມືກັນສູ້ຊົນໂດຍສຸມໃສ່ຍຸດທະສາດເພື່ອການເຕີບໂຕຂອງກຸ່ມລູກຄ້າ ແລະ ຊ່ອງທາງທີ່ຖືກຕ້ອງທີ່ຝັງແໜ້ນໄວ້ໃນຈິດໃຈ. ພວກເຮົາມີວັດທະນາທຳໃນຄວາມຮອບຄອບທາງການເງິນທີ່ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດ ພາຍໃຕ້ການນຳພາຂອງຄະນະອຳນວຍການ ແລະ ຄະນະບໍລິຫານ.

ທັດສະນະໃນປີ 2020

ການແພ່ລະບາດຂອງພະຍາດ COVID-19 ໄດ້ເຮັດໃຫ້ມີຜູ້ຕິດເຊື້ອສູງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ມີຜູ້ເສຍຊີວິດຫລາຍໃນທົ່ວໂລກ. ເພື່ອເປັນການປ້ອງກັນ ແລະ ຮັບມືຂອງລະບົບສາທາລະນະສຸກໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການແຍກປ່ຽວ, ປິດເມືອງ, ແລະ ຢຸດຕິແພ່ກະຈາຍເພື່ອເຮັດໃຫ້ການແພ່ເຊື້ອຂອງໄວລັສໄດ້ຊ້າລົງ. ວິກິດການທາງສຸຂະພາບແມ່ນໄດ້ສົ່ງຜົນກະທົບຢ່າງຮຸນແຮງແກ່ການດຳເນີນງານຂອງເສດຖະກິດ ເຊິ່ງການລະບາດຂອງພະຍາດນີ້ໄດ້ເຮັດໃຫ້ອັດຕາການເຕີບໂຕຂອງ ສປປ ລາວ ຖືກຄາດຄະເນວ່າຈະຫລ້າຊ້າໃນປີ 2020.

ໃນການໂຕ້ຕອບຕໍ່ພະຍາດ COVID-19 ນີ້, ທາງ ທຫລ ໄດ້ອອກນະໂຍບາຍມາດຕະການຊີ້ແນະຫລາກຫລາຍເຊັ່ນວ່າ ຫລຸດອັດຕາເງິນສິດສຳຮອງ, ອະນຸຍາດໃຫ້ບັນດາທະນາຄານເລື່ອນການຊຳລະຊົ່ວຄາວ, ຫລຸດອັດຕາດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ່າທຳນຽມແກ່ຜູ້ກູ້ຢືມທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ.

ພວກເຮົາຈະດຳເນີນງານຄຽງຄູ່ກັບລັດຖະບານ ແລະ ໜ່ວຍງານພວກເຮົາໃນການພັດທະນາ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃນທຸລະກິດທາງການເງິນຂອງ ສປປ ລາວ. ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ສະໜັບສະໜູນບັນດາລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ ໂດຍສະເພາະແມ່ນລູກຄ້າທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ-ກາງ ແລະ ອຸປະໂພກ-ບໍລິໂພກ ເຊິ່ງເປັນໜ່ວຍງານສຳຄັນແກ່ການຂັບເຄື່ອນເສດຖະກິດຂອງປະເທດ. ເພື່ອຮັກສາ “ມາດຕະຖານການບໍລິການທີ່ດີທີ່ສຸດໃນການມອບປະສິດທິພາບ, ປະສິບການ ແລະ ການດຳເນີນ

ງານທີ່ເຕີມເຕັມສາຍສຳພັນທາງດ້ານການທະນາຄານທີ່ດີເລີດ ແລະ ໝັ້ນຄົງແກ່ລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ”, ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍຜະລິດຕະພັນ ແລະ ການບໍລິການເພື່ອໃຫ້ທົ່ວເຖິງລູກຄ້າຫລາຍຂຶ້ນ.

ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ລົງທຶນໃນບຸກຄະລາກອນ, ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ພາບລັກຂອງພວກເຮົາ. ຮ່ວມມືກັນພະຍາຍາມ ແລະ ສຸມໃສ່ສ້າງການເຕີບໂຕທີ່ໝັ້ນຄົງໃນໄລຍະຍາວ ແລະ ຄຸນຄ່າມາສູ່ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍ, ສະໜັບສະໜູນລູກຄ້າ ແລະ ເຕີມເຕັມໜ້າທີ່ຂອງພວກເຮົາກໍຄືການພິຊິດໄຊໃນວິໄສທັດທີ່ຈະເປັນທະນາຄານທີ່ດີທີ່ສຸດໃນ ສປປ ລາວ. ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນ, ພວກເຮົາກໍຍັງຈະສືບຕໍ່ຍົກລະດັບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງກ້າວໄປສູ່ການປະຕິບັດ Basel II ທີ່ທາງ ທຫລ ໄດ້ກຳນົດອອກ.

ຂໍສະແດງຄວາມຂອບໃຈ

ໃນນາມຂອງຄະນະອຳນວຍການ, ພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຮູ້ບຸນຄຸນ ແລະ ຂອບໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງ ມາຍັງພະນັກງານທີ່ອຸທິດຕົນ, ຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານທີ່ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ທຸ້ມເທຄວາມພະຍາຍາມ ຢ່າງຫາຄ່າປຽບບໍ່ໄດ້ໃຫ້ແກ່ວຽກງານຂອງທະນາຄານ.

ຜົນສຳເລັດທີ່ພວກເຮົາໄດ້ສ້າງມາໃນ 5 ປີທີ່ຜ່ານມາຈະບໍ່ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຖ້າບາສະຈາກການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ສາຍສຳພັນອັນຍາວນານທີ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນກັບລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາ.

ສຸດທ້າຍນີ້, ທາງພວກເຮົາຂໍສະແດງຄວາມຮູ້ບຸນຄຸນມາຍັງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ຊື່ທິດເຍືອງທາງ ແລະ ສະໜັບສະໜູນຕະຫລອດມາ.



ທ່ານ ດຣ. Pung Kheav Se
ປະທານ



尊敬的各位股东：

2019年，老挝加华银行继续深化客户关系，坚持多元化发展战略，在服务至上的核心理念和雄厚的财务基础上建立独特的品牌，继续强化管理，监管资金，加强人才培养以回报社会。

预计2019年世界经济将增长3.0%，自2008-2009年全球金融危机以来，经济增长大幅放缓。尽管如此，亚洲仍然是世界上增长最快的地区，占2019年全球增长的三分之二以上。老挝人民民主共和国在过去二十年中取得了良好的发展。政府改善了电力、学校、道路，并已成为重要的能源出口国。老挝的经济增长预计将在2019年反弹至6.5%，高于2018年的6.3%。这一增长主要归功于大型基础设施项目投资和服务业的支持，以及建筑业的增长和批发零售贸易的助力。政府一直致力于通过收紧公共支出和改善税收来在中期进行财政调整，以控制债务，根据世界银行最新的老挝经济监测报告，老挝的通货膨胀率从2018年的2.04%增加到2019年的3.32%。主要因素是粮食（稻米和蔬菜）价格上涨，其次是老挝货币贬值，因为进口份额主要来自泰国，占进口总量的46.9%。

目前老挝有44家商业银行，包括1家专业银行。其中47.7%是外国商业银行分行，其次是外国商业银行的子公司，占18.1%，私人商业银行占18.1%，国有商业银行占6.8%，联合商业银行占6.8%。

截至2019年底，商业银行总资产为1,460,850亿基普，同比增长12%。商业银行总存款为875,600亿基普，同比增长19%，总信贷增加8%，至746,280亿基普。

老挝央行（“BOL”）继续保持国家物价稳定，并重视以安全可靠的方式监管金融体系，通过

现代化和安全的方式改善付款系统（老挝QR码），实行有条件的浮动汇率制度。此外，在应对区域和内部一体化方面，老挝央行不断完善法律法规，以适应银行体系的扩张，并逐步与国际标准接轨。

2019年财务业绩回顾

随着一年的发展，我们继续致力于投资我们已建立的长期品牌，并寻求新的增长机会。我们很高兴的向股东汇报，老挝加华银行在2019财年结束时的收入为3,988.40亿基普，同比增长4%。我们的净贷款继续增长0.2%，达到1973.8亿基普。我们的流动资金状况依然强劲，我们的资本充足率（CAR一级）和总资本充足率分别高达176%和180%，远高于BOL要求的水平。尽管这一年有很多困难，我们仍然产生了72.57亿基普的净利润。净利息收入比上一年增长了1%，总计达到270.08亿基普。我们的非利息收入增长了17%。

这一喜人的战果也伴随着挑战，我们的团队共同努力克服了困难，在正确的细分市场中开拓正确的渠道。在管理团队和董事会的领导下，我们拥有专业的财务管理理念，这种理念植根于我们的文化之中。

2020年展望

新型冠状病毒疫情在全球范围内爆发并造成高昂的人工成本，隔离，封国以保护生命减慢病毒的传播，健康危机正在严重影响经济活动。由于疫情，老挝的经济增长率预计在2020年将放缓。

为了应对新型冠状病毒疫情，老挝央行采取了一系列政策措施，例如减少准备金要求，允许暂停偿还贷款，并降低受影响的借款人的利率和服务费。

我们将与监管机构和政府紧密合作，以促进老挝金融业的发展。我们将一如既往的支持我们的客户，特别是中小企业和消费者客户，因为

他们是老挝的主要经济驱动力。
为了与市场保持紧密联系并提供“卓越的业务水平和客户体验，与客户建立持久的、满意的业务关系”，我们将继续扩展我们的产品和服务，以吸引更多客户。

我们将继续在人力、技术和品牌方面进行投资，我们将一如既往的为客户和股东创造长期的可持续发展的价值，支持我们的客户并履行我们的使命，以实现我们成为老挝最佳银行的目标。此外，我们将继续加强老挝央行根据《巴塞尔协议二》制定的风险管理。

致谢

我们谨代表董事会向每一位敬业的员工，管理团队和其他董事会成员的辛勤工作表示感谢，感谢他们为银行的业绩做出的宝贵贡献。
没有客户强有力的支持和长期合作关系，就不可能取得过去5年的成功。

最后，我们向老挝政府，特别是老挝中央银行为我们提供的指导和支持表示衷心的感谢。



Dr. Pung Kheav Se

董事长

LETTER TO SHAREHOLDERS



Dear Shareholders

In 2019, we continued to deepen and broaden our relationships with our customers and stakeholders. Canadia Bank Lao's unique brand is continuously built on a focused strategy of diversified growth, strong

financial foundation, and core value of best services, good governance, responsible financing and continued investment in our human resources and contribution back to community.

The world economy is projected to grow at 3.0% in 2019, a significant drop since global financial crisis in 2008-2009. Nonetheless, Asia remains the fastest-growing region in the world, accounting for more than two-thirds of global growth in 2019.

Lao PDR has made good development progress over the past twenty years. It has improved access to electricity, schools, roads, and has become an important energy exporter. Economic growth in Lao PDR was projected to rebound to 6.5% in 2019, up from 6.3% in 2018. This pick up is expected to be driven by growth of construction sector supported by investment in large infrastructure projects and a resilient services sector, led by wholesale and retail trade growth. The Government has remained committed to fiscal consolidation to contain public debt in the medium term by tightening public expenditure and improving revenue administration, according to the latest edition of the World Bank's Lao Economic Monitor. The inflation rate of Lao PDR increased from 2.04% in 2018 to 3.32% in 2019. The main factors were due to increasing in price of food (rice and vegetables), followed by local currency depreciation as the share of imports is mainly from Thailand covering 46.9% of total import

volumes.

Currently, there are 44 commercial banks, including 1 specialized bank. Among of this number 47.7% are foreign commercial bank branches, followed by subsidiary of foreign commercial bank at 18.1%, private commercial banks 18.1%, state-owned commercial banks 6.8% and joint state commercial banks 6.8%.

By the end of 2019, total asset of commercial banks was LAK 146,085 Billion increased by 12% compared to previous year. Total deposit of commercial banks was LAK 87,560 Billion grew by 19% compared to prior year and total credit rose by 8% to LAK 74,628 Billion.

Bank of the Lao PDR ("BOL") has continued to maintain national price stability and pays attention to supervise financial system with safe and sound, improve payment system (Lao QR code) with modernity and safeguard, and implement managed floating exchange rate regime with favorable conditions. Moreover, in responding to the regional and internal integration, the BOL continues to improve its regulations to adapt with the expansion of banking system and enable to link gradually with international standard.

2019 FINANCIAL PERFORMANCE REVIEW

As the year progressed, we continued to invest in our long-lasting established branding and seek new opportunities for growth. We are pleased to report that Canadia Bank Lao ended the financial year 2019 with a recorded total asset to LAK 398,840 Million, up by 4% as compared to previous year. Our net loan continues to grow by 0.2% to LAK 197,380 Million. Our liquidity position remains strong and our capital adequacy ratio ("CAR") Tier 1 and Total CAR stood high at 176% and 180% respectively and are well above the levels required by the BOL.

Notwithstanding many headwinds during the year, we still generated a net profit of LAK 7,257 Million. Net interest income grew by 1% from previous year to a total of LAK 27,008 Million. Our Non-Interest Income increased by 17%.

This result has come with challenges that our team has collectively overcome through our focus strategic to grow in the right segment with the right channel where compliance is embedded in our mind. We have a strong culture of financial prudence, which is embedded in our culture, under the leadership of management team and the Board of Directors.

2020 OUTLOOK

The COVID-19 pandemic is inflicting high and rising human costs worldwide. Protecting lives and allowing health care systems to cope have required isolation, lockdowns, and widespread closures to slow the spread of the virus. The health crisis is therefore having a severe impact on economic activity. As a result of the pandemic, Lao PDR's growth rate is expected to slowdown in 2020.

In responding to outbreak of Covid-19, the BOL has taken its policy actions by introducing numerous measures such as reduce the rate of reserve requirement, allowing banks to provide moratoriums on loan repayments and reduce interest rate and service charge for its affected borrowers.

We will work closely with our Regulator and the Government in developing and strengthening the financial industry in Lao PDR. We will continue to support our customers, in particular SME and consumer customers as it is the key economic driver for the country.

In order to remain relevant to the market and ensure we deliver “best-in-class standards in delivery capabilities, customer experience and performance excellence for lasting, fulfilling

banking relationship with our customers”, we will continue to expand our products and services to reach out to more customers.

We will continue to invest in our people, technology and branding. Collectively, we put strong efforts and focus to create long-term sustainable growth and value to our stakeholders, support our customers and fulfill our mission to achieve our vision as the Best Bank in Lao PDR. In addition, we will continue to enhance our risk management toward Basel II implementation set out by the BOL.

ACKNOWLEDGEMENTS

On behalf of the Board of Directors, we wish to convey our sincere thanks and gratitude to each of our dedicated staff, the management team and fellow Board Members for their efforts and invaluable contributions to the Bank's performance. Our success over the past 5 years would not have been possible without the strong support and long-lasting relationship we have built with our customers.

Last but not least, we also wish to convey our appreciation to Lao People's Democratic Republic, in particular Bank of The Lao P.D.R for their valuable guidance and supports.



Dr. Pung Kheav Se
Chairman

VISION, MISSION AND CORE VALUES

VISION

To be recognized as the Best Bank in Laos.

MISSION

To be the Best Partner to our customers and employees by leveraging on our People, Technology, and Service Delivery.

CORE VALUES

TRUST

Build Trust with our customers and employees.

OWNERSHIP

Take Ownership and seek win-win solutions.

PERFORMANCE DRIVEN

“ONE BANK” Drive for Performance and celebrate success.

ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂອງອົງກອນ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ ແມ່ນຮັບຜິດຊອບໃນການດຳເນີນທຸລະກິດໃນຮູບແບບຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານອົງກອນ ຢ່າງຮອບຄອບ ແລະ ສິ່ງເສີມມາດຕະຖານການບໍລິຫານທີ່ມີປະສິດທິພາບສູງທີ່ສຸດ, ທະນາຄານພັດທະນາ ແລະ ຍືດຖືການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ລະບົບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງໃນການປະຕິບັດຕາມການແນະນຳ ແລະ ຫຼັກການຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (ທຫລ) ເພື່ອບັນລຸເປົ້າໝາຍການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານທະນາຄານໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຜົນການປະຕິບັດງານທີ່ເຂັ້ມແຂງ, ກ້າວໜ້າຢ່າງໝັ້ນຄົງ, ຊື່ສຽງ ແລະ ພາບລັກທີ່ເຂັ້ມແຂງ.

ການເປີດເຜີຍ ແລະ ຄວາມໂປ່ງໃສຂອງຂໍ້ມູນ

ທະນາຄານໄດ້ຕະໜັກເຖິງຄວາມສຳຄັນຂອງການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນເຊິ່ງເປັນຄວາມຈຳເປັນແກ່ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍ ແລະ ຜູ້ວາງກິດລະບຽບ. ຄະນະບໍລິຫານແມ່ນຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການກະກຽມການລາຍງານທາງການເງິນຂອງທະນາຄານເພື່ອຄວາມໝັ້ນໃຈວ່າຖືກຕ້ອງ, ເຊື່ອໝັ້ນ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກິດລະບຽບຂອງ ທຫລ ແລະ ກົດໝາຍບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ. ບົດລາຍງານປະຈຳປີແມ່ນລວມເອົາຜົນການລາຍງານການກວດສອບສະຖານະທາງການເງິນ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ແລະ ແມ່ນການເປີດເຜີຍ ແລະ ເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນເຖິງຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍ. ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນ, ທະນາຄານໄດ້ເປີດເຜີຍຜົນການລາຍງານການກວດສອບສະຖານະທາງການເງິນທີ່ເວັບໄຊ: www.canadiabank.com.la

ຈັນຍາບັນ

ພະນັກງານທະນາຄານທຸກຄົນແມ່ນຖືກຄາດຫວັງໃຫ້ມີມາດຕະຖານສູງສຸດຂອງຄວາມເປັນມືອາຊີບ, ຈະລິຍະທຳ, ຄວາມສົມບູນ ແລະ ຄວາມສັດຊື່. ຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ພະນັກງານແມ່ນຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດງານດ້ວຍຄວາມດຸໝັ້ນ ແລະ ສັດຊື່ເຊິ່ງເປັນສິ່ງສຳຄັນທຳອິດແກ່ຜົນປະໂຫຍດ ຂອງທະນາຄານ. ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນ, ຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ພະນັກງານທຸກຄົນຕ້ອງເຂົ້າໃຈ, ຍອມຮັບ ແລະ ຍືດໝັ້ນໃນຈັນຍາບັນຂອງ ທະນາຄານດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ບໍ່ໃຫ້ຮຽກຮ້ອງ ຫລື ຮັບເອົາຂອງກຳນັນ, ຄ່ານາຍໜ້າ, ສິນນ້ຳໃຈ ຫລື ວັດຖຸມີຄ່າໃນຮູບແບບອື່ນໆ ຈາກກູ້ກຳຄ່າ
- ບໍ່ໃຫ້ນຳໃຊ້ຕຳແໜ່ງເຂົ້າໃນການດຳເນີນທຸລະກິດສ່ວນຕົວ
- ບໍ່ໃຫ້ກະທຳ, ປະຕິບັດ ຫລື ຈັດກຽມທີ່ນຳພາຄວາມເສຍຫາຍແກ່ທະນາຄານ
- ບໍ່ໃຫ້ກ່ຽວຂ້ອງຕໍ່ການກະທຳ, ປະຕິບັດ ຫລື ຈັດກຽມ

ທີ່ນຳພາຄວາມເສຍຫາຍທາງຊື່ສຽງ ແລະ/ຫລື ທາງການເງິນແກ່ທະນາຄານ; ແລະ

- ເກັບຮັກສາ ແລະ ປົກປ້ອງຂໍ້ມູນທີ່ສະຫງວນໄວ້

ການຄວບຄຸມ ແລະ ການກວດສອບພາຍໃນ

ທະນາຄານເລີ່ມຕົ້ນດຳເນີນງານຕ່າງໆຕາມລຳດັບເພື່ອສ້າງລະບົບການຄວບຄຸມພາຍໃນ, ເຊິ່ງຢູ່ໃນບັນທັດຖານມາດຕະຖານຂອງການຍອມຮັບທົ່ວໄປ ແລະ ຕາມຄຳແນະນຳ ແລະ ກິດລະບຽບຂອງ ທຫລ. ໂຄງສ້າງການຄວບຄຸມພາຍໃນລວມມີດັ່ງນີ້:

1. ຄະນະກຳມະການກວດສອບແມ່ນມີໜ້າທີ່ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການພິຈາລະນາບົດລາຍງານທາງການເງິນຂອງທະນາຄານເພື່ອຮັບຮອງວ່າຖືກຕ້ອງຊັດເຈນ ແລະ ເໝາະສົມໃນການເປີດເຜີຍແລ້ວ. ຄະນະກຳມະການແມ່ນຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຮັບຮອງວ່າການຄວບຄຸມ ແລະ ການກວດສອບພາຍໃນຂອງທະນາຄານແມ່ນ ເໝາະສົມ, ສົມຄວນ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ. ຄຽງຄູ່ ກັບນັກກວດສອບພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ, ຄະນະກຳມະການກຳມະການທີ່ພິຈາລະນາລະບົບພື້ນຖານຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ.
2. ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບບໍລິຫານໄດ້ສ້າງໂຄງສ້າງການຄວບຄຸມພາຍໃນ, ລະບົບ ແລະ ຂະບວນການທີ່ເໝາະສົມໃນການວິນິດໄສ, ປະເມີນຜົນ, ສັງເກດການ ແລະ ບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງ ທີ່ສຳຄັນທີ່ອາດສາມາດກະທົບຕໍ່ການບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງທຸລະກິດໄດ້. ບັນດາເລື່ອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບນິຕິກຳແມ່ນຖືກລາຍງານຫາສະພາບໍລິຫານເຊິ່ງໄດ້ໃຫ້ຄຳຄິດເຫັນແບບອົງກອນລວມ ແລະ ນິຕິກຳໂດຍລວມຜ່ານການດຳເນີນງານຂອງທະນາຄານ.
3. ພະແນກກວດສອບພາຍໃນແມ່ນຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການປະຕິບັດງານກວດສອບອີງຕາມຄວາມສ່ຽງປະຈຳປີ. ການກວດສອບແມ່ນການຈັດລຳດັບຄວາມສຳຄັນ ແລະ ວາງຂອບເຂດອີງຕາມການປະເມີນຜົນຄວາມ

ສ່ຽງທາງການເງິນ ແລະ ການບໍລິການທີ່ທາງທະນາຄານເປີດຮັບເອົາ. ພະແນກກວດສອບພາຍໃນແມ່ນລາຍງານ ໂດຍກົງຫາຄະນະກຳມະການກວດສອບ.

4. ພະແນກນິຕິກຳ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງແມ່ນມີໜ້າທີ່ສະໜອງຄຳແນະນຳເພື່ອຢັ້ງຢືນວ່າທະນາຄານປະຕິບັດຕາມຂໍ້ບັງຄັບ ແລະ ກົດລະບຽບທີ່ອອກໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ພ້ອມທັງນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນພາຍໃນຂອງທະນາຄານ. ພະແນກນິຕິກຳ ແລະ ຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງແມ່ນລາຍງານໂດຍກົງຫາຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບໍລິຫານ.
5. ທະນາຄານໄດ້ຈັດຕັ້ງໃຫ້ມີນະໂຍບາຍເປົ້າໝາກຫວັດທາງປະທານສະພາບໍລິຫານ ຫລື ປະທານຄະນະກຳມະການກວດສອບພິຈາລະນາຄຳຮ້ອງຂອງຜູ້ບໍ່ປະສົງອອກນາມທີ່ພະນັກງານອາດຈະຍົກຂຶ້ນກ່ຽວກັບປະພຶດທີ່ບໍ່ເໝາະສົມ, ສີ່ໂກງ, ຜິດວິໄນ ຫລື ການຂັດແຍ່ງຂອງຜົນປະໂຫຍດ. ຄຳຮ້ອງຂອງແມ່ນໄດ້ຮັບການກວດສອບ ແລະ ຕິດຕາມຢ່າງອິດສະຫລະ.

ອົງປະກອບຂອງຄະນະຜູ້ອຳນວຍການສະພາບໍລິຫານ
 ອົງປະກອບຂອງສະພາບໍລິຫານໄດ້ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນເພື່ອເສີມສ້າງສະມັດຖະພາບຸດທະສາດ, ການພັດທະນານະໂຍບາຍທຸລະກິດໂດຍລວມ ແລະ ການມອບຄວາມເປັນຜູ້ນຳໃຫ້ແກ່ຄະນະບໍລິຫານ ແລະ ພະນັກງານ. ໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2019, ສະພາບໍລິຫານປະກອບມີສະມາຊິກ 6 ທ່ານ, 2 ທ່ານ ແມ່ນຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ.

- Dr. Pung Kheav Se (ປະທານ)
- Mr. Charles Chuon Vann (ຮອງປະທານ)
- Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat (ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ)
- Mr. Lee Hong (ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ)
- Mr. Ou Sophanarith (ສະມາຊິກ)

- Ms. Song Khenglay (ສະມາຊິກ)

ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະຂອງທະນາຄານແມ່ນຜູ້ອຳນວຍການທີ່ມີຄຸນສົມບັດ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຕາມກົດລະບຽບຂອງ ທຫລ. ທະນາຄານປະຕິບັດຕາມ “ມາດຕະຖານຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ” ສຳລັບຄະນະຜູ້ອຳນວຍການສະພາບໍລິຫານເຊິ່ງລົງມະຕິຍອມຮັບເພື່ອເຮັດໃຫ້ມີການຕັດສິນໃຈອິດສະຫລະຕິດພັນກັບການປະເມີນອິດສະຫລະໃນການບໍລິຫານຂອງຜູ້ອຳນວຍການ. ບົດບາດຂອງປະທານ ແລະ ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່ແມ່ນແຍກອອກຈາກກັນເຊິ່ງມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບຫລັກການຂອງອົງກອນໃນຄວາມສົມດູນຂອງສິດອຳນາດ. ພ້ອມທັງຫລັກການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານອົງກອນທີ່ດີ, ບັນດາຜູ້ອຳນວຍການແມ່ນຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ເລືອກຕັ້ງໃໝ່ໃນທຸກໆສອງ (2) ປີ ຕາມກົດໝາຍທະນາຄານທຸລະກິດ.

ການປະຊຸມ

ຕາຕະລາງການປະຊຸມຂອງສະພາບໍລິຫານແມ່ນຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງຄັ້ງໃນທຸກໆສາມ (3) ເດືອນ. ໃນປີ 2019, ສະພາບໍລິຫານໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຂຶ້ນ ສີ່ (4) ຄັ້ງ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ສະພາບໍລິຫານ

ສະພາບໍລິຫານຊຶ່ງທະນາຄານໃນການດຳເນີນກິດຈະການໃນການປະຕິບັດນັ້ນ, ສະພາບໍລິຫານມີບົດບາດຮັບຮອງເອົາຄວາມໄວ້ວາງໃຈເພື່ອຄວາມໝັ້ນໃຈວ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງອົງກອນໄດ້ຕາມມາດຕະຖານຂອງສິນລະທຳ ແລະ ເພື່ອໝັ້ນໃຈວ່າການເຮັດວຽກຂອງທະນາຄານໄດ້ນຳຜົນປະໂຫຍດທີ່ດີທີ່ສຸດມາຍັງຜູ້ຖືຮຸ້ນ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນໄດ້ສ່ວນເສຍ. ສະພາບໍລິຫານແມ່ນຮັບຜິດຊອບຄວບຄຸມການປະຕິບັດງານທຸລະກິດ, ສ້າງນະໂຍບາຍການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານອົງກອນພ້ອມກັບຄຳແນະນຳຕົວຈິງເພື່ອຮັບຮອງວ່າການປະຕິບັດໜ້າທີ່, ທິດທາງຍຸດທະສາດ ແລະ ເປົ້າໝາຍໄລຍະຍາວ ຂອງທະນາຄານແມ່ນເໝາະສົມກັບຊັບພະຍາກອນທີ່ມີຢູ່ໃນການບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງຍຸດທະສາດ ແລະ ການສ້າງຂອບເຂດຂອງຄວາມສ່ຽງ, ຍຸດທະສາດຂອງຄວາມສ່ຽງທີ່ຮັບການປະເມີນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ.

ສະພາບລິຫານໄດ້ສ້າງບັນດາຄະນະກຳມະການທີ່ແຍກອອກເປັນສອງລະດັບຄື: (1) ຄະນະກຳມະການສະພາບລິຫານ ແລະ (2) ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ, ເປັນເງື່ອນໄຂ ໂດຍສະເພາະຂອງການອ້າງອີງຕາມຈຸດປະສົງຂອງຂໍ້ບັງຄັບເມື່ອຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ ຫລື ມີບັນຫາທີ່ຕ້ອງການຄວາມເອົາໃຈໃສ່ ແລະ ຊັບພະຍາກອນເພີ່ມເຕີມ. ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ສະພາບລິຫານມຸ່ງໜ້າປະຕິບັດ ແລະ ຊີ້ນຳກ່ຽວກັບຍຸດທະສາດໃຫ້ກວ້າງຂວາງອອກໄປ.

ສະພາບລິຫານອາດມອບອຳນາດບາງສ່ວນແກ່ບັນດາຄະນະກຳມະການເພື່ອເບີກທາງໃຫ້ສາມາດປະຕິບັດໂດຍກົງ, ຫລື ອາດຮຽກຮ້ອງຄຳເຫັນຂອງຄະນະກຳມະການເພື່ອການອະນຸມັດໂດຍສະພາບລິຫານ, ຄຳນິຍາມຂອງອຳນາດທີ່ແທ້ຈິງ ຂອງຄະນະກຳມະການແມ່ນຖືກຄວບຄຸມຢູ່ໃນການອະນຸມັດຂອງສະພາບລິຫານ.

1. ຄະນະກຳມະການສະພາບລິຫານລວມມີ: ຄະນະກຳມະການກວດສອບບັນຊີພາຍໃນ (AC), ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບລິຫານ (BRMC) ແລະ ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ (BGC).
2. ບັນດາຄະນະກຳມະການບໍລິຫານດູແລ ແລະ ກວດກາການປະຕິບັດງານຂອງທະນາຄານໃນແຕ່ລະມື້ຢ່າງໃກ້ຊິດ ແລະ ລາຍງານຄວາມກ້າວໜ້າຕາມຄວາມເປັນຈິງເຖິງສະພາບລິຫານຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ, ບັນດາຄະນະກຳມະການເຫລົ່ານີ້ລວມມີ: ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານຂອງ ແຄນນາເດຍ (CMC), ຄະນະກຳມະການ ສິນເຊື່ອ (CC) ແລະ ຄະນະກຳມະການຊັບພະຍາກອນມະນຸດ (HRC).

ເພື່ອປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍທະນາຄານທຸລະກິດ, ຄະນະກຳມະການຂອງສະພາບລິຫານແມ່ນມີລັກສະນະດັ່ງນີ້:

(1) ຄະນະກຳມະການກວດສອບບັນຊີພາຍໃນ

ຈຸດປະສົງ

ວັດຖຸປະສົງທີ່ສຳຄັນຂອງຄະນະກຳມະການກວດສອບບັນຊີພາຍໃນ (ຄະນະກຳມະການສາມັນຂອງສະພາບລິຫານ) ແມ່ນເພື່ອຊ່ວຍສະພາບລິຫານປະຕິບັດໜ້າທີ່ໃຫ້ມີປະສິດທິພາບໂດຍໄດ້ຮັບອຳນາດປະຕິບັດໜ້າທີ່ໃນການຄຸ້ມຄອງອົງກອນ, ລາຍງານທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ການຄວບຄຸມພາຍໃນໃຫ້ມີປະສິດທິພາບ.

ອົງປະກອບ

ໃນທ້າຍປີ 2019, ຄະນະກຳມະການກວດສອບປະກອບດ້ວຍສະມາຊິກ ສາມ (3) ທ່ານຈາກສະພາບລິຫານ, ແລະ ນຳພາໂດຍຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ ໜຶ່ງ (1) ທ່ານ.

- Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat, ປະທານ (ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ)
- Mr. Ou Sophanarith, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)
- Ms. Song Khenglay, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)

ອຳນາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ

- ຄະນະກຳມະການກວດສອບບັນຊີພາຍໃນແມ່ນໄດ້ຮັບອຳນາດຈາກສະພາບລິຫານເພື່ອສືບສວນວຽກງານໃນຂອບເຂດອຳນາດການຕັດສິນ, ຄະນະກຳມະການຄວນມີອິດສະຫລະໃນການເຂົ້າເຖິງນັກກວດສອບພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກ ແລະ ພະນັກງານຂອງທະນາຄານ, ຄະນະກຳມະການນີ້ອາດເປັນທີ່ປຶກສາທາງດ້ານກົດໝາຍ ຫລື ບັນຫາທີ່ເຫັນວ່າຈຳເປັນຕ້ອງຍົກຂຶ້ນ, ເມື່ອໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກສະພາບລິຫານ.
- ຄະນະກຳມະການຄວນພິຈາລະນາການແຕ່ງຕັ້ງນັກກວດສອບພາຍນອກ, ຄຳກວດສອບ ແລະ ຄຳຖາມຫລື ການລົງທະບຽນ ຫລື ການປົດຕຳແໜ່ງໃດໜຶ່ງ.
- ຄະນະກຳມະການຄວນກວດຄືນບົດລາຍງານທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ລາຍງານຫາສະພາບລິຫານ.
- ຄະນະກຳມະການຄວນກວດຄືນລາຍງານຂອງນັກກວດສອບພາຍໃນ ແລະ ດູແລການປະພຶດຂອງພະແນກກວດສອບພາຍໃນຢ່າງເປັນປະຈຳ.
- ຄະນະກຳມະການຄວນປະຕິບັດວຽກງານອື່ນຕາມການຊີ້ນຳຂອງສະພາບລິຫານ.

ການປະຊຸມ

ຕາຕະລາງການປະຊຸມຂອງຄະນະກຳມະການກວດສອບແມ່ນຈັດຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່າໜຶ່ງຄັ້ງໃນທຸກໆ ສາມ (3) ເດືອນ. ຄະນະກຳມະການກວດສອບໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຂຶ້ນ ສີ່ (4) ຄັ້ງ ໃນປີ 2019.

(2) ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບລິຫານ

ຈຸດປະສົງ

ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບລິຫານເຄື່ອນໄຫວວຽກງານເພື່ອບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງຢ່າງແທ້ຈິງໃນທະນາຄານ. ໃນການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງນັ້ນ, ສະພາບລິຫານໄດ້ກຳນົດ ແລະ ສ້າງຄະນະກຳມະການເພື່ອກວດສອບລາຍລະອຽດຂອງຄວາມສ່ຽງ ແລະ ອະນຸມັດຂອບເຂດວຽກງານບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງ.

ພ້ອມນັ້ນ, ຄະນະກຳມະການຄວນຮັບຜິດຊອບໂດຍອຳນາດການຕັດສິນໃຈຂອງສະພາບລິຫານເພື່ອວາງລະດັບຄວາມສ່ຽງທີ່ຍອມຮັບໄດ້, ການອະນຸມັດຂອບເຂດ, ແລະ ນະໂຍບາຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນສຳລັບບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.

ອົງປະກອບ

ນະວັນທີຂອງລາຍງານສະບັບນີ້, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບລິຫານແມ່ນປະກອບດ້ວຍສະມາຊິກ ສາມ (3) ທ່ານ ຈາກສະພາບລິຫານ:

- Mr. Lee Hong, ປະທານ (ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ)
- Ms. Song Khenglay, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)
- Mr. Ou Sophanarith, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)

ອຳນາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ

ຄະນະກຳມະການຈະແນະນຳສະພາບລິຫານໃນລັກສະນະພິເສດຂອງຂອບເຂດຄວາມສ່ຽງຂອງທະນາຄານ, ດູແລການຈັດລະບຽບຂອງລາຍລະອຽດຄວາມສ່ຽງກັບລະດັບຄວາມສ່ຽງທີ່ຍອມຮັບໄດ້ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້. ໜ້າທີ່ສຳຫລວດຂອງຄະນະກຳມະການເຊິ່ງມີດັ່ງລຸ່ມນີ້, ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຈຳກັດພຽງເທົ່ານີ້:

- ຄວາມສ່ຽງທາງສິນເຊື້ອ
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຂອບເຂດສຳລັບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງສິນເຊື້ອຕາມຂໍ້ຕົກລົງໃນນະໂຍບາຍ ແລະ ຄູ່ມືການປະຕິບັດງານຂອງສິນເຊື້ອ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລລາຍລະອຽດ, ການປະຕິບັດງານ ແລະ ການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງຂອງຍອດ

ລວມສິນເຊື້ອ.

- ພິຈາລະນາ ແລະ ພັດທະນານະໂຍບາຍຄວາມສ່ຽງສິນເຊື້ອຢ່າງເໝາະສົມ.
 - ພິຈາລະນາປະສິດທິພາບທີ່ທ່ວງຍາກຂອງທະນາຄານ ແລະ ທຶນສຳຮອງສຳລັບທີ່ເສຍ (ທຶນສຳຮອງໂດຍທົ່ວໄປ ແລະ ພິເສດປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທີ່ ທຫລ ກຳນົດ).
- ຄວາມສ່ຽງທາງຕະຫລາດ
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຂອບເຂດສຳລັບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງທາງຕະຫລາດ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລ ການປະພຶດ ແລະ ໂອກາດສ່ຽງໄພທຽບກັບຂອບເຂດກຳນົດຄວາມສ່ຽງທາງຕະຫລາດຂອງທະນາຄານ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ພັດທະນາຄວາມເໝາະສົມຂອງນະໂຍບາຍຄວາມສ່ຽງທາງຕະຫລາດ.
 - ພິຈາລະນາໂຄງສ້າງຄວາມສ່ຽງຂອງຕຳແໜ່ງອັດຕາດອກເບ້ຍໃຫ້ທະນາຄານ.
 - ຄວາມສ່ຽງທາງສະພາບຄ່ອງ
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຂອບເຂດສຳລັບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງທາງສະພາບຄ່ອງ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລຕຳແໜ່ງສະພາບຄ່ອງຂອງທະນາຄານ ແລະ ການພັດທະນາຂອງນະໂຍບາຍຄວາມສ່ຽງທາງສະພາບຄ່ອງທີ່ເໝາະສົມ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລແຜນການລະດົມທຶນ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການທຶນຂອງທະນາຄານ.
 - ຄວາມສ່ຽງທາງການປະຕິບັດງານ
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຂອບເຂດສຳລັບການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງທາງການປະຕິບັດງານ.
 - ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລການປະພຶດຂອງການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງທາງການປະຕິບັດງານ ແລະ ການຄວບຄຸມພາຍໃນ.
 - ພິຈາລະນາການພັດທະນາ ແລະ ພິຈາລະນາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງຂອງນະໂຍບາຍຄວາມສ່ຽງທາງການປະຕິບັດງານຢ່າງເໝາະສົມ.
- ກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງດ້ານນິຕິກຳ
- ພິຈາລະນາການດຳເນີນງານຄວາມສ່ຽງຈາກການບໍ່ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍໃຫ້ເປັນໄປຕາມຄາດຫວັງ ແລະ ບໍລິຫານຜົນກະທົບຂອງການປ່ຽນແປງກົດລະບຽບຕໍ່ການດຳເນີນງານຂອງທະນາຄານຢ່າງມີປະສິດທິພາບ;

- ກວດກາການປະຕິບັດຕາມນິຕິກຳຂອງທະນາຄານ ຕໍ່ກັບກົດໝາຍ, ຂໍ້ບັງຄັບ ແລະ ຂໍ້ກຳນົດທາງກົດໝາຍທີ່ອາດສາມາດສົ່ງຜົນກະທົບແກ່ລາຍລະອຽດ ຄວາມສ່ຽງຂອງທະນາຄານໄດ້.
- ປຶກສາຫາລືກັບໜ່ວຍງານບໍລິຫານ ແລະ ນັກກວດສອບພາຍນອກໃນການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບ ທຫລ, ຕົວແທນທາງຜູ້ວາງກົດລະບຽບ ຫລື ພາກສ່ວນລັດຖະບານ ແລະ ບັນດາລາຍງານຕໍ່ສາທາລະນະທີ່ກ່ຽວກັບທະນາຄານ.

ຈ) ຄວາມສ່ຽງທາງຊື່ສຽງ ແລະ ອື່ນໆ

- ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລການປະພຶດຂອງການບໍລິຫານ ແລະ ຄວບຄຸມຄວາມສ່ຽງທາງຊື່ສຽງ
- ພິຈາລະນາ ແລະ ດູແລການປະພຶດຄວາມສ່ຽງອື່ນໆ ຕາມທີ່ເໝາະສົມ.

ການປະຊຸມ

ຕາຕະລາງການປະຊຸມຂອງຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບໍລິຫານຈັດຂຶ້ນຢ່າງຕໍ່າໜຶ່ງຄັ້ງໃນທຸກໆ ສາມ (3) ເດືອນ. ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງຂອງສະພາບໍລິຫານໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຂຶ້ນ ສີ່ (4) ຄັ້ງໃນປີ 2019.

(3) ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ

ຈຸດປະສົງ

ສະມາຊິກຄະນະກຳມະການແມ່ນຖືກແຕ່ງຕັ້ງໂດຍສະພາບໍລິຫານຕາມຈຸດປະສົງດັ່ງນີ້:

- ຊ່ວຍສະພາບໍລິຫານພັດທະນາ ແລະ ບໍລິຫານຂອງການຈັດຕັ້ງນະໂຍບາຍການດຳເນີນງານທີ່ຍຸດຕິທຳ ແລະ ຂັ້ນຕອນທີ່ໂປ່ງໃສໃນການໃຫ້ຜົນຕອບແທນແກ່ຜູ້ອຳນວຍການ ແລະ ຜູ້ບໍລິຫານອາວຸໂສຂອງທະນາຄານ, ແລະ ກຳນົດຜົນຕອບແທນໃນແຕ່ລະກຸ່ມ.
- ພິຈາລະນາວຽກງານການແຕ່ງຕັ້ງ ແລະ ມາດຕາຕ່າງໆຂອງທະນາຄານ ແລະ ບັນດາຂະບວນການສຳລັບປະເມີນຜົນການເຮັດວຽກຂອງບັນດາສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ, ຄະນະກຳມະການຂອງສະພາບໍລິຫານ ແລະ ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ, ດູແລ ແລະ ສະເໜີຄຳແນະນຳກ່ຽວກັບບັນຫາຂອງຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ.

ອົງປະກອບ

ໃນທ້າຍປີ 2019, ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານແມ່ນປະກອບດ້ວຍສະມາຊິກ ສາມ (3) ທ່ານຈາກສະພາບໍລິຫານ ແລະ ບັນດາຜູ້ບໍລິຫານ:

- Mr. Ou Sophanarith, ປະທານ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)
- Mr. Charles Chuon Vann, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)
- Ms. Song Khenglay, ສະມາຊິກ (ຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ)

ອຳນາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບຜົນຕອບແທນ

- ກະກຽມຄຳແນະນຳແກ່ສະພາບໍລິຫານກ່ຽວກັບນະໂຍບາຍ ແລະ ໂຄງຮ່າງຂອງທະນາຄານຕໍ່ກັບຜົນຕອບແທນທັງໝົດຂອງຜູ້ອຳນວຍການ ແລະ ຜູ້ບໍລິຫານອາວຸໂສ ແລະ ສ້າງຕັ້ງກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນທີ່ໂປ່ງໃສ ແລະ ເປັນທາງການແກ່ການພັດທະນານະໂຍບາຍໃນຜົນຕອບແທນ.
- ແນະນຳແກ່ສະພາບໍລິຫານກ່ຽວກັບບັນດາກຸ່ມຜົນຕອບແທນພິເສດຂອງຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ ແລະ ຜູ້ບໍລິຫານອາວຸໂສ, ບໍ່ຈຳກັດ ແລະ ລວມເຖິງເງິນເດືອນພື້ນຖານ, ການຍົກເວັ້ນຜົນຕອບແທນ, ຕົວເລືອກຮຸ້ນ ແລະ ທຸກຮູບແບບຂອງຜົນຕອບແທນ, ການຈ່າຍບຳເນັດ ແລະ ຜົນຕອບແທນທີ່ສ້າງແຮງຈູງໃຈ ແລະ ການຈ່າຍຄ່າຊົດເຊີຍແກ່ການສູນເສຍຫລື ສິ້ນສຸດຂອງຕຳແໜ່ງ ຫລື ວຽກງານ, ແລະ ກະກຽມຄຳແນະນຳແກ່ປະທານກ່ຽວກັບຜົນຕອບແທນແກ່ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫລະທີ່ບໍ່ໄດ້ບໍລິຫານ. ຄະນະກຳມະການອາດພິຈາລະນາບັນຫາອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ການຈ່າຍເງິນເດືອນໂດຍປຽບທຽບໃສ່ອົງກອນອື່ນ, ເວລາຂອງພັນທະສັນຍາ, ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບ, ເງື່ອນໄຂຂອງການວ່າຈ້າງໃນເຄືອ ແລະ ໃນຕະຫລາດ, ຄວາມປາຖະໜາໃນຜົນຕອບແທນໂດຍອີງຕາມການປະຕິບັດງານ.
- ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຜົນຕອບແທນໂດຍອີງຕາມການປະຕິບັດງານເຊິ່ງອີງໃສ່ເປົ້າໝາຍຂອງອົງກອນ ແລະ ຈຸດປະສົງທີ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຂອງສະພາບໍລິຫານໃນແຕ່ລະໄລຍະເວລາ.
- ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຄ່າຊົດເຊີຍທີ່ຕ້ອງຊໍາລະໃຫ້ແກ່ບັນດາຜູ້ອຳນວຍການບໍລິຫານ ແລະ ຜູ້ບໍລິຫານ

ຫານອາວຸໂສໃນການສູນເສຍ ຫລື ການສິ້ນສຸດໃນການເຮັດວຽກ ຫລື ຕໍາແໜ່ງເພື່ອໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າຄ່າຊົດເຊີຍນັ້ນເປັນໄປຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາ ແລະ ຄ່າຊົດເຊີຍດັ່ງກ່າວແມ່ນຍຸດຕິທໍາ ແລະ ບໍ່ຫລາຍຈົນເກີນໄປສໍາລັບທະນາຄານ.

- ພິຈາລະນາ ແລະ ອະນຸມັດຄ່າຊົດເຊີຍການຈັດກຽມກ່ຽວກັບການປົດຕໍາແໜ່ງ ຫລື ຍ້າຍໜ້າທີ່ຂອງບັນດາຜູ້ອໍານວຍການທີ່ກະທໍາຜິດຕໍ່ລະບຽບ ແລະ ເພື່ອໝັ້ນໃຈວ່າການຈັດກຽມນັ້ນແມ່ນເປັນຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາ ແລະ ການຈ່າຍຄ່າຊົດເຊີຍໃດໜຶ່ງແມ່ນສົມເຫດສົມຜົນ.
- ກະກຽມຄໍາແນະນໍາແກ້ປະທານຂອງສະພາບໍລິຫານກ່ຽວກັບໜ້າທີ່ເສີມ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຜູ້ອໍານວຍການທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງສະພາບໍລິຫານ.

ອໍານາດ ແລະ ໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບການແຕ່ງຕັ້ງ

- ປະເມີນ ແລະ ຍົກລະດັບຄວາມຈໍາເປັນ ແລະ ຄວາມພຽງພໍໃຈໃນຄວາມສາມາດຂອງສະພາບໍລິຫານ, ບັນດາຄະນະກຳມະການ ແລະ ບັນດາຜູ້ອໍານວຍການ.
- ກະກຽມຄໍາແນະນໍາກ່ຽວກັບຂະໜາດ ແລະ ອົງປະກອບຂອງສະພາບໍລິຫານລວມທັງແຜນການສືບຕໍ່ທີ່ສາມາດຮັກສາຄວາມດຸ່ນດ່ຽງຂອງທັກສະ, ປະສິບການ ແລະ ຄວາມຊໍານິຊໍານານໃຫ້ເໝາະສົມ.
- ກະກຽມຄໍາແນະນໍາໃຫ້ສະພາບໍລິຫານກ່ຽວກັບການແຕ່ງຕັ້ງ ຫລື ຍ້າຍຕໍາແໜ່ງຂອງບັນດາຜູ້ອໍານວຍການ.
- ພິຈາລະນາຂັ້ນຕອນການປະເມີນຜົນການດໍາເນີນງານຂອງສະພາບໍລິຫານ.
- ວິນິດໄສບັນດາຜູ້ສະໝັກ ແລະ ພິຈາລະນາການແຕ່ງຕັ້ງສໍາລັບການແຕ່ງຕັ້ງບັນດາສະມາຊິກສະພາບໍລິຫານ ແລະ ຜູ້ຈັດການອາວຸໂສ.
- ພິຈາລະນາແຜນສືບຕໍ່ສໍາລັບປະທານ, ປະທານໝູນວຽນ, ຜູ້ອໍານວຍການໃຫຍ່ ແລະ ຜູ້ຈັດການອາວຸໂສ, ແລະ ການພິຈາລະນາຄວາມສາມາດພິເສດໃນທະນາຄານ.
- ດູແລ ແລະ ກະກຽມຄໍາແນະນໍາແກ້ສະພາບໍລິຫານກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຂອງສະພາບໍລິຫານລວມເຖິງນະໂຍບາຍ ແລະ ການດໍາເນີນງານຂອງສະພາບໍລິຫານທີ່ຈໍາເປັນ ຫລື ສົມເຫດສົມຜົນທີ່ຊ່ວຍ

ໃຫ້ການດໍາເນີນງານຂອງສະພາບໍລິຫານມີປະສິດທິພາບ ແລະ ເກີດປະສິດທິຜົນ.

- ດູແລການພັດທະນາຕາມສະໄໝນິຍົມ, ບັນດາການເລີ່ມຕົ້ນ ຫລື ຂໍສະເໜີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄຸ້ມຄອງຂອງສະພາບໍລິຫານໃນລາວ ແລະ ບັນຫາອື່ນໆທີ່ສາມາດ ແຕ່ຂະຫຍາຍມາກະທົບຕໍ່ທະນາຄານ ແລະ ກະກຽມຄໍາແນະນໍາສູ່ສະພາບໍລິຫານເມື່ອເກີດມີການປ່ຽນແປງໃນການດໍາເນີນງານ.

ການປະຊຸມ

ຕາຕະລາງການປະຊຸມຂອງຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຂອງສະພາບໍລິຫານຈັດຂຶ້ນຢ່າງຕໍາໜຶ່ງຄັ້ງໃນທຸກໆ ທົກ (6) ເດືອນ. ຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງຂອງສະພາບໍລິຫານໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຂຶ້ນ ສີ່ (4) ຄັ້ງ ໃນປີ 2019.

CORPORATE GOVERNANCE

“Canadia Bank Lao Ltd. is committed to conduct business in a prudent manner and to uphold the highest standard of effective corporate governance. The Bank develops and maintains appropriate internal control and risk management systems in compliance with Bank of the Lao PDR guidelines and principle of effective corporate governance to achieve consistent strong performance results, sustainable growth, strong reputation and branding.”

Information Disclosure and Transparency

The Bank has always recognized the importance of disclosing information that is necessary for stakeholders and regulators. Management is responsible for the preparation of the Bank’s financial statements. To ensure they are accurate, reliable and in compliance with the BOL’s regulation and Accounting Law of Lao PDR. The annual report includes the audited financial statements and other relevant information, and is published and disseminated to stakeholders. In addition, the Bank publishes the annual audited financial statements on its website at www.canadiabank.com.la

Code of Conduct

The highest standards of professionalism, ethics, integrity and honesty are expected of all employees of the Bank. Staff and management are required to perform their work diligently and honestly, placing first the interests of the Bank. In addition, all staff and management understand, accept and abide by the Bank’s Code of Conduct, which is as follows:

- Not to solicit or to receive on an solicited basis gifts, commissions kickbacks or valuables of any kind from customers.
- Not to use their position to conduct private business;
- Not to conduct in any acts, behaviors or arrangements causing damages to the Bank;
- Not to engage in any acts, behaviors or arrangements causing damages to the Bank’s reputation and/or financial interest; and
- Maintain and safeguard of confidential information.

Internal Control and Audit

The Bank implemented various initiatives in order to establish an internal control system, which is in line with generally accepted standards, and the BOL’s regulations and guidelines. The Bank’s internal control structure includes the following:

1. Audit Committee is charged with the duty and responsibility of reviewing the Bank’s financial report to ensure that they are accurate and adequately disclosed. The committee is responsible for ensuring that the Bank’s internal control and internal audit functions are adequate, appropriate and effective. Along with external and internal auditors, the committee reviews the systems on a regular basis.
2. The Board’s Risk Management Committee established and appropriate internal control structure, system and process to identify, evaluate, monitor and manage significant risks that may affect the achievement of business objectives. Compliance matters are reported to the Board, which provides a holistic and overall view of all compliance matters across the Bank’s operations.
3. Internal Audit Department is responsible for performing the annual risk-based audit. The audit is prioritized and scoped according to an assessment of financial and operational risk exposure of the Bank. The Internal Audit Department reports directly to the Audit Committee.
4. Compliance and Risk Management Department is responsible for providing recommendations

to ensure that the Bank is compliant with the rules and regulations issued by relevant authorities, as well as the Bank's internal policies and procedure. Compliance and Risk Management Department reports directly to the Board's Risk Management Committee.

5. The Bank has in place an appropriate "Whistle Blowing" policy. The Chairman of the Board or the Chairman of the Audit Committee reviews anonymous complaints that employees may raise about possible misappropriation, malpractice, malfeasance or conflicts of interest. The complaints are independently investigated and followed-up.

COMPOSITION OF THE BOARD OF DIRECTORS

The composition of the Board has been realigned to strengthen its strategic capacity, overall business policy development, and provide leadership for management and staff. As at 31 December 2019, the Board is comprised of six (6) members, two (2) of who are independent non-executive directors.

- Dr. Pung Kheav Se
(Chairman)
- Mr. Charles Chuon Vann
(Vice Chairman)
- Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat
(Independent Non-executive Director)
- Mr. Lee Hong
(Independent Non-executive Director)
- Mr. Ou Sophanarith
(Member)
- Ms. Song Khenglay
(Member)

Independent non-executive directors of the Bank are directors who meet qualifications and requirements specified by the BOL regulations. The Bank complied with "The Director Independence

Standards" for the Board of Directors, adopted to make its independent determinations with exercise of director's judgment independent of the management. Roles of the Chairman and the CEO are separated, which is consistent with the corporate principle of balancing power and authority. In addition, as a principle of good corporate governance, all directors are subject to re-nomination and re-election every two (2) years, according to the Law on Commercial Bank.

Meetings

The Board schedules meetings at least once every three (3) months. In 2019, the Board held four (4) meetings.

RESPONSIBILITIES OF THE BOARD

The Board directs the Bank in the conduct of its affairs. In doing so, the Board undertakes a fiduciary role to ensure that corporate responsibility and ethical standards are met, and to ensure the viability of the Bank in the best of interest of the Bank's shareholders while also taking into account the interests of other stakeholders. The Board is responsible for supervising the business operations, establishing corporate governance policies with practical guidelines to ensure the functioning of its duties, setting strategic direction and long-term goals of the Bank, ensuring that adequate resources are available to meet strategic objectives, and establishing a risk framework and strategy for risks to be assessed and managed.

The Board formed committees which are divided into two level authorities: (1) the Board Committees and; (2) Executive Management Committee, with particular term of reference for regulatory purposes when it needs assistance or when an issue requires more resources and attention. This allows the Board to concentrate on broader strategic issues and directions.

The Board may either delegate some of its powers to the committee, enabling it to act directly, or may require recommendations of the committee will be governed in its Board's approved Charter.

1. Board Committees include: Audit Committee (AC), Board Risk Management Committee (BRMC) and Board Governance Committee (BGC).
2. Executive Management Committees closely monitor and oversee the Bank's day-to-day operations, and report actual progress to the Board on a regular basis. These committees include: Canadia Management Committee (CMC), Credit Committee (CC) and Human Resource Committee (HRC).

For the purpose of compliance with the Law on Commercial Bank, the Board committees are described as follows:

(1) THE AUDIT COMMITTEE

Purpose

The primary objective of the Audit Committee (as a standing committee of the Board) is to assist the Board in the effective discharge of its fiduciary responsibilities for corporate governance, financial reporting and internal control.

Composition

At the end of 2019, the Audit Committee is comprised of three (3) members from the Board, and led by one (1) independent non-executive director.

- Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat, Chairman (Independent Non-executive Director)
- Mr. Ou Sophanarith, Member (Director)
- Ms. Song Khenglay, Member (Director)

Authority and Main Responsibility

- The Audit Committee is authorized by the Board to investigate any activity within its jurisdiction. The Committee shall have unrestricted access to both the internal and external auditors and to all employees of the Bank. The committee may, with the approval of the Board, consult legal or other professionals where they consider necessary to carry out their duties.
- The Audit Committee shall consider the appointment of external auditors, audit fee and any questions or registration or dismissal.
- The Committee shall review the financial reports and report to the Board.
- The Committee shall review the report of internal audits and monitor the performance of the internal audit department on regular basis.
- The Committee shall perform any other tasks as directed by the Board.

Meetings

The Audit Committee schedules meetings at least once every three (3) months. The Audit Committee held four (4) meetings during 2019.

(2) THE BOARD RISK MANAGEMENT COMMITTEE

Purpose

The Board Risk Management Committee actively manages the risk inherent in the Bank. In order to manage risks, the Board defines and forms the Committee to oversee the risk profile and approve the risk management framework.

In addition, the Committee shall take responsibilities by the Board's discretionary power to set risk tolerance, approve frameworks, and policies and procedures for effective management of risks.

Composition

As at the date of this report, the Board Risk Management Committee is comprised of three (3) members from the Board:

- Mr. Lee Hong, Chairman
(Independent Non-executive Director)
- Ms. Song Khenglay, Member
(Director)
- Mr. Ou Sophanarith, Member
(Director)

Authority and Main Responsibility

The Committee will recommend to the Board the parameters of the Bank's risk framework, monitoring the alignment of risk profile with risk tolerance as defined. The Committee's oversight responsibilities include, but not limited to, the following elements:

a) Credit Risk

- Review and approve the framework for the management of credit risk in accordance with the Credit Policies and Procedures manual.
- Review and monitor the risk profile, performance and management of the credit portfolio.
- Review and develop appropriate credit risk policies.
- Review the Bank's bad debt performance and provision for loan loss (general and specific provision in compliance with the BOL regulations)

b) Market Risk

- Review and approve the framework for the management of market risk.
- Review and monitor the Bank's market risk performance and exposure against limits.
- Review and develop appropriate market risk policies.
- Review structural interest rate risk positions for the Bank.

c) Liquidity Risk

- Review and approve the framework for the management of liquidity risk.
- Review and monitor the Bank's liquidity position and the development of appropriate liquidity risk policies.
- Review and monitor the Bank's funding plan and funding requirements.

d) Operational Risk

- Review and approve the framework for the management of operational risk.
- Review and monitor the performance of operational risk management and internal controls.
- Review the development and ongoing review of appropriate operational risk policies.

In relation to compliance risk:

- Review the compliance risk processes that are in place to anticipate and effectively manage the impact of regulatory change on the Bank's operations;
- Oversee compliance by the Bank with applicable laws, regulations and regulatory requirement that may impact the Bank's risk profile;
- Discuss with management and external auditors any correspondences with BOL regulators or government agencies, and any published reports that raise issues material to the Bank;

e) Reputation and other Risk

- Review and monitor the performance of reputation risk management & controls.
- Review and monitor the performance of other risk types as appropriate.

Meetings

The Board Risk Management Committee schedules meeting at least once every three (3) months. The Board Risk Management Committee held four (4) meetings in 2019.

(3) THE BOARD GOVERNANCE COMMITTEE

Purpose

Committee members are appointed by the Board with the following purposes:

- Assist the Board to develop and administer a fair and transparent procedure for setting policy on the remuneration of directors and senior management of the Bank, and determine their remuneration packages.
- Review selection and appointment practices of the Bank and the processes for evaluating the performance of the Board, Board committee and executive management committee members. Monitors and present recommendations regarding the Board governance issues.

Composition

At the end of 2019, the Committee is comprised of three (3) members from the Board and the Management:

- Mr. Ou Sophanarith, Chairman
(Director)
- Mr. Charles Chuon Vann, Member
(Director)
- Ms. Song Khenglay, Member
(Director)

Authority and Main Responsibility for

Remuneration

- Make recommendations to the Board on the policy and structure of the Bank for all remuneration of directors and senior management, and establishment of a formal

and transparent procedure for developing policy on such remuneration.

- Recommendation to the Board the specific remuneration packages of all executive directors and senior management, including without limitation: base salaries, deferred compensation, stock option and any benefits in kind, pension rights and incentive payments and any compensation payable for loss or termination of their office or appointment, and make recommendations to the Chairman on the remuneration of non-executive directors. The Committee may consider factors such as salaries paid by comparable companies, time commitment, responsibilities, employment conditions elsewhere in the group and the market, and desirability of performance-based remuneration.
- Review and approve performance-based remuneration by reference to corporate goals and objectives resolved by the Board from time to time.
- Review and approve the compensation payable to executive directors and senior management in connection with any loss or termination of their office or appointment to ensure that such compensation is determined in accordance with relevant contractual terms and that such compensation is otherwise fair and not excessive for the Bank.
- Review and approve compensation arrangement related to dismissal or removal of directors for misconduct, and ensure that such arrangements are determined in accordance with relevant contractual terms and that any compensation payment is otherwise reasonable and appropriate.

- Provide advice to the Chairman of the Board regarding remuneration for supplementary duties and liabilities of Directors who are also members of a Board Committee.

Authority and Main Responsibility for Nomination

- Assess and enhance necessary and desirable competencies of the Board, its committees and directors.
- Make recommendation on the size and composition of the Board, including succession plans to enable an appropriate balance of skills, experience and expertise to be maintained.
- Make recommendations to the Board on the appointment and removal of directors.
- Review a process for evaluation of the performance of the Board.
- Identify candidates and review nominations for appointments of members of the Board and senior management.
- Review succession planning for the Chairman, alternate chairman, CEO and senior management, and talent review in the Bank.
- Monitor and make recommendations to the Board on board governance issues including board policies and practices as necessary or appropriate to enable the Board to operate effectively and efficiently.
- Monitor developing trends, initiatives or proposals in relation to board governance issues in Laos and elsewhere in order to determine the extent to which such initiatives impact the Bank and make recommendations to the Board on any changes to be implemented.

Meetings

The Board Governance Committee schedules meetings at least once every six (6) months to assess matters as assigned by the Board. The Committee held four (4) meetings in 2019.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ຂໍ້​ມູນ​ທົ່ວ​ໄປ

ທະນາຄານ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ແມ່ນ ທະນາຄານໃນເຄືອຂອງ ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ມະຫາຊົນ ທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ໃນ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (“ສປປ ລາວ”). ທະນາຄານດຳເນີນ ທຸລະກິດພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານ ສະບັບເລກທີ 28/ທຫລ ເຊິ່ງອອກໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”) ລົງວັນທີ 14 ສິງຫາ 2015.

ທຶນຈົດທະບຽນໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ 300.000.000.000 ກີບ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019, ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວຂອງທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ 300.000.000.000 ກີບ.

ກິດຈະກຳຕົ້ນຕໍຂອງທະນາຄານ ແມ່ນໃຫ້ບໍລິການທາງດ້ານການທະນາຄານທົ່ວໄປ ແລະ ບໍລິການທາງການເງິນຕ່າງໆໃນ ສປປ ລາວ.

ທະນາຄານຕັ້ງຢູ່ ຖະໜົນ ປາງຄຳ, ບ້ານ ຊຽງຍືນ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ສະພາອຳນວຍການ

ສະມາຊິກຂອງສະພາອຳນວຍການພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແລະ ນະວັນທີອອກເອກະສານລາຍງານ ການເງິນສະບັບນີ້ ລວມມີ:

ຊື່	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີແຕ່ງຕັ້ງ
ທ່ານ ດຣ. Pung Kheav Se	ປະທານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານ Charles Chuon Vann	ຮອງປະທານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານ ຮສ. Dethphouvang Moularat	ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫຼະ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ກັນຍາ 2015
ທ່ານ Lee Hong	ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫຼະ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ກັນຍາ 2015
ທ່ານ Ou Sophanarith	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານນາງ Song Khenglay	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014

ຄະນະບໍລິຫານ

ສະມາຊິກຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແລະ ນະວັນທີອອກເອກະສານ ລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ ລວມມີ:

ຊື່	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີແຕ່ງຕັ້ງ / ລາອອກ
ທ່ານ Buth Ang	ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 6 ມິຖຸນາ 2015
ທ່ານ Im Sovanrith	ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ມັງກອນ 2020
ທ່ານ Thai Nha	ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 9 ທັນວາ 2015
		ລາອອກວັນທີ 1 ມັງກອນ 2020

ຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍ

ຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແລະ ນະວັນທີອອກເອກະສານ ລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ແມ່ນ ທ່ານ Buth Ang – ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ.

ນັກກວດສອບ

ນັກກວດສອບບັນຊີຂອງທະນາຄານ ແມ່ນ ບໍລິສັດ ເອີນແອນຢັງ ລາວ ຈຳກັດ.

Canadia Bank Lao Limited

GENERAL INFORMATION

THE BANK

Canadia Bank Lao Limited (the “Bank”), a subsidiary of Canadia Bank Plc, was established in Lao People’s Democratic Republic (“Lao PDR”). The Bank operates under Banking License No. 28/BOL granted by Bank of the Lao PDR (“the BOL”) on 14 August 2015.

The initial registered capital of the Bank is LAK 300,000,000,000. The actual paid-up capital as at 31 December 2019 is LAK 300,000,000,000.

The principal activities of the Bank are to provide comprehensive banking and related financial services.

The Bank is located at Pangkham Street, Xiengnheun Village, Chathabouly District, Vientiane Capital, Lao PDR.

BOARD OF DIRECTORS

Members of the Board of Directors during the year ended 31 December 2019 and as at the date of these financial statements are as follows:

<u>Name</u>	<u>Title</u>	<u>Date of appointment</u>
Dr. Pung Kheav Se	Chairman	Appointed on 21 March 2014
Mr. Charles Chuon Vann	Vice chairman	Appointed on 21 March 2014
Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat	Independent Director	Appointed on 1 September 2015
Mr. Lee Hong	Independent Director	Appointed on 1 September 2015
Mr. Ou Sophanarith	Member	Appointed on 21 March 2014
Ms. Song Khenglay	Member	Appointed on 21 March 2014

MANAGEMENT

Members of the Management during the year ended 31 December 2019 and as at the date of these financial statements are as follows:

<u>Name</u>	<u>Title</u>	<u>Date of appointment/resignation</u>
Mr. Buth Ang	Chief Executive Officer	Appointed on 6 June 2015
Mr. Im Sovanrith	Chief Financial Officer	Appointed on 1 January 2020
Mr. Thai Nha	Chief Financial Officer	Appointed on 9 December 2015 Resigned on 1 January 2020

LEGAL REPRESENTATIVE

The legal representative of the Bank during the year ended 31 December 2019 and as at the date of these financial statements is Mr. Buth Ang – Chief Executive Officer.

AUDITORS

The auditor of the Bank is Ernst & Young Lao Co., Ltd.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດລາຍງານຂອງຄະນະບໍລິຫານ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ມີຄວາມຍິນດີໃນການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານ ສຳລັບປີສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານ ແມ່ນມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ສຳລັບຖານະການເງິນ ແລະ ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີ. ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ, ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານຈະຕ້ອງ:

- › ຄັດເລືອກເອົາບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງສອດຄ່ອງ;
- › ພິຈາລະນາບັນດາລາຍການຄາດຄະເນຢ່າງສົມເໝາະສົມ ແລະ ຮອບຄອບ;
- › ຖະແຫຼງການວ່າບັນດາມາດຕະຖານບັນຊີທີ່ເໝາະສົມໄດ້ຖືກປະຕິບັດ, ທຸກຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງທີ່ສຳຄັນຕໍ່ກັບມາດຕະຖານການບັນຊີ ຕ້ອງຖືກນຳມາເປີດເຜີຍ ແລະ ອະທິບາຍຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ; ແລະ
- › ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນບົນພື້ນຖານຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ເວັ້ນເສຍແຕ່ໃນກໍລະນີທີ່ທະນາຄານຫາກ ຫຼື ຄາດຄະເນວ່າທະນາຄານບໍ່ສາມາດດຳເນີນທຸລະກິດຕໍ່ໄປໄດ້.

ຄະນະບໍລິຫານຮັບປະກັນວ່າ ການບັນທຶກບັນຊີໄດ້ຖືກປະຕິບັດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ເຊິ່ງໄດ້ເປີດເຜີຍຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານຢ່າງເໝາະສົມໃນທຸກເວລາ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າການບັນທຶກບັນຊີແມ່ນສອດຄ່ອງກັບລະບົບການບັນຊີທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ຢູ່. ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານຍັງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຮັກສາຊັບສິນຂອງທະນາຄານ ແລະ ດ້ວຍເຫດນັ້ນຕ້ອງມີຂັ້ນຕອນທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ຊອກຫາການສໍ້ໂກງ ແລະ ສິ່ງທີ່ຜິດປົກກະຕິອື່ນໆ.

ຄະນະບໍລິຫານຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ຖະແຫຼງການຂອງຄະນະບໍລິຫານ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານມີຄວາມຍິນດີຖະແຫຼງວ່າ ເອກະສານລາຍງານການເງິນແມ່ນໄດ້ສະແດງພາບພົດອັນຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການທີ່ອອກໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ຕາງໜ້າ ແລະ ໃນນາມຄະນະບໍລິຫານ



ທ່ານ Buth Ang

ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2020

Canadia Bank Lao Limited

REPORT OF MANAGEMENT

Management of Canadia Bank Lao Ltd (“the Bank”) is pleased to present its report and the Bank’s financial statements as at and for the year ended 31 December 2019.

MANAGEMENT’S RESPONSIBILITY IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

Management is responsible for the preparation of the financial statements of each financial year in accordance with the Accounting Law of the Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements. In preparing those financial statements, management is required to:

- › select suitable accounting policies and then apply them consistently;
- › make judgments and estimates that are reasonable and prudent;
- › state whether applicable accounting standards have been followed, subject to any material departures disclosed and explained in the financial statements; and
- › prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue its business.

Management is responsible for ensuring that proper accounting records are kept which disclose, with reasonable accuracy at any time, the financial position of the Bank and to ensure that the accounting records comply with the applied accounting system. It is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Management confirmed that it has complied with the above requirements in preparing the accompanying financial statements.

STATEMENT BY MANAGEMENT

Management does hereby state that, in its opinion, the accompanying financial statements are prepared, in all material respects, in accordance with the Accounting Law of the Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to the preparation and presentation of the financial statements.

For and on behalf of management



Mr. Buth Ang

Chief Executive Officer

Vientiane, Lao PDR

30 March 2020

ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ

ຮຽນ: ສະພາອຳນວຍການຂອງທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ຄຳເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ດຳເນີນການກວດສອບ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງ ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍໃບລາຍງານຖານະການເງິນນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019, ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ ແລະ ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ແລະ ບົດອະທິບາຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍບົດສະຫຼຸບຂອງບັນດານະໂຍບາຍທາງບັນຊີທີ່ສຳຄັນອີກດ້ວຍ.

ໃນຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານແມ່ນໄດ້ກະກຽມໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການທີ່ອອກໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ພື້ນຖານການອອກຄຳເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ດຳເນີນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານດ້ານການກວດສອບສາກົນ (ISAs). ບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າທີ່ພາຍໃຕ້ມາດຕະຖານສາກົນດັ່ງກ່າວແມ່ນໄດ້ ຖືກອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມໃນວັກຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ ສະບັບນີ້. ພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນມີຄວາມເປັນເອກະລາດຈາກທະນາຄານ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ຈັນຍາບັນຂອງນັກວິຊາຊີບບັນຊີຂອງ ສະພານັກບັນຊີສາກົນວ່າດ້ວຍມາດຕະຖານຂໍ້ບັນຍັດດ້ານຈັນຍາບັນ (IESBA Code) ແລະ ບັນດາຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານຈັນຍາບັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້ປະຕິບັດບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານຈັນຍາບັນອື່ນໆໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ກົດຈັນຍາບັນຂອງ ສະພານັກບັນຊີສາກົນ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອວ່າ ຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບແມ່ນພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

ບັນຫາທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່

ພວກຂ້າພະເຈົ້າສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍເລກທີ 2 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍທະນາຄານ. ບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງທີ່ຈະນຳສະເໜີຖານະທາງການເງິນ, ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດຂອງທະນາຄານ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການບັນຊີສາກົນທີ່ຍອມຮັບໂດຍທົ່ວໄປ.

ພວກເຮົາຍັງໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ໃນບົດອະທິບາຍເລກທີ 21.3 ຂອງບົດລາຍງານການເງິນ ເຊິ່ງອະທິບາຍຄຳຮ້ອງຂໍຂອງກະຊວງການເງິນ ເພື່ອໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດຄິດໄລ່ຄືນການເກັບອາກອນກຳໄລສຳລັບປີ 2016 ຫາ 2019 ແລະ ຜົນກະທົບທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນໃນການຫັກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຄິດໄລ່ອາກອນກຳໄລໃນໄລຍະດັ່ງກ່າວ. ເພື່ອລໍຖ້າການຊີ້ແຈງ ແລະ ຄຳແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະອຽດຈາກ ໜ່ວຍງານທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.

ຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນບໍ່ໄດ້ສະແດງຄຳເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂຕໍ່ກັບບັນຫານີ້.

ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ (ຕໍ່)

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານສໍານັກງານໃຫຍ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການອື່ນໆທີ່ວາງອອກໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການກະກຽມ ແລະ ການນໍາສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ ແລະ ສໍາລັບບັນດາການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານເຫັນວ່າ ມີຄວາມຈໍາເປັນໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ແລະ ປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງ ທີ່ອາດຈະເກີດຈາກການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ.

ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ, ຄະນະບໍລິຫານ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະເມີນຄວາມອາດສາມາດຂອງທະນາຄານທາງດ້ານຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ, ລວມທັງການເປີດເຜີຍບັນຫາຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດ ຈົນກວ່າທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານທາງເຫັນວ່າທຸລະກິດບໍ່ມີຄວາມອາດສາມາດໃນການດໍາເນີນງານຕໍ່ໄດ້ ຫຼື ໃນກໍລະນີທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານທະນາຄານ ມີຈຸດປະສົງຢາກຍຸບເລີກ ຫຼື ຢຸດກິດຈະການ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຈຸດປະສົງໃນການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນເພື່ອຮັບເອົາ ການຮັບປະກັນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນວ່າເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍພາບລວມແມ່ນປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ ແລະ ເພື່ອການອອກບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບທີ່ປະກອບມີຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ການຮັບປະກັນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນແມ່ນການຮັບປະກັນໃນລະດັບສູງ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບປະກັນວ່າ ການກວດສອບທີ່ໄດ້ດໍາເນີນໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານການກວດສອບສາກົນ ຈະສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຕະຫຼອດທັງໝົດ. ຂໍ້ຜິດພາດສາມາດເກີດຂຶ້ນຈາກການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ ແມ່ນຖືກພິຈາລະນາວ່າສໍາຄັນຈາກລາຍການດຽວ ຫຼື ຫຼາຍລາຍການລວມກັນ ແລະ ມີອິດທິພົນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທາງເສດຖະກິດຂອງຜູ້ນໍາໃຊ້ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ໃນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານການກວດສອບສາກົນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໃຊ້ການຕັດສິນ ແລະ ວິນິດໄສແບບມືອາຊີບ ຕະຫຼອດການດໍາເນີນການກວດສອບ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້:

- ກໍານົດ ແລະ ປະເມີນບັນດາຄວາມສ່ຽງຂອງຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ, ອອກແບບ ແລະ ດໍາເນີນຂັ້ນຕອນການກວດສອບເພື່ອຮອງຮັບບັນດາຄວາມສ່ຽງເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຈະໄດ້ຮັບເອົາຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມ ເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄໍາເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ຄວາມສ່ຽງຂອງການບໍ່ສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ມີຜົນມາຈາກການສໍ້ໂກງ ແມ່ນສູງກວ່າຜົນທີ່ມາຈາກຄວາມຜິດພາດ, ເນື່ອງຈາກວ່າການສໍ້ໂກງອາດລວມມີ ການສົມຮູ້ຮ່ວມຄິດ, ການປອມແປງ, ການລະເລີຍໂດຍຕັ້ງໃຈ, ການບິດເບືອນ ຫຼື ລະເມີດຫຼັກການການຄວບຄຸມພາຍໃນ.
- ທໍາຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເພື່ອອອກແບບຂັ້ນຕອນການກວດສອບທີ່ເໝາະສົມກັບສະພາບການຕ່າງໆ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອສະແດງຄໍາເຫັນກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບຂອງການຄວບຄຸມພາຍໃນຂອງທະນາຄານ.
- ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບຄວາມເໝາະສົມຂອງການນໍາໃຊ້ພື້ນຖານຂອງບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການ

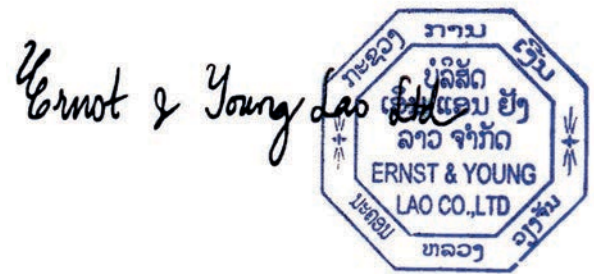
ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ (ຕໍ່)

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງຄະນະບໍລິຫານ ໂດຍອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສຳຄັນທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ ຈາກບັນດາເຫດການ ຫຼື ເງື່ອນໄຂທີ່ອາດເປັນຂໍ້ສົງໄສທີ່ສຳຄັນກ່ຽວກັບຄວາມອາດສາມາດຂອງທະນາຄານໃນການສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ. ຖ້າຫາກພວກຂ້າພະເຈົ້າ ສະຫລຸບໄດ້ວ່າມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສຳຄັນເກີດຂຶ້ນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ລະບຸໃນບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ ໃນການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕື່ມອີກ ຫຼື ຖ້າຫາກຂາດການເປີດເຜີຍທີ່ພຽງພໍ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ສະແດງຄຳເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ. ການສະຫລຸບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບຈົນເຖິງວັນທີຂອງບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫລະ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ບັນດາເຫດການໃນອະນາຄົດ ຫຼື ເງື່ອນໄຂອື່ນໆ ອາດເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ທະນາຄານຢຸດຕິການສືບຕໍ່ຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ.

- › ປະເມີນຄວາມເໝາະສົມຂອງນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ ແລະ ຄວາມສົມເຫດສົມຜົນຂອງການຄາດຄະເນທາງບັນຊີ ແລະ ການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຍຄະນະບໍລິຫານ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບຄະນະບໍລິຫານກ່ຽວກັບບັນດາບັນຫາອື່ນໆ, ການວາງແຜນຂອບເຂດ ແລະ ເວລາຂອງການກວດສອບ ແລະ ຂໍ້ພົບເຫັນທາງການກວດສອບທີ່ສຳຄັນ ລວມມີບັນດາຂໍ້ບົກຜ່ອງທີ່ສຳຄັນໃດໆໃນການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ພົບເຫັນໃນລະຫວ່າງການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.



ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
6 ເມສາ 2020

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To: The Board of Directors of Canadia Bank Lao Limited

Opinion

We have audited the financial statements of Canadia Bank Lao Limited ("the Bank"), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2019, the income statement, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements of the Bank are prepared, in all material respects, in accordance with the Accounting Law of the Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Bank in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Lao PDR, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance these requirements and the IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of Matters

We draw attention to Note 2 to the financial statements, which describes the accounting policies adopted by the Bank. These accounting policies are not intended to present the financial position, the results of operations and cash flows of the Bank in accordance with international generally accepted accounting principles.

We also draw attention to Note 21.3 to the financial statements, which describes the request of the Ministry of Finance for commercial banks to recalculate profit tax for the years from 2016 to 2019 and the potential impact to deductible expenses for profit tax calculation during these period subject to pending clarification and detailed implementation guidance from authorized agencies.

Our opinion is not modified in respect of these matters.

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT (Continued)

Responsibilities of the Bank's Management for the Financial Statements

The Bank's management is responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the Accounting Law of Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to preparation and presentation of financial statements, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Bank's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Bank or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

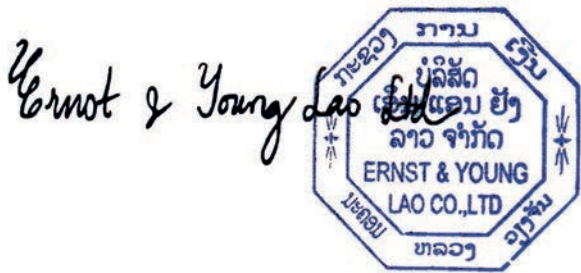
- › Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- › Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control.
- › Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Bank's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Bank to cease to continue as a going concern.

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT (Continued)

Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Continued)

- › Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

We communicate with management regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Vientiane, Lao PDR

6 April 2020

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ

ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

ລຳດັບ	ເນື້ອໃນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
A.	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດຳເນີນງານ			
1.	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍ	3	27.298	26.866
1.1	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍລະຫວ່າງທະນາຄານ		2.316	2.201
1.2	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍຈາກລູກຄ້າ		24.982	24.665
2.	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍ	3	(290)	(125)
2.1	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍໃຫ້ລູກຄ້າ		(290)	(125)
I.	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍ		27.008	26.741
3	ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ	4	713	629
4	ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ	4	(305)	(302)
5	ກຳໄລສຸດທິ ຈາກການຊື້-ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	5	3.177	1.882
II.	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດຳເນີນງານ		30.593	28.950
B	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ			
6	ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ	6	2.898	3.112
7	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ		(8.765)	(8.404)
7.1	ເງິນເດືອນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍກ່ຽວກັບພະນັກງານ	7	(6.200)	(5.344)
7.2	ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຈາກການບໍລິຫານ	8	(2.565)	(3.060)
8	ຄ່າຫຼຸ້ຍຫຼຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ		(2.551)	(1.746)
9	ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານ	9	(4.391)	-
10	ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ	14.2	(9.135)	(5.635)
III.	ລວມກຳໄລກ່ອນອາກອນ		8.649	16.277
11.	ອາກອນກຳໄລພາຍໃນປີ	21.2	(1.392)	(3.466)
IV.	ກຳໄລສຸດທິຫຼັງອາກອນ		7.257	12.811

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ Im Sovanrith

ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2020

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ Buth Ang

ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ

加華銀行

利润表

2019年12月31日

编号	项目	附注	2019 老币 (百万)	2018 老币 (百万)
A.	运营收入及支出			
1.	利息及相关收入	3	27,298	26,866
1.1	银行间的利息及相关收入		2,316	2,201
1.2	来自客户的利息及相关收入		24,982	24,665
2.	利息及相关支出	3	(290)	(125)
2.1	付给客户的利息及相关支出		(290)	(125)
I.	净利息及相关收入		27,008	26,741
3	手续费及佣金收入	4	713	629
4	手续费及佣金支出	4	(305)	(302)
5	外汇交易净收益	5	3,177	1,882
II.	净运营收益		30,593	28,950
B	其他收入及支出			
6	其他运营收入	6	2,898	3,112
7	管理费用		(8,765)	(8,404)
7.1	工资及其他员工费用	7	(6,200)	(5,344)
7.2	其他管理费用	8	(2,565)	(3,060)
8	折旧和摊销费用		(2,551)	(1,746)
9	其他运营费用	9	(4,391)	-
10	不良贷款拨备净额	14.2	(9,135)	(5,635)
III.	税前净利润		8,649	16,277
11	现行所得税	21.2	(1,392)	(3,466)
IV.	税后净利润		7,257	12,811

制表：

审核：



Mr. Im Sovanrith

财务总监

老挝万象

2020年3月30日



Mr. Buth Ang

首席执行官

Canadia Bank Lao Limited

INCOME STATEMENT

for the year ended 31 December 2019

Code	ITEMS	Notes	2019 LAKm	2018 LAKm
A.	OPERATING INCOME AND EXPENSES			
1.	Interest and similar income	3	27,298	26,866
1.1	Interest and similar income from interbank transactions		2,316	2,201
1.2	Interest and similar income from customers		24,982	24,665
2.	Interest and similar expense	3	(290)	(125)
2.1	Interest and similar expense for customers		(290)	(125)
I.	NET INTEREST AND SIMILAR INCOME		27,008	26,741
3	Fee and commission income	4	713	629
4	Fee and commission expense	4	(305)	(302)
5	Net gain from foreign currency trading	5	3,177	1,882
II.	NET OPERATING INCOME		30,593	28,950
B	OTHER INCOME AND EXPENSES			
6	Other operating income	6	2,898	3,112
7	Administration expenses		(8,765)	(8,404)
7.1	Payroll and other staff costs	7	(6,200)	(5,344)
7.2	Other administration expenses	8	(2,565)	(3,060)
8	Depreciation and amortization charges		(2,551)	(1,746)
9	Other operating expenses	9	(4,391)	-
10	Provision for non-performing loans	14.2	(9,135)	(5,635)
III.	TOTAL PROFIT BEFORE TAX		8,649	16,277
11	Current profit tax	21.2	(1,392)	(3,466)
IV.	NET PROFIT AFTER TAX		7,257	12,811

Prepared by:



Mr. Im Sovanrith
Chief Financial Officer
Vientiane, Lao PDR
30 March 2020

Reviewed by:



Mr. Buth Ang
Chief Executive Officer

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ

ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

ລຳດັບ	ຊັບສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
I	ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກຢູ່ກັບ ທຫລ		26.864	33.108
1	ເງິນສົດໃນຄັງ	10	8.070	6.211
2	ເງິນຝາກຢູ່ກັບ ທຫລ	11	18.794	26.897
II	ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ		101.619	125.569
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	12.1	18.849	15.141
2	ເງິນຝາກມີກຳນົດ	12.2	82.770	110.428
III	ລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບ		23.058	-
1	ປະເພດມີໄວ້ເພື່ອຂາຍ	13	23.058	-
IV	ເງິນກູ້ໃຫ້ກັບລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສະເພາະສຸດທິ	14	197.380	197.018
V	ຊັບສິມບັດ, ອຸປະກອນ ແລະ ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ		8.498	3.364
1	ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ	15.1	3.186	3.364
2	ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ	15.2	5.312	-
VI	ຊັບສິນອື່ນໆ		41.421	25.606
1	ໜີ້ຕ້ອງຮັບດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ	16	37.643	23.922
2	ອາກອນຄ້າງຮັບ	21.1	3.110	-
3	ຊັບສິນອື່ນໆ	16	668	1.684
	ລວມຊັບສິນ		398.840	384.665

ລຳດັບ	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງທະນາຄານອື່ນ	18	51.799	44.300
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ		51.799	44.300
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ	19	10.096	14.735
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ		501	2.517
2	ເງິນຝາກປະຢັດ		3.407	8.929
3	ເງິນຝາກມີກຳນົດ		6.188	3.289
III	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		6.730	2.032
1	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງດອກເບ້ຍຄ້າງຊຳລະ		112	75
2	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອາກອນ	21.1	-	813
3	ໜີ້ສິນຕາມສັນຍາເຊົ່າ	20	5.322	-
4	ໜີ້ສິນອື່ນໆ	20	1.296	1.144
	ລວມໜີ້ສິນ		68.625	61.067

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

ລຳດັບ	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
IV	ທຶນ ແລະ ຄັງສຳຮອງ			
1	ທຶນຈົດທະບຽນຖອກແລ້ວ	22	300.000	300.000
2	ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການ		2.963	2.237
3	ເງິນແຮທົ່ວໄປ	14.2	425	1.065
4	ກຳໄລສະສົມ		26.827	20.296
	ລວມທຶນ		330.215	323.598
	ລວມໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ		398.840	384.665

ລຳດັບ	ລາຍການນອກໃບລາຍງານຖານະການເງິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
I	ຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ ແລະ ການຈຳນອງ			
A	ຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ ແລະ ການຈຳນອງ ສຳລັບເງິນກູ້			
1	ຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ ແລະ ມັດຈຳ ສຳລັບເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ		662.306	584.821
	ລວມຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ ແລະ ມັດຈຳ		662.306	584.821

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ Im Sovanrith

ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2020

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ Buth Ang

ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ

加華銀行

资产负债表

2019年12月31日

编号	项目	附注	2019年12月31日 (百万)	2018年12月31日 (百万)
I	现金及央行结余		26,864	33,108
1	现金	10	8,070	6,211
2	央行结余	11	18,794	26,897
II	其他银行结余		101,619	125,569
1	往来账户	12.1	18,849	15,141
2	定期存款	12.2	82,770	110,428
III	证券投资		23,058	-
1	可出售证券	13	23,058	-
IV	贷款及不良贷款拨备净额	14	197,380	197,018
V	资产, 设备和财产使用权		8,498	3,364
1	有形固定资产	15.1	3,186	3,364
2	财产使用权	15.2	5,312	-
VI	其他资产		41,421	25,606
1	应收利息	16	37,643	23,922
2	应收税款	21.1	3,110	-
3	其他资产	16	668	1,684
	资产总计		398,840	384,665
编号	负债和资本	附注	2019年12月31日 (百万)	2018年12月31日 (百万)
I	其他银行存款	18	51,799	44,300
1	往来账户		51,799	44,300
II	客户存款	19	10,096	14,735
1	往来账户		501	2,517
2	活期存款		3,407	8,929
3	定期存款		6,188	3,289
III	其他负债		6,730	2,032
1	应付利息		112	75
2	应交所得税	21.1	-	813
3	租赁债务	20	5,322	-
4	其他应付款	20	1,296	1,144
	总负债		68,625	61,067
IV	资本和储备金			
1	实收资本	22	300,000	300,000
2	监管储备金		2,963	2,237
3	储备金	14.2	425	1,065
4	累计利润		26,827	20,296
	总资本		330,215	323,598
	总负债及资本		398,840	384,665

加華銀行

资产负债表（续）

2019年12月31日

编号	负债和资本	附注	2019年12月31日 (百万)	2018年12月31日 (百万)
I	抵押品			
A	贷款抵押品			
1	客户贷款抵押品		662,306	584,821
	抵押品总计		662,306	584,821

制表：

审核：




Mr. Im Sovanrith

财务总监

老挝万象

2020年3月30日

Mr. Buth Ang

首席执行官

Canadia Bank Lao Limited

BALANCE SHEET

as at 31 December 2019

Code	ASSETS	Notes	31/12/2019 LAKm	31/12/2018 LAKm
I	Cash and balances with the BOL		26,864	33,108
1	Cash on hand	10	8,070	6,211
2	Balances with the BOL	11	18,794	26,897
II	Due from other banks		101,619	125,569
1	Demand deposits	12.1	18,849	15,141
2	Term deposits	12.2	82,770	110,428
III	Investment securities		23,058	-
1	Available-for-sale	13	23,058	-
IV	Loans to customers, net of specific provision	14	197,380	197,018
V	Property, equipment and right-of-use assets		8,498	3,364
1	Tangible fixed assets	15.1	3,186	3,364
2	Right of used assets	15.2	5,312	-
VI	Other assets		41,421	25,606
1	Accrued interest receivable	16	37,643	23,922
2	Tax receivables	21.1	3,110	-
3	Other assets	16	668	1,684
	TOTAL ASSETS		398,840	384,665
Code	LIABILITIES AND CAPITAL	Notes	31/12/2019 LAKm	31/12/2018 LAKm
I	Due to other banks	18	51,799	44,300
1	Demand deposits		51,799	44,300
II	Due to customers	19	10,096	14,735
1	Demand deposits		501	2,517
2	Saving deposits		3,407	8,929
3	Fixed term deposits		6,188	3,289
III	Other liabilities		6,730	2,032
1	Accrued interests payable		112	75
2	Taxes payable	21.1	-	813
3	Lease liabilities	20	5,322	-
4	Other payables	20	1,296	1,144
	TOTAL LIABILITIES		68,625	61,067
IV	Capital and reserves			
1	Paid-up capital	22	300,000	300,000
2	Regulatory reserve		2,963	2,237
3	General provision	14.2	425	1,065
4	Retained earnings		26,827	20,296
	TOTAL CAPITAL		330,215	323,598
	TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL		398,840	384,665

Canadia Bank Lao Limited

BALANCE SHEET (Continued)

as at 31 December 2019

Code	OFF BALANCE SHEET ITEMS	Notes	31/12/2019 LAKm	31/12/2018 LAKm
I	Collaterals and Mortgages			
A	Collaterals and Mortgages for loans			
1	Collaterals and Mortgages for loans to customers		662,306	584,821
	TOTAL COLLATERALS AND MORTGAGES		662,306	584,821

Prepared by:



Mr. Im Sovanrith
Chief Financial Officer
Vientiane, Lao PDR
30 March 2020

Reviewed by:



Mr. Buth Ang
Chief Executive Officer

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ
ໃບລາຍງານສ່ວນປຸງແປງທຶນເຈົ້າຂອງ

ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

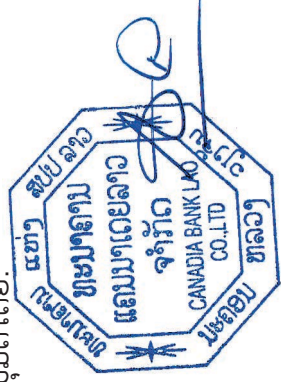
	ທຶນຈົດທະບຽນ ລ້ານກີບ	ຄັງສະສົມລະບຽບການ ລ້ານກີບ	ເງິນແຮງທົ່ວໄປ ລ້ານກີບ	ກຳໄລສະສົມ ລ້ານກີບ	ລວມ ລ້ານກີບ
ຍອດເງື່ອນຂະໜາດ 01/01/2018	300.000	956	3.780	8.766	313.502
ກຳໄລສຸດທິພາຍໃນປີ	-	-	-	12.811	12.811
ແບ່ງເຂົ້າຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການພາຍໃນປີ	-	1.281	-	(1.281)	-
ເງິນແຮງສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ເກີດອອກອາຜົນໃນປີ	-	-	(2.810)	-	(2.810)
ສ່ວນຕ່າງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ	-	-	95	-	95
ຍອດເງື່ອນຂະໜາດ 31/12/2018	300.000	2.237	1.065	20.296	323.598
ກຳໄລສຸດທິພາຍໃນປີ	-	-	-	7.257	7.257
ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການພາຍໃນປີ	-	726	-	(726)	-
ເງິນແຮງສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ປົກກະຕິພາຍໃນປີ	-	-	39	-	39
ຈັດຊັ້ນເງິນແຮງສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ພາຍໃຕ້ ທຫລ 334	-	-	(683)	-	(683)
ສ່ວນຕ່າງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ	-	-	4	-	4
ຍອດເງື່ອນຂະໜາດ 31/12/2019	300.000	2.963	425	26.827	330.215

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ Im Sovanrith
 ຫົວໜ້າຜ່ານການເງິນ
 ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
 30 ມີນາ 2020

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ Buth Ang
 ຫົວໜ້າຜ່ານບໍລິຫານ

加華銀行

权益变动表

2019年12月31日

	实收资本 老币(百万)	监管准备金 老币(百万)	准备金 老币(百万)	留存收益 老币(百万)	总计 老币(百万)
2018年1月1日余额	300,000	956	3,780	8,766	313,502
年净利润	-	-	-	12,811	12,811
增加监管准备金	-	1,281	-	(1,281)	-
年度净拨备	-	-	(2,810)	-	(2,810)
外汇差准备金	-	-	95	-	95
2018年12月31日余额	300,000	2,237	1,065	20,296	323,598
年净利润	-	-	-	7,257	7,257
调整监管准备金	-	726	-	(726)	-
年度净拨备	-	-	39	-	39
根据 BOL 334 条款制定的不良贷款拨备	-	-	(683)	-	(683)
外汇差额	-	-	4	-	4
2019年12月31日余额制表	300,000	2,963	425	26,827	330,215

制表:



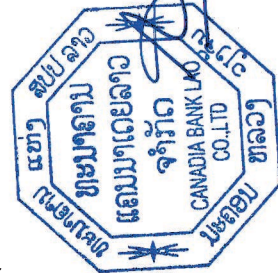
Mr. Im Sovanrith

财务总监

老挝万象

2020年3月30日

审核:



Mr. Buth Ang

首席执行官

Canadia Bank Lao Limited
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

for the year ended 31 December 2019

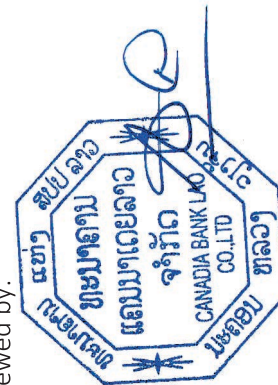
	Paid-up capital LAKm	Regulatory reserve LAKm	General provision LAKm	Retained earnings LAKm	Total LAKm
Balance as at 01/01/2018	300,000	956	3,780	8,766	313,502
Net profit for the year	-	-	-	12,811	12,811
Additional regulatory reserve	-	1,281	-	(1,281)	-
Net provision for performing loans during the year	-	-	(2,810)	-	(2,810)
Foreign exchange differences reserve	-	-	95	-	95
Balance as at 31/12/2018	300,000	2,237	1,065	20,296	323,598
Net profit for the year	-	-	-	7,257	7,257
Appropriate regulatory reserve	-	726	-	(726)	-
Net provision for current loans during the year	-	-	39	-	39
Reclassify provision for special mentioned loans under BOL 334	-	-	(683)	-	(683)
Foreign exchange difference	-	-	4	-	4
Balance as at 31/12/2019	300,000	2,963	425	26,827	330,215

Prepared by:



Mr. Im Sovanrith
 Chief Financial Officer
 Vientiane, Lao PDR
 30 March 2020

Reviewed by:



Mr. Buth Ang
 Chief Executive Officer

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ

ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ			
ກຳໄລສຸດທິກ່ອນຫັກອາກອນ		8.649	16.277
ດັດແກ້ສຳລັບ:			
ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼຸ້ຍທັງໝົດ ແລະ ຄ່າເສື່ອມ		2.551	1.746
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຳລັບທີ່ເສຍເງິນກູ້	14.2	13.526	2.825
ກຳໄລຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາທີ່ເກີດຈາກການຕີມູນຄ່າສະກຸນ ເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	5	(3.176)	(1.881)
ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ	3	(27.298)	(26.866)
ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ	3	290	125
ກະແສເງິນສົດຈາກກຳໄລຈາກການດຳເນີນງານກ່ອນການປ່ຽນ ແປງຂອງຊັບສິນ ແລະ ຫົສິນໃນການດຳເນີນງານ		(5.458)	(7.774)
(ເພີ່ມຂຶ້ນ)/ຫຼຸດລົງ ຂອງຊັບສິນຈາກການດຳເນີນງານ			
ຍອດເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານອື່ນ		27.834	(31.657)
ຫຼັກຊັບປະເພດມີໄວ້ເພື່ອຂາຍ ເງິນກູ້ ແລະ ເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າ ຊັບສິນອື່ນໆ		(23.058)	-
ເພີ່ມຂຶ້ນ/ຫຼຸດລົງ ໃນຫົສິນຈາກການດຳເນີນງານ			
ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານອື່ນ		7.500	(4.294)
ເງິນຝາກ ແລະ ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ ຫົສິນອື່ນໆ		(4.640)	6.907
ອາກອນກຳໄລທີ່ໄດ້ຊຳລະພາຍໃນປີ	21.2	(5.315)	(4.249)
ດອກເບ້ຍທີ່ໄດ້ຮັບ		13.576	11.142
ດອກເບ້ຍທີ່ໄດ້ຊຳລະ		(253)	(124)
ກະແສເງິນສົດສຸດທິໃຊ້ໃນກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ		(1.758)	(46.380)
ກິດຈະກຳການລົງທຶນ			
ການຊຳລະເງິນເພື່ອຊື້ອາຄານ ແລະ ອຸປະກອນ		(603)	(363)
ກະແສເງິນສົດສຸດທິ ໃຊ້ໃນກິດຈະກຳການລົງທຶນ		(603)	(363)
ກິດຈະກຳທາງການເງິນ			
ກະແສເງິນສົດສຸດທິຈາກກິດຈະກຳທາງການເງິນ		-	-

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ (ຕໍ່)

ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ປ່ຽນແປງສຸດທິຂອງເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດ		(2.361)	(46.743)
ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດໃນຕົ້ນປີ		47.205	93.948
ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດທ້າຍໃນປີ	23	44.844	47.205

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ Im Sovanrith

ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2020

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ Buth Ang

ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ

现金流量表

2019年12月31

项目	附注	2019 老币 (百万)	2018 老币 (百万)
经营活动产生的现金流量			
税前净利润		8,649	16,277
调整：			
折旧和摊销费用		2,551	1,746
不良贷款拨备	14.2	13,526	2,825
外币在汇率变动后的收益（损失）	5	(3,176)	(1,881)
利息收入	3	(27,298)	(26,866)
利息支出	3	290	125
经营性资产和负债变动前的营业利润		(5,458)	(7,774)
(增加)/减少经营性资产			
其他银行结余		27,834	(31,657)
可出售证券		(23,058)	-
贷款及预付款		(13,857)	(31,760)
其他资产		(681)	13,297
运营负债增加(减少)			
其他银行结余		7,500	(4,294)
客户存款		(4,640)	6,907
其他负债		2,594	2,132
年度利润税	21.2	(5,315)	(4,249)
利息收入		13,576	11,142
利息支出		(253)	(124)
经营活动产生的现金流量净额		(1,758)	(46,380)
投资活动			
支付给财产和设备		(603)	(363)
投资活动中的现金流量净额		(603)	(363)
金融活动			
金融活动现金流量净额		-	-

加華銀行

现金流量表 (续)

2019年12月31

项目	附注	2019 老币 (百万)	2018 老币 (百万)
年度现金净增长 (减少)		(2,361)	(46,743)
年初现金及现金等价物		47,205	93,948
年末现金及现金等价物	23	44,844	47,205

制表：



Mr. Im Sovanrith

财务总监

老挝万象

2020年3月30日

审核：



Mr. Buth Ang

首席执行官

CASHFLOW STATEMENT

for the year ended 31 December 2019

<i>ITEMS</i>	<i>Notes</i>	<i>2019</i> <i>LAKm</i>	<i>2018</i> <i>LAKm</i>
OPERATING ACTIVITIES			
Net profit before tax		8,649	16,277
<i>Adjustments for:</i>			
Depreciation and amortization charges		2,551	1,746
Provision for credit losses	14.2	13,526	2,825
Foreign exchange gains arising from revaluation of monetary accounts denominated in foreign currencies	5	(3,176)	(1,881)
Interest income	3	(27,298)	(26,866)
Interest expense	3	290	125
Operating profit before changing in operating assets and liabilities		(5,458)	(7,774)
<i>(Increase)/decrease in operating assets</i>			
Balances with other banks		27,834	(31,657)
Available-for-sale securities		(23,058)	-
Loans and advances to customers		(13,857)	(31,760)
Other assets		(681)	13,297
<i>Increase/(decrease) in operating liabilities</i>			
Due to other banks		7,500	(4,294)
Due to customers		(4,640)	6,907
Other liabilities		2,594	2,132
Profit tax paid during the year	21.2	(5,315)	(4,249)
Interest received		13,576	11,142
Interest paid		(253)	(124)
Net cash flows used in operating activities		(1,758)	(46,380)
INVESTING ACTIVITIES			
Payments to acquire property and equipment		(603)	(363)
Net cash flows used in investing activities		(603)	(363)
FINANCING ACTIVITIES			
Net cash flows from financing activities		-	-

Canadia Bank Lao Limited

CASHFLOW STATEMENT (Continued)

for the year ended 31 December 2019

<i>ITEMS</i>	<i>Notes</i>	2019 LAKm	2018 LAKm
Net change in cash for the year		(2,361)	(46,743)
Cash and cash equivalents at the beginning of year		47,205	93,948
Cash and cash equivalents at the end of year	23	44,844	47,205

Prepared by:



Mr. Im Sovanrith
Chief Financial Officer
Vientiane, Lao PDR
30 March 2020

Reviewed by:



Mr. Buth Ang
Chief Executive Officer

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

1. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບທະນາຄານ

ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການດຳເນີນງານ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ (“ທະນາຄານ”) ແມ່ນ ທະນາຄານໃນເຄືອຂ່ອງ ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ມະຫາຊົນ ທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ໃນ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ (“ສປປ ລາວ”). ທະນາຄານ ດຳເນີນທຸລະກິດພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານ ສະບັບເລກທີ 28/ທຫລ ເຊິ່ງວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”) ລົງວັນທີ 14 ສິງຫາ 2015.

ກິດຈະກຳຕົ້ນຕໍຂອງທະນາຄານ ແມ່ນໃຫ້ບໍລິການທາງດ້ານການທະນາຄານທົ່ວໄປ ແລະ ບໍລິການທາງການເງິນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນ ສປປ ລາວ.

ທຶນຈົດທະບຽນ

ທຶນຈົດທະບຽນໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ 300.000.000.000 ກີບ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019, ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວຂອງທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ 300.000.000.000 ກີບ.

ສະພາອຳນວຍການ

ສະມາຊິກຂອງສະພາອຳນວຍການພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແລະ ນະວັນທີອອກເອກະສານ ລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ ລວມມີ:

ຊື່	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີແຕ່ງຕັ້ງ
ທ່ານ ດຣ. Pung Kheav Se	ປະທານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານ Charles Chuon Vann	ຮອງປະທານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານ ຮສ. Dethphouvang Moularat	ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫຼະ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ກັນຍາ 2015
ທ່ານ Lee Hong	ຜູ້ອຳນວຍການອິດສະຫຼະ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ກັນຍາ 2015
ທ່ານ Ou Sophanarith	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014
ທ່ານນາງ Song Khenglay	ສະມາຊິກ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 21 ມີນາ 2014

ຄະນະບໍລິຫານ

ສະມາຊິກຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານພາຍໃນປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແລະ ນະວັນທີອອກເອກະສານ ລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ ລວມມີ:

ຊື່	ຕຳແໜ່ງ	ວັນທີແຕ່ງຕັ້ງ / ລາອອກ
ທ່ານ Buth Ang	ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 6 ມິຖຸນາ 2015
ທ່ານ Im Sovanrith	ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 1 ມັງກອນ 2020
ທ່ານ Thai Nha	ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ	ແຕ່ງຕັ້ງວັນທີ 9 ທັນວາ 2015 ລາອອກວັນທີ 1 ມັງກອນ 2020

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

1. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບທະນາຄານ (ຕໍ່)

ທີ່ຕັ້ງ

ທະນາຄານຕັ້ງຢູ່ ຖະໜົນ ປາງຄຳ, ບ້ານ ຊຽງຍືນ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ພະນັກງານ

ພະນັກງານ ທັງໝົດຂອງທະນາຄານ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແມ່ນ 66 ຄົນ (31 ທັນວາ 2018: 53 ຄົນ).

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ

2.1. ຄຳຖະແຫລງຕາມລະບຽບການ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງທະນາຄານໄດ້ມີການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍການບັນຊີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການ ທີ່ກຳນົດໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

2.2. ພື້ນຖານໃນການກະກຽມ

ທະນາຄານໄດ້ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເປັນຫົວໜ່ວຍລ້ານກີບ (“ລ້ານກີບ”) ໂດຍອີງຕາມດຳລັດເລກທີ 02/ນຍ ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ລົງວັນທີ 22 ມີນາ 2000 ແລະ ຕາມກົດໝາຍການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການ ທີ່ກຳນົດໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ (“ລະບົບການບັນຊີລາວ”).

ເອກະສານລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ໄດ້ຖືກກະກຽມໂດຍນຳໃຊ້ຫຼັກການ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ວິທີການປະຕິບັດການລາຍງານທາງການບັນຊີທີ່ຖືກຍອມຮັບໃນ ສປປ ລາວ. ດັ່ງນັ້ນ, ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ, ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນ, ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ ແລະ ບົດອະທິບາຍ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ອອກແບບມາໃຫ້ບັນດາຜູ້ທີ່ບໍ່ຮັບຮູ້ກ່ຽວກັບຫຼັກການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ການປະຕິບັດການບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ, ແລະ ນອກນັ້ນ ເອກະສານລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອນຳສະເໜີຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານ, ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດ ອີງຕາມຫຼັກການບັນຊີທີ່ຍອມຮັບໂດຍທົ່ວໄປຂອງປະເທດອື່ນນອກຈາກ ສປປ ລາວ.

ປົກການບັນຊີ

ທະນາຄານມີປົກການບັນຊີທີ່ສາມາດກະກຽມເອກະສານການເງິນແມ່ນເລີ່ມແຕ່ວັນທີ 1 ມັງກອນ ແລະ ສິ້ນສຸດໃນວັນທີ 31 ທັນວາ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.3. ການປ່ຽນແປງຂອງນະໂຍບາຍການບັນຊີ

ນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ທະນາຄານນຳໃຊ້ເພື່ອກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບເອກະສານລາຍງານການເງິນທີ່ກະກຽມສຳລັບການລາຍງານຂອງທະນາຄານ ນະປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2018, ຍົກເວັ້ນການປ່ຽນແປງຂອງນະໂຍບາຍການບັນຊີ ແລະ ບົດອະທິບາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

2.3.1. ການເຊົ່າຊື້

ໃນປີ 2019, ນະໂຍບາຍການບັນຊີຂອງທະນາຄານກ່ຽວກັບສັນຍາເຊົ່າແມ່ນມີການປ່ຽນແປງ ເຊິ່ງອີງຕາມແຈ້ງການສະບັບເລກທີ 1433/ທຫລ ລົງວັນທີ 24 ຕຸລາ 2019 ແລະ ແຈ້ງການເລກທີ 216/ທຫລ ລົງວັນທີ 25 ກຸມພາ 2020 ວ່າດ້ວຍການທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດນຳໃຊ້ IFRS 16 ຕັ້ງແຕ່ປີ 2019 ຫຼື 2020 ເພື່ອກະກຽມ ແລະ ນຳສະເໜີເຂົ້າໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ທະນາຄານໄດ້ເລືອກທີ່ຈະນຳໃຊ້ IFRS 16 ເລີ່ມແຕ່ປີ 2019 ໃນການກະກຽມ ແລະ ນຳສະເໜີ ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ມາດຕະຖານ IFRS 16 ໄດ້ກຳນົດຫຼັກການສຳລັບການຮັບຮູ້, ການວັດແທກ, ການນຳສະເໜີ ແລະ ການເປີດເຜີຍສັນຍາເຊົ່າ ແລະ ການຮຽກຮ້ອງໃຫ້ຜູ້ເຊົ່າຄຳນຶງເຖິງສັນຍາເຊົ່າສ່ວນໃຫຍ່ພາຍໃຕ້ຮູບແບບໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນ.

ທະນາຄານໄດ້ຮັບຮອງເອົາ IFRS 16 ໂດຍນຳໃຊ້ວິທີການແກ້ໄຂຍ້ອນຫຼັງໃນວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດຄື ວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019. ອີງຕາມວິທີການດັ່ງກ່າວ, ມາດຕະຖານແມ່ນຈະຖືກນຳໄປໃຊ້ຍ້ອນຫຼັງກັບຜົນສະສົມຂອງການເລີ່ມນຳໃຊ້ມາດຕະຖານທີ່ຖືກຮັບຮູ້ ນະວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດ. ທະນາຄານໄດ້ເລືອກເອົາການນຳໃຊ້ການຫັນປ່ຽນທີ່ເໝາະສົມກັບການປະຕິບັດເພື່ອປະເມີນວ່າມີສັນຍາ ຫຼື ບໍ່ມີສັນຍາເຊົ່າ ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019. ແທນທີ່ທະນາຄານຈະໄດ້ນຳໃຊ້ມາດຕະຖານພຽງແຕ່ກັບສັນຍາທີ່ໄດ້ຖືກກຳນົດໄວ້ກ່ອນໜ້ານີ້ວ່າເປັນການໃຫ້ໃນວັນທີຂອງການນຳໃຊ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນ.

ທະນາຄານມີສັນຍາເຊົ່າສຳລັບອາຄານສຳນັກງານ. ກ່ອນການຮັບຮອງເອົາ IFRS 16, ທະນາຄານໄດ້ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີຈັດປະເພດການເຊົ່າແຕ່ລະລາຍການ (ເປັນຜູ້ເຊົ່າ) ໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງການເຊົ່າການດຳເນີນງານ ຫຼື ການເຊົ່າທາງການເງິນ. ອີງຕາມເອກະສານເລກທີ 2.15 ສຳລັບນະໂຍບາຍການບັນຊີກ່ອນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019.

ພາຍຫຼັງການຮັບຮອງເອົາ IFRS 16, ທະນາຄານໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການຮັບຮູ້ ແລະ ວັດແທກ ສຳລັບການເຊົ່າທັງໝົດ ຍົກເວັ້ນການເຊົ່າໄລຍະສັ້ນ ແລະ ການເຊົ່າຊັບສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າ. ອີງຕາມບົດອະທິບາຍເລກທີ 2.14 ສຳລັບນະໂຍບາຍການບັນຊີໃນມື້ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ຫຼັງ 1 ມັງກອນ 2019. ມາດຕະຖານໄດ້ສະໜອງຂໍ້ກຳນົດການຫັນປ່ຽນ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊັບສິນເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.3.1. ການເຊົ່າຊື້ (ຕໍ່)

ສະເພາະ ແລະ ຜູ້ປະຕິບັດຕົວຈິງ, ເຊິ່ງໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍທະນາຄານ.

› ສັນຍາເຊົ່າໃນເມື່ອກ່ອນຖືວ່າເປັນການເຊົ່າການດຳເນີນງານ

ທະນາຄານຮັບຮູ້ ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນຄ່າເຊົ່າ ສຳລັບສັນຍາເຊົ່າທີ່ຈັດໃນປະເພດການເຊົ່າຊື້ເພື່ອດຳເນີນງານໃນກ່ອນໜ້ານີ້ເປັນສັນຍາເຊົ່າທາງການເງິນ ຫຼື ສັນຍາເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານ, ຍົກເວັ້ນການເຊົ່າຊື້ທີ່ມີໄລຍະສັ້ນ ແລະ ສັນຍາເຊົ່າທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າ. ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ ສຳລັບຄ່າເຊົ່າສ່ວນຫຼາຍແລ້ວແມ່ນຮັບຮູ້ຕາມຂອງມູນຄ່າຕາມບັນຊີ ຄ້າຍກັບວ່າມາດຕະຖານດັ່ງກ່າວຈະມີການນຳໃຊ້ຕະຫຼອດ, ນອກເໜືອຈາກການໃຊ້ອັດຕາເພີ່ມຂຶ້ນຂອງເງິນໃຫ້ກູ້ຢືມນະວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດ, ບາງສັນຍາການເຊົ່າ, ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ ຖືກຮັບຮູ້ຕາມມູນຄ່າທີ່ເທົ່າກັບໜີ້ສິນຄ່າເຊົ່າ, ເຊິ່ງໄດ້ດັດແກ້ດ້ວຍລາຍຈ່າຍລ່ວງໜ້າ ແລະ ລາຍຈ່າຍຄ່າເຊົ່າຄ້າງຈ່າຍທີ່ບັນທຶກກ່ອນໜ້ານີ້. ໜີ້ສິນຄ່າເຊົ່າ ແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ຕາມມູນຄ່າປັດຈຸບັນຂອງຄ່າເຊົ່າທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຊໍາລະ, ເຊິ່ງຫັກອັດຕາການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງເງິນກູ້ນະວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດ.

ທະນາຄານຍັງໄດ້ນຳໃຊ້ກັບພາກປະຕິບັດຕົວຈິງທີ່ມີຢູ່ ເຊິ່ງໃນນັ້ນລວມມີ:

- › ນຳໃຊ້ອັດຕາສ່ວນຫຼຸດລາຄາດຽວໃຫ້ແກ່ການເຊົ່າທີ່ມີລັກສະນະຄ້າຍຄືກັນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ;
- › ອີງໃສ່ການປະເມີນຜົນວ່າການເຊົ່າມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ທັນທີ ກ່ອນວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດ ຫຼື ບໍ່;
- › ນຳໃຊ້ການເບິ່ງເຫດການອະນາຄົດໃນການກຳນົດເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາເຊົ່າ ເມື່ອສັນຍາດັ່ງກ່າວປະກອບມີທາງເລືອກໃນການຕໍ່ສັນຍາ ຫຼື ການຍົກເລີກສັນຍາເຊົ່າ;
- › ຍົກເວັ້ນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທາງກົງໃນເບື້ອງຕົ້ນຈາກການວັດແທກຂອງສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ ນະວັນທີ່ເລີ່ມນຳໃຊ້ທຳອິດ;
- › ໃຊ້ໃນການກຳນົດໄລຍະເວລາຂອງສັນຍາເຊົ່າໃນທີ່ສັນຍາມີທາງເລືອກໃນການຂະຫຍາຍ ຫຼື ຍົກເລີກສັນຍາເຊົ່າ,

ອີງຕາມຂໍ້ມູນຂ້າງເທິງ, ໃນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019:

- › ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ 6.486 ລ້ານກີບ ແມ່ນຖືກນຳສະເໜີໃນໃບເອກະສານທາງການເງິນຕາມ “ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ”
- › ໜີ້ສິນເຊົ່າເພີ່ມເຕີມ 4.996 ລ້ານກີບ (ລວມຢູ່ໃນ “ໜີ້ສິນອື່ນໆ”) ຖືກຮັບຮູ້ໂດຍການໃຊ້ວິທີການສ່ວນຫຼຸດຈາກກະແສເງິນສິດ ຈາກຈຳນວນເງິນທີ່ຈ່າຍລ່ວງໜ້າ.
- › ການຮັບຮອງເອົາ IFRS 16 ບໍ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ກຳໄລສະສົມຂອງທະນາຄານ.

ໜີ້ສິນຕາມສັນຍາເຊົ່າ ໃນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019 ສາມາດສົມທຽບກັບພັນທະສັນຍາເຊົ່າຂອງການດຳເນີນງານໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2018 ດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.3.1. ການເຊົ່າຊື້ (ຕໍ່)

	ລ້ານກີບ
ພັນທະຜູກພັນທາງການເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	6.236
ອັດຕາດອກເບ້ຍເງິນກູ້ຢືມສະເລ່ຍຖ່ວງນ້ຳໜັກ ນະວັນທີ 01 ມັງກອນ 2019	6,50%
ສ່ວນຫຼຸດພັນທະຜູກພັນທາງການເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານ ນະວັນທີ 01 ມັງກອນ 2019	4.996
ຫັກ:	
ພັນທະຜູກພັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຊົ່າໄລຍະສັ້ນ	-
ພັນທະຜູກພັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຊົ່າຊັບສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າ	-
ເພີ່ມ:	
ລາຍຈ່າຍຄ່າເຊົ່າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຕໍ່ໄລຍະເຊິ່ງບໍ່ລວມໃນພັນທະຜູກພັນທາງການເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	-
ໜີ້ສິນຄ່າເຊົ່າ ນະວັນທີ 01 ມັງກອນ 2019	4.996

2.3.2. ເງິນແຮຂອງເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນປະເພດທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່

ໃນປີ 2019 ການລາຍງານເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ຈັດໃນປະເພດທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ຂອງທະນາຄານ ແມ່ນປ່ຽນຈາກທີ່ ລາຍງານເປັນ ຄັງສຳຮອງເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນມາເປັນ ເງິນແຮທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນສະເພາະເຊິ່ງຫັກກັບ “ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ” ຕາມຄຳແນະນຳສະບັບເລກທີ 334/ກບງ ອອກໂດຍຜູ້ວ່າການທະນາຄານແຫ່ງສປປ ລາວ, ລົງວັນທີ 11 ມີນາ 2019, ເງິນແຮເງິນກູ້ພິເສດຖືກນຳສະເໜີເປັນເງິນແຮສະເພາະເຈາະຈົງ ເຊິ່ງເທົ່າກັບ “ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ” ຫຼາຍກວ່າ “ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ” ໃນໄປລາຍງານຖານະການເງິນຂອງທະນາຄານ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 2.9)

ຜົນກະທົບຂອງການປ່ຽນແປງຂອງປັດຈຸບັນແມ່ນດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

	ເງິນແຮສະເພາະສຳລັບ ເງິນກູ້ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ13.2) ລ້ານກີບ	ເງິນແຮທີ່ໄປສຳລັບກິດຈະກຳ ສິນເຊື້ອ ລາຍງານສ່ວນ ປ່ຽນແປງຂອງທຶນ) ລ້ານກີບ
ຍອດເຫຼືອ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	-	1.065
ການຈັດປະເພດຄືນໃໝ່ຈາກເງິນແຮທີ່ໄປໃຫ້ເປັນເງິນແຮສະເພາະ ລະບຸໃຫ້ເປັນລາຍຈ່າຍເງິນແຮພາຍໃນປີ 2019		
ອີງຕາມແຈ້ງການ ທຫລ 334	683	(683)
ຍອດເຫຼືອຫຼັງຈາກນະໂຍບາຍການບັນຊີປ່ຽນແປງ	<u>683</u>	<u>382</u>

ເນື່ອງຈາກຍັງບໍ່ທັນມີຄຳແນະນຳຈາກ ທຫລ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ລະບຽບໃໝ່ຍ້ອນຫຼັງ, ທະນາຄານຈຶ່ງເລືອກການບໍ່ນຳໃຊ້ການປ່ຽນແປງຍ້ອນຫຼັງ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.4. ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ

ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແມ່ນຮັບຮູ້ໃນໃບລາຍງານການດຳເນີນງານ ກ່ຽວກັບຄ້າງຮັບຄ້າງຈ່າຍໂດຍນຳໃຊ້ແບບວິທີແບບເສັ້ນຊື່ ແລະ ບັນດາອັດຕາດອກເບ້ຍແມ່ນໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນ ສັນຍາການຝາກເງິນ/ການກູ້ຢືມເງິນກັບບັນດາລູກຄ້າ.

ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈະຖືກລະງັບກໍຕໍ່ເມື່ອເງິນກູ້ໄດ້ກາຍເປັນເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ (ເບິ່ງບົດອະທິບາຍເລກທີ 2.9 ສຳລັບນິຍາມຂອງເງິນກູ້ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ) ຫຼື ເມື່ອຄະນະບໍລິຫານເຊື່ອວ່າຜູ້ກູ້ຢືມບໍ່ມີຄວາມສາມາດຊຳລະດອກເບ້ຍ ແລະ ຕົ້ນທຶນໄດ້. ລາຍຮັບດອກເບ້ຍຂອງເງິນກູ້ດັ່ງກ່າວ ຈະຖືກບັນທຶກໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ ກໍຕໍ່ເມື່ອໄດ້ຮັບດອກເບ້ຍຕົວຈິງເທົ່ານັ້ນ.

2.5. ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

ຄ່າບໍລິການ ແລະ ຄ່າທຳນຽມ ແມ່ນປະກອບດ້ວຍບັນດາຄ່າທຳນຽມທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການໂອນເງິນທຶນ (ລວມທັງການຊຳລະສະສາງທາງການຄ້າ), ຄ່າທຳນຽມເພີ່ມຂຶ້ນສຳລັບບັນດາທຸລະກຳການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ຄ່າທຳນຽມທີ່ເພີ່ມຈາກການຄ້າປະກັນທາງດ້ານການເງິນ.

ບັນດາຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ແມ່ນໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ລົງໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ ທາງດ້ານພື້ນຖານເງິນສົດ.

2.6. ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດ

ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດແມ່ນລວມມີ ເງິນສົດ ແລະ ການລົງທຶນໄລຍະສັ້ນ ທີ່ມີສະພາບຄ່ອງສູງໂດຍມີອາຍຸຄົບກຳນົດຕໍ່າກວ່າ ຫຼື ທຽບເທົ່າ 30 ວັນ ເຊິ່ງພ້ອມທີ່ຈະປ່ຽນເປັນເງິນສົດໄດ້ ແລະ ບັນຊີທີ່ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນທີ່ມີອາຍຸຄົບກຳນົດຕໍ່າກວ່າ ຫຼື ທຽບເທົ່າ 30 ວັນ.

2.7. ການລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບປະເພດມີໄວ້ເພື່ອຂາຍ

ຫຼັກຊັບທີ່ມີຢູ່ເພື່ອຂາຍແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ໃນເບື້ອງຕົ້ນດ້ວຍມູນຄ່າໃນວັນທີຊື້ ແລະ ຖືກນຳສະເໜີ ຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງໃນລາຄາໃນໄລຍະຕໍ່ມາ. ແຕ່ລະໄລຍະ, ການສະໜອງ ຄວາມບົກຜ່ອງຂອງຫຼັກຊັບທີ່ມີຢູ່ສຳລັບການຂາຍແມ່ນຖືກບັນທຶກໄວ້ເມື່ອຄ່າປື້ມຂອງພວກເຂົາສູງກວ່າມູນຄ່າຕະຫຼາດຂອງພວກເຂົາ. ໃນກໍລະນີບໍ່ສາມາດກຳນົດມູນຄ່າຕະຫຼາດຂອງຫຼັກຊັບໄດ້, ບໍ່ມີການກຳນົດໃດໆ. ບົດບັນຍັດກ່ຽວກັບຄວາມບົກຜ່ອງແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ໃນໃບລາຍງານຜົນໄດ້ຮັບວ່າ “ກຳໄລ/(ຂາດທຶນ)ສຸດທິ ຈາກຫຼັກຊັບທີ່ມີເພື່ອຂາຍ”.

2.8. ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ

ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ຕາມຕົ້ນທຶນ ແລະ ສະແດງຍອດເຫຼືອທ້າຍລົບໃຫ້ຄັງແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊັ້ນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.9. ການຈັດຊັ້ນໜີ້ ແລະ ເງິນແຮຄ່າເສື່ອມສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ

ການຈັດຊັ້ນໜີ້

ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 512/ທຫລ (BOL 512) ລົງວັນທີ 29 ມິຖຸນາ 2018 ແລະ ຄຳແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເລກທີ 898/ກຄທ (BOL 898) ລົງວັນທີ 14 ພະຈິກ 2018, ທະນາຄານ ໄດ້ຈັດຊັ້ນເງິນກູ້ ເປັນ 5 ກຸ່ມ ໂດຍອີງຕາມປະຫວັດການຄ້າງ່າຍ ແລະ ປັດໄຈເຊິ່ງຄຸນນະພາບອື່ນໆ. ເງິນກູ້ ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນໜີ້ປົກກະຕິ (ກຸ່ມ A) ຫຼື ໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ (ກຸ່ມ B) ແມ່ນຈະຖືກພິຈາລະນາເປັນເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ, ເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນໜີ້ຕໍ່າກວ່າມາດຕະຖານ (ກຸ່ມ C) ຫຼື ໜີ້ສົງໄສ (ກຸ່ມ D) ຫຼື ໜີ້ສູນ (ກຸ່ມ E) ແມ່ນຈະຖືກພິຈາລະນາເປັນເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ ຫຼື ໜີ້ຕ້ອງຮັບທວງຍາກ (“NPL”).

ອີງຕາມບົດອະທິບາຍເລກທີ 13.2, ສຳລັບເງິນກູ້ຂອງລູກຄ້າທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຕະຫຼາດຊ່ຽງ. ທະນາຄານໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ຈັດເປັນລູກຄ້າປະເພດທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ຈົນເຖິງ ເດືອນ ກໍລະກົດ 2020.

ເງິນແຮ:

ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 512/ທຫລ (BOL 512) ແລະ ທຫລ 898, ທະນາຄານສ້າງຄັງແຮສຳລັບເງິນກູ້ຕາມການຈັດຊັ້ນໜີ້ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ກຸ່ມ	ອັດຕາເງິນແຮ	ປະເພດຄັງເງິນແຮ (i)	ການບັນຊີສຳລັບຍອດເຫຼືອເງິນແຮ (ii)	ການບັນຊີສຳລັບ ສ່ວນປ່ຽນແປງໃນຍອດເຫຼືອເງິນແຮ (iii)
ເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ				
A	0,5%	ຄັງເງິນແຮທົ່ວໄປ	ໃນສ່ວນທຶນເຈົ້າຂອງ	ລາຍຈ່າຍການດຳເນີນງານອື່ນໆ
B	3,0%	ຄັງເງິນແຮສະເພາະ	ທັກອອກຍອດເຫຼືອເງິນກູ້	ລາຍຈ່າຍການດຳເນີນງານອື່ນໆ
ເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ				
C	20,0%	ຄັງເງິນແຮສະເພາະ	ທັກອອກຍອດເຫຼືອເງິນກູ້	ເງິນແຮສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ
D	50,0%	ຄັງເງິນແຮສະເພາະ	ທັກອອກຍອດເຫຼືອເງິນກູ້	ເງິນແຮສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ
E	100,0%	ຄັງເງິນແຮສະເພາະ	ທັກອອກຍອດເຫຼືອເງິນກູ້	ເງິນແຮສຸດທິສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊັ້ນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.9. ການຈັດຊັ້ນໜີ້ ແລະ ເງິນແຮຄ່າເສື່ອມສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ (ຕໍ່)

(i) ຈຳນວນເງິນແຮແມ່ນຖືກຄິດໄລ່ດ້ວຍສູດຄິດໄລ່ລຸ່ມນີ້:

a. ເງິນແຮທົ່ວໄປ = ອັດຕາເງິນແຮ x ຍອດເງິນກູ້ທີ່ຍັງເຫຼືອ

b. ເງິນແຮສະເພາະ = ອັດຕາເງິນແຮ x (ຍອດເງິນກູ້ທີ່ຍັງເຫຼືອ – ມູນຄ່າສ່ວນຫຼຸດຂອງຫຼັກຊັບຄຳປະກັນ)

ເຊິ່ງທະນາຄານສາມາດເລືອກທີ່ຈະບໍ່ລວມເອົາມູນຄ່າຫຼຸດຂອງຫຼັກຊັບຄຳປະກັນເຂົ້າໃນສູດຄິດໄລ່ເງິນແຮ ດັ່ງທີ່ໄດ້ອະນຸຍາດໄວ້ໃນ ຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 512/ທທລ ແລະ ຄຳແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເລກທີ 898/ກຄທ.

(ii) ຍອດເຫຼືອເງິນແຮຂອງ ເງິນກູ້ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນກຸ່ມ A ແມ່ນໄດ້ບັນທຶກໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນຢູ່ “ເງິນແຮທົ່ວໄປ” ພາຍໃຕ້ທຶນ ແລະ ຄັງສຳຮອງຂອງທະນາຄານ.

ຍອດເຫຼືອສະສົມຂອງເງິນແຮສຳລັບ ເງິນກູ້ອື່ນໆ ແມ່ນໄດ້ບັນທຶກໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນ “ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ເງິນແຮສະເພາະສຸດທິ”

(iii) ສ່ວນປ່ຽນແປງສຸດທິສຳລັບເງິນແຮຂອງ ເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ ແມ່ນຖືກບັນທຶກໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ ຢູ່ “ລາຍຈ່າຍຈາກການດຳເນີນງານອື່ນໆ”.

ສ່ວນປ່ຽນແປງສຸດທິຂອງເງິນແຮສຳລັບ ເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ ແມ່ນຖືກບັນທຶກໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານຢູ່ “ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ”.

2.10. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ລວມມີຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ, ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ທີ່ມີຕົວຕົນລວມມີການປັບປຸງອາຄານ, ເຄື່ອງໃຊ້ຫ້ອງການ, ເຄື່ອງເພີນິເຈີ ແລະ ເຄື່ອງຕິດຕັ້ງ, ພາຫານະ ແລະ ເຄື່ອງໄອທີ. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນປະກອບມີ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍກ່ອນການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ຊັອບແວ.

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ໄດ້ຖືກລາຍງານຕາມຕົ້ນທຶນລົບໃຫ້ ຄ່າຫຼຸດຢູ່ທຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມສະສົມ, ຖ້າມີ.

ຕົ້ນທຶນຂອງຊັບສິນປະກອບດ້ວຍລາຄາຊື້ບວກກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ຕິດພັນໃນການເຮັດໃຫ້ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້.

ບັນດາລາຍຈ່າຍສຳລັບການຊື້ເພີ່ມ, ລາຍຈ່າຍການປັບປຸງ ແລະ ການຕໍ່ອາຍຸແມ່ນຈະຖືກຕິເປັນຕົ້ນທຶນ ແລະ ລາຍຈ່າຍສຳລັບຄ່າບຳລຸງຮັກສາ ແລະ ຄ່າສ້ອມແປງແມ່ນຈະຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ.

ເມື່ອຊັບສົມບັດຖືກຂາຍ ຫຼື ສະສາງ, ຕົ້ນທຶນ ແລະ ຄ່າຫຼຸດຢູ່ທຽນສະສົມຈະຖືກສະສາງຈາກໃບສະຫຼຸບຊັບສົມບັດ ແລະ ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນທີ່ມາຈາກການຂາຍອອກຈະຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ.

ສະໜາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊັບສິນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.11. ຄ່າຫຼຸ້ຍຫຼຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າຂອງຊັບສິນບັດຄົງທີ່

ຄ່າຫຼຸ້ຍຫຼຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າຂອງຊັບສິນບັດຄົງທີ່ແມ່ນ ຖືກຄິດໄລ່ຕາມວິທີຄິດໄລ່ແບບສະເໝີຕົວໃນອັດຕາທີ່ກຳນົດໃຊ້ຕໍ່ ການຄາດຄະເນອາຍຸການນຳໃຊ້ຂອງຊັບສິນບັດເຫຼົ່ານັ້ນ ອີງຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນຂອງ ສປປ ລາວ ເລກທີ 70/ສພຊ ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015 ເຊິ່ງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນວັນທີ ຫຼື ຫຼັງຈາກ ວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016 ອອກໂດຍປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ. ອັດຕາການຄິດໄລ່ຄ່າຫຼຸ້ຍຫຼຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າປະຈຳປີມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ:

ອາຄານ ແລະ ການປັບປຸງອາຄານ	10%
ເຄື່ອງໃຊ້ທ້ອງການ	20%
ເພີນິເຈີ ແລະ ສິ່ງຕິດຕັ້ງ	20%
ພາຫະນະ	20%
ເຄື່ອງໃຊ້ໄອທີ	20%

ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ:

ຊັອບແວຄອມພິວເຕີ	50%
-----------------	-----

2.12. ຄັງສະສົມ

ພາຍໃຕ້ຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍທະນາຄານທຸລະກິດ ລົງວັນທີ 16 ມັງກອນ 2007, ບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດ ຕ້ອງໄດ້ແບ່ງຜົນກຳໄລສຸດທິເພື່ອນຳໄປສ້າງຄັງສຳຮອງຕາມລະບຽບການດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- › ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການ
- › ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດ ແລະ ຄັງອື່ນໆ

ອີງຕາມມາດຕາ 156 ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ວິສາຫະກິດ ລົງວັນທີ 26 ທັນວາ 2013, ທະນາຄານຕ້ອງຫັກ 10% ຂອງກຳໄລສຸດທິ ເພື່ອສ້າງເປັນຄັງສຳຮອງໄວ້ໃນແຕ່ລະປີ. ເມື່ອຄັງສຳຮອງນີ້ມີເງິນສະສົມໄດ້ 50% ຂອງທຶນຈົດທະບຽນແລ້ວ, ທະນາຄານສາມາດໂຈະການຫັກເງິນເຂົ້າຄັງສຳຮອງດັ່ງກ່າວ ເວັ້ນເສຍແຕ່ວ່າກົດໝາຍໄດ້ກຳນົດໄວ້ຢ່າງອື່ນ. ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດ ແລະ ຄັງອື່ນໆຕ້ອງໄດ້ມີການສ້າງຂຶ້ນບິນພື້ນຖານການຕັດສິນໃຈຂອງສະພາອຳນວຍການ.

ທະນາຄານໄດ້ສະຫງວນ ກຳນົດເພີ່ມເຕີມເປັນການຊົ່ວຄາວໃນອັດຕາກຳໄລ 10% ຫຼັງຈາກອາກອນ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດລົງໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2019. ຈຳນວນເງິນເຫຼົ່ານີ້ທີ່ລາຍງານໃນໃບລາຍງານການເງິນສາມາດປ່ຽນແປງໄດ້ໃນເວລາຕໍ່ມາຕາມການຕັດສິນໃຈສຸດທ້າຍຂອງສະພາອຳນວຍການ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.13. ລາຍການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເປັນສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ທະນາຄານໄດ້ຮັກສາລະບົບການບັນຊີ ແລະ ການບັນທຶກລາຍການເຄື່ອນໄຫວທັງໝົດໃນສະກຸນເງິນເດີມ. ຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນທາງການເງິນ ທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດໃນທ້າຍປີ ແມ່ນໄດ້ຖືກຕີມູນຄ່າເປັນເງິນກີບຕາມອັດຕາແລກປ່ຽນ ໃນມື້ສ້າງໄບລາຍງານຖານະການເງິນ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດພາຍໃນປີແມ່ນຖືກຕີມູນຄ່າເປັນເງິນກີບດ້ວຍອັດຕາແລກປ່ຽນໃນມື້ທີ່ມີການເຄື່ອນໄຫວເກີດຂຶ້ນ. ສ່ວນຜິດດ່ຽງເກີດຈາກການຕີມູນຄ່າຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນທາງການເງິນ ໃນມື້ສ້າງໄບລາຍງານຖານະການເງິນ ແມ່ນຖືກບັນທຶກເຂົ້າໃນໄບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ. ລາຍລະອຽດອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດທຽບໃສ່ເງິນກີບນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ໄດ້ສະແດງຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້:

	31/12/2019	31/12/2018
	ກີບ	ກີບ
ໂດລາ ສະຫະລັດ	8.866	8.509
ບາດ ໄທ	298	265
ຢວນ ຈີນ	1.254	1.230
ເອີໂຣ	9.819	9.710
ປອນ ອັງກິດ	11.403	10.720
ໂດລາ ອິດສະຕາລີ	6.099	6.014

2.14. ສັນຍາເຊົ່າ (ເລີ່ມນຳໃຊ້ ວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019)

2.14.1. ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ

ເມື່ອເລີ່ມຕົ້ນເຮັດສັນຍາ, ທະນາຄານຈະປະເມີນການຈັດສັນຍາເຊົ່າ ຫຼື ອົງໃສ່ສັນຍາການເຊົ່າທີ່ເຮັດໃຫ້ຜູ້ຊົມໃຊ້ (ຜູ້ເຊົ່າ) ມີສິດຄວບຄຸມການນຳໃຊ້ຊັບສິນທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ເປັນໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງໃນການແລກປ່ຽນເພື່ອພິຈາລະນາ. ຖ້າສັນຍາໜຶ່ງປະກອບມີຫຼາຍກວ່າໜຶ່ງອົງປະກອບຂອງສັນຍາເຊົ່າ, ຫຼື ການປະສົມປະສານຂອງການໃຫ້ເຊົ່າ ແລະ ການບໍລິການ, ການພິຈາລະນາຈະຖືກຈັດສັນໃຫ້ແຕ່ລະປະເພດຂອງສັນຍາການເຊົ່າ ແລະ ອົງປະກອບທີ່ບໍ່ເປັນການເຊົ່າໃນການສະຫຼຸບ ແລະ ແຕ່ລະການວັດແທກຄືນໃໝ່ຂອງສັນຍາບົນພື້ນຖານລາຄາຂາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງບັນດາອົງປະກອບເຫຼົ່ານັ້ນ. ທະນາຄານລວມເອົາແຕ່ລະພາກສ່ວນຂອງການໃຫ້ເຊົ່າ ແລະ ທີ່ບໍ່ແມ່ນການໃຫ້ເຊົ່າ ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ສາມາດແບ່ງແຍກສ່ວນປະກອບທີ່ບໍ່ແມ່ນການໃຫ້ເຊົ່າ.

ທະນາຄານຈະຮັບຮູ້ ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນທີ່ຖືກຕ້ອງໃນວັນທີ ທີ່ເລີ່ມຕົ້ນການເຊົ່າ (ຕົວຢ່າງ, ວັນທີ ທີ່ຊັບສິນພ້ອມໃຊ້ງານ). ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນແມ່ນຖືກຕີມູນຄ່າດ້ວຍມູນຄ່າຕົ້ນທຶນ ຫັກລົບໃຫ້ຄ່າຫຼຸ້ຍທຽນສະສົມ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ, ແລະ ປັບປຸງສຳລັບການຕີມູນຄ່າຄືນໃໝ່ຂອງໜີ້ສິນທີ່ເປັນການເຊົ່າ. ມູນຄ່າຕົ້ນທຶນຂອງສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນແມ່ນລວມເອົາຈຳນວນຂອງໜີ້ສິນທີ່ເປັນການເຊົ່າທີ່ໄດ້ຖືກດັດແກ້ສຳລັບການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າ ທີ່ໄດ້ປະຕິບັດໄປແລ້ວ ຫຼື ກ່ອນມື້ທີ່ເລີ່ມຕົ້ນນຳໃຊ້, ບວກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທາງກົງໃນເບື້ອງຕົ້ນທີ່ເກີດຂຶ້ນ ແລະ ການຄາດຄະເນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຮື້ຖອນ ແລະ ເຄື່ອນຍ້າຍຊັບສິນ ຫຼື ການຟື້ນຟູຊັບສິນທີ່ຕິດພັນ ຫຼື ສະຖານທີ່ທີ່ມັນຕັ້ງຢູ່, ຫັກລົບໃຫ້ລາຍ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.14. ສັນຍາເຊົ່າ (ເລີ່ມນຳໃຊ້ ວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019) (ຕໍ່)

2.14.1. ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ (ຕໍ່)

ຮັບທີ່ໄດ້ຈາກການເຊົ່າ. ໄລຍະເວລາການເຊົ່າລວມເຖິງໄລຍະເວລາທີ່ກວມເອົາທາງເລືອກໃນການຂະຫຍາຍຕົວທາງກວ່າກຸ່ມບໍລິສັດມີຄວາມໝັ້ນໃຈໃນການໃຊ້ທາງເລືອກນັ້ນ. ຍົກເວັ້ນ ກໍລະນີທີ່ທະນາຄານມີຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນວ່າຈະໄດ້ຮັບກຳມະສິດໃນຊັບສິນທີ່ໃຫ້ເຊົ່າເມື່ອສິ້ນສຸດໄລຍະເວລາການເຊົ່າ, ການຮັບຮູ້ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນໃຫ້ເປັນຄ່າຫຼຸດຮຸນບົນພື້ນຖານຮູບແບບການຄິດໄລ່ແບບເສັ້ນຊື່ຕາມອາຍຸການໃຊ້ງານ. ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນແມ່ນຂຶ້ນກັບການປະເມີນຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ.

2.14.2. ຫນີ້ສິນໃນຄ່າເຊົ່າ

ນະວັນທີ ທີ່ເລີ່ມຕົ້ນຂອງການເຊົ່າ, ທະນາຄານໄດ້ຮັບຮູ້ ຫນີ້ສິນທີ່ເກີດຈາກການເຊົ່າຖືກຕີມູນຄ່າຕາມມູນຄ່າປັດຈຸບັນຂອງການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າຕາມໄລຍະເວລາຂອງການເຊົ່າ. ການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າແມ່ນລວມເຖິງການຈ່າຍແບບຄົງທີ່ (ລວມທັງການຈ່າຍເປັນກຳມະສິດ) ຫັກລົບໃຫ້ລາຍຮັບທີ່ໄດ້ຈາກການເຊົ່າ, ການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າຜັນແປ ເຊິ່ງຂຶ້ນກັບດັດສະນີ ຫຼື ອັດຕາ, ແລະ ມູນຄ່າຄາດຄະເນວ່າຈະຈ່າຍພາຍໃຕ້ການຄ້ຳປະກັນມູນຄ່າທີ່ເຫຼືອ. ການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າລວມເຖິງລາຄາການໃຊ້ສິດຂອງທາງເລືອກໃນການຊື້ທີ່ສົມເຫດສົມຜົນທີ່ທະນາຄານຈະຕ້ອງໃຊ້ ແລະ ການຈ່າຍຄ່າປັບໄໝສຳລັບການຍົກເລີກສັນຍາທາງໄລຍະເວລາການເຊົ່າສະທ້ອນໃຫ້ເຫັນເຖິງການໃຊ້ສິດຂອງທະນາຄານໃນການຍົກເລີກ. ຄ່າເຊົ່າຜັນແປທີ່ບໍ່ຂຶ້ນກັບດັດສະນີ ຫຼື ອັດຕາ ຈະຖືກຮັບຮູ້ເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນຊ່ວງເວລາທີ່ເຫດການ ຫຼື ເງື່ອນໄຂທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດມີການຂ່າລະ.

ໃນການຄິດໄລ່ມູນຄ່າປັດຈຸບັນຂອງຄ່າເຊົ່າ, ທະນາຄານນຳໃຊ້ອັດຕາດອກເບ້ຍເງິນກູ້ຢືມສ່ວນເພີ່ມນະມີທີ່ເລີ່ມການເຊົ່າ ຖ້າຫາກວ່າອັດຕາດອກເບ້ຍໃນການເຊົ່າບໍ່ສາມາດຫາໄດ້ໂດຍງ່າຍ. ຫຼັງຈາກນີ້ທີ່ເລີ່ມການເຊົ່າ, ມູນຄ່າຂອງຫນີ້ສິນທີ່ເກີດຈາກການເຊົ່າແມ່ນຖືກເພີ່ມຂຶ້ນຕາມການເພີ່ມຂຶ້ນຂອງດອກເບ້ຍ ແລະ ຫຼຸດລົງສຳລັບຄ່າເຊົ່າທີ່ຕ້ອງຈ່າຍ. ນອກຈາກນີ້ ມູນຄ່າຕາມບັນຊີຂອງຫນີ້ສິນທີ່ເກີດຈາກການເຊົ່າຈະຖືກຮັບຮູ້ ກໍຕໍ່ເມື່ອມີການປ່ຽນແປງໃນສ່ວນຂອງໄລຍະເວລາຂອງການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າແບບຄົງທີ່ ທີ່ມີເນື້ອຫາສຳຄັນ ຫຼື ການປ່ຽນແປງທາງດ້ານການປະເມີນເພື່ອຊັບສິນດັ່ງກ່າວ.

2.14.3. ສັນຍາເຊົ່າໄລຍະສັ້ນ ແລະ ສັນຍາເຊົ່າຊັບສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າ

ທະນາຄານນຳໃຊ້ການຍົກເວັ້ນການຮັບຮູ້ ການເຊົ່າໄລຍະສັ້ນທີ່ມີໄລຍະເວລາ 12 ເດືອນ ຫຼື ຫນ້ອຍກວ່າ ນັບແຕ່ມີເລີ່ມຕົ້ນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວເລືອກໃນການຊື້. ນອກຈາກນີ້ ຍັງໃຊ້ການຍົກເວັ້ນການຮັບຮູ້ ການເຊົ່າຊັບສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າມາເປັນການເຊົ່າຊັບສິນທີ່ຖືກພິຈາລະນາໃຫ້ເປັນມູນຄ່າຕໍ່າ. ການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າ ສຳລັບການເຊົ່າທີ່ມີໄລຍະສັ້ນ ແລະ ການເຊົ່າຊັບສິນທີ່ມີມູນຄ່າຕໍ່າ ແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕາມວິທີເສັ້ນຊື່ຕາມອາຍຸສັນຍາເຊົ່າ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.14.4. ສິ່ງສຳຄັນໃນການຕັດສິນໃຈໃນການກຳນົດໄລຍະເວລາຂອງສັນຍາເຊົ່າກັບຕົວເລືອກການຕໍ່ອາຍຸ

ທະນາຄານໄດ້ກຳນົດໄລຍະເວລາການເຊົ່າເປັນໄລຍະເວລາທີ່ບໍ່ສາມາດຍົກເລີກສັນຍາໄດ້, ລວມທັງໄລຍະເວລາທີ່ກວມເອົາທາງເລືອກທີ່ຈະຕໍ່ອາຍຸຂອງການເຊົ່າ ຖ້າຫາກວ່າມັນມີເຫດຜົນທີ່ແນ່ນອນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຫຼື ໄລຍະເວລາໃດໜຶ່ງທີ່ກວມເອົາທາງເລືອກທີ່ຈະຢຸດສັນຍາເຊົ່າ, ຖ້າຫາກວ່າ ມັນມີເຫດຜົນທີ່ແນ່ນອນວ່າ ບໍ່ຄວນສືບຕໍ່ເຊົ່າຕໍ່ໄປ.

ທະນາຄານນຳໃຊ້ການຕັດສິນໃຈໃນການປະເມີນວ່າ ມີເຫດຜົນທີ່ແນ່ນອນບໍ່ ທີ່ຈະສືບຕໍ່ໃນການຕໍ່ອາຍຸສັນຍາເຊົ່າ. ນັ້ນແມ່ນ ການພິຈາລະນາທຸກໆປັດໄຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຈະສ້າງແຮງຈູງໃຈໃນການຕໍ່ອາຍຸສັນຍາເພື່ອດຳເນີນທຸລະກິດ. ຫຼັງຈາກນັ້ນທີ່ເລີ່ມການເຊົ່າ, ທະນາຄານໄດ້ໃຫ້ການປະເມີນຄືນສັນຍາເຊົ່າ ຖ້າຫາກມີເຫດການທີ່ສຳຄັນ ຫຼື ການປ່ຽນແປງໃນສະພາບການທີ່ຢູ່ໃນການຄວບຄຸມ ແລະ ສິ່ງຜິດກະທົບຕໍ່ຄວາມສາມາດໃນການດຳເນີນງານ (ຫຼື ການບໍ່ດຳເນີນງານ) ທາງເລືອກໃນການຕໍ່ສັນຍາ (ຕົວຢ່າງ ການປ່ຽນແປງຍຸດທະສາດຂອງທຸລະກິດ). ທະນາຄານໄດ້ລວມເອົາໄລຍະເວລາຕໍ່ອາຍຸສັນຍາເຊົ່າສຳລັບການເຊົ່າສະຖານທີ່ ແລະ ອຸປະກອນໄອທິ ເນື່ອງຈາກຄວາມສຳຄັນຂອງຊັບສິນເຫຼົ່ານີ້ເຊົ່າໃນການດຳເນີນງານຂອງທະນາຄານ.

2.15. ສັນຍາເຊົ່າ (ໃຊ້ໄດ້ກ່ອນວັນທີ 1 ມັງກອນ 2019)

ການກຳນົດ ວ່າຂໍ້ຕົກລົງເປັນການເຊົ່າ ຫຼື ບໍ່ເປັນການເຊົ່າ ຫຼື ບໍ່ນັ້ນ ແມ່ນຂຶ້ນຢູ່ກັບເນື້ອຫາຂອງການຕົກລົງ ແລະ ຕ້ອງມີການປະເມີນວ່າການປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງນັ້ນຂຶ້ນຢູ່ກັບການໃຊ້ຊັບສິນ ຫຼື ຊັບສິນທີ່ສະເພາະເຈາະຈົງ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງທີ່ບົ່ງບອກເຖິງສິດໃນການໃຊ້ຊັບສິນ.

ທະນາຄານໃນຖານະຜູ້ເຊົ່າ

ການເຊົ່າ, ບ່ອນທີ່ຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດທັງໝົດຂອງການເປັນເຈົ້າຂອງສິ່ງທີ່ເຊົ່າບໍ່ຖືກໂອນເຂົ້າທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ແມ່ນການເຮັດສັນຍາເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານ. ການຈ່າຍຄ່າເຊົ່າແມ່ນລາຍຈ່າຍການເຊົ່າເພື່ອການດຳເນີນງານໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ວ່າເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຄິດໄລ່ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນຕາມວິທີການຄິດໄລ່ແບບເສັ້ນຊື່ຕາມໄລຍະເວລາການເຊົ່າ. ຄ່າເຊົ່າທີ່ສົມເຫດສົມຜົນແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ວ່າເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ພາຍໃນຊ່ວງເວລາທີ່ການເຊົ່າເກີດຂຶ້ນ.

2.16. ອາກອນກຳໄລ

ທະນາຄານມີພັນທະຕ້ອງຈ່າຍອາກອນໃນອັດຕາ 24% ຂອງກຳໄລທັງໝົດກ່ອນທັກອາກອນ ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນສະບັບໃໝ່ເລກທີ 70 ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015 ເຊິ່ງມີຜົນສັກສິດໃນວັນທີ ຫຼື ພາຍຫຼັງວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016. ອາກອນຂອງທະນາຄານ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການກວດກາໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ. ນອກຈາກນີ້, ທະນາຄານມີພັນທະຕ້ອງຈ່າຍອາກອນໃນອັດຕາ 24% ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 (2018: 24%). ການມອບອາກອນຂອງທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ຕ້ອງຖືກກວດ

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.16. ອາກອນກຳໄລ (ຕໍ່)

ສອບຄືນໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ. ຍ້ອນວ່າການນຳໃຊ້ກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ ແມ່ນມີຫຼາຍປະເພດເຊິ່ງອາດຈະມີການຕີຄວາມໝາຍທີ່ແຕກຕ່າງກັນ, ຈຳນວນທີ່ໄດ້ຖືກລາຍງານຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນອາດຈະມີການປ່ຽນແປງຂຶ້ນກັບການໄລ່ລຽງຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ.

2.17. ຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານ

ຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານ

ຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານຫຼັງອອກການຈະຖືກຈ່າຍໃຫ້ພະນັກງານຂອງທະນາຄານຜູ້ທີ່ກິນເບັບບຳນານໂດຍພະແນກກອງທຶນສະຫວັດດິການສັງຄົມເຊິ່ງຂຶ້ນກັບກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດິການສັງຄົມ. ທະນາຄານໄດ້ຖືກກຳນົດໃຫ້ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນຜົນປະໂຫຍດຫຼັງອອກການຂອງພະນັກງານໂດຍການຈ່າຍເງິນຄ່າປະກັນສັງຄົມໃຫ້ກັບຕົວແທນປະກັນສັງຄົມໃນຈຳນວນທຽບເທົ່າ 6% ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານຂອງພະນັກງານ ທຸກໆເດືອນ ແຕ່ບໍ່ເກີນ 270.000 ກີບຕໍ່ຄົນ. ທະນາຄານບໍ່ມີພັນທະອື່ນອີກນອກຈາກຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານນອກເໜືອຈາກນີ້.

ຜົນປະໂຫຍດຈາກການເລີກຈ້າງ

ອີງຕາມມາດຕາ 82 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍແຮງງານສະບັບປັບປຸງເລກທີ 43 ອະນຸມັດໂດຍປະທານປະເທດຂອງສປປ ລາວ ໃນວັນທີ 28 ມັງກອນປີ 2014, ທະນາຄານມີພັນທະຈ່າຍເງິນຊົດເຊີຍໃຫ້ພະນັກງານຜູ້ທີ່ຖືກເລີກຈ້າງຕາມເງື່ອນໄຂດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- › ໃນກໍລະນີເມື່ອພະນັກງານຂາດທັກສະຄວາມຊຳນິຊຳນານ ຫຼື ສຸຂະພາບບໍ່ແຂງແຮງ ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງບໍ່ສາມາດເຮັດວຽກຕໍ່ໄດ້;
- › ເມື່ອນາຍຈ້າງຫາກໄດ້ພິຈາລະນາວ່າມີຄວາມຈຳເປັນຈະຕ້ອງໄດ້ຫຼຸດຈຳນວນພະນັກງານລົງເພື່ອປັບປຸງໂຄງສ້າງວຽກງານພາຍໃນໜ່ວຍງານ.

ສຳລັບການຍົກເລີກສັນຍາຈ້າງງານໃນຂົງເຂດທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ, ນາຍຈ້າງຕ້ອງຈ່າຍເງິນອຸດໜູນເທື່ອດຽວໃຫ້ພະນັກງານ ພື້ນຖານການຄິດໄລ່ແມ່ນ 10% ຂອງເງິນເດືອນກ່ອນເລີກຈ້າງ ຫຼື ຄ່າຈ້າງກ່ອນເລີກຈ້າງຄູນໃຫ້ຈຳນວນເດືອນເຮັດວຽກ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ບໍ່ມີພະນັກງານທະນາຄານຖືກເລີກຈ້າງເກີດຂຶ້ນດັ່ງທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງ. ດັ່ງນັ້ນ ທະນາຄານບໍ່ໄດ້ທັກຄັງແຮງສຳລັບການຍົກເລີກການຈ້າງດັ່ງກ່າວໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

3. ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ລາຍຮັບທີ່ຄ້າຍຄືກັນ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ລາຍຮັບຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍຈາກ:		
ເງິນຝາກລະຫວ່າງທະນາຄານ	2.316	2.201
ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ	24.982	24.665
	27.298	26.866
ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍສຳລັບ:		
ເງິນຝາກຂອງລູກຄ້າ	(290)	(125)
	(290)	(125)
ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍອື່ນໆ ແລະ ຄ້າຍຄືດອກເບ້ຍ	27.008	26.741

4. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການຈາກ:		
ກິດຈະກຳສິນເຊື້ອ	699	620
ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການອື່ນໆ	14	9
	713	629
ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການສຳລັບ:		
ຄ່າບໍລິການໃນທຸລະກຳລະຫວ່າງທະນາຄານ	(99)	(96)
ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການອື່ນໆ	(206)	(206)
	(305)	(302)

5. ກຳໄລສຸດທິຈາກການຊື້ - ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ກຳໄລຈາກການຊື້ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	1	1
ກຳໄລຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາທີ່ເກີດຈາກການຕີມູນຄ່າສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	3.176	1.881
	3.177	1.882

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

6. ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ເກັບຄືນເງິນແຮ່ທົ່ວໄປສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 13.2)	-	2.810
ລາຍຮັບຈາກການບໍລິການຄຸ້ມຄອງ	264	300
ເກັບຄືນຈາກໜີ້ເສຍເງິນກູ້	2.151	-
ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ	483	2
	2.898	3.112

7. ລາຍຈ່າຍເງິນເດືອນ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຂອງພະນັກງານ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ຄ່າແຮງງານ ແລະ ເງິນອຸດໜູນ	5.958	5.184
ລາຍຈ່າຍອື່ນໆກ່ຽວກັບພະນັກງານ	242	160
	6.200	5.344

8. ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານ

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ຄ່າບໍລິການຈາກພາຍນອກ	714	919
ລາຍຈ່າຍຄ່າສ້ອມແປງ ແລະ ຄ່າບຳລຸງຮັກສາ	478	356
ລາຍຈ່າຍຊ່ວຍເຫຼືອສັງຄົມ, ການຕະຫຼາດ ແລະ ການສົ່ງເສີມ	158	69
ຄ່າເຊົ່າຫ້ອງການ	298	991
ລາຍຈ່າຍຄ່າໂທລະຄົມມະນາຄົມ	157	123
ຄ່າເຝິກອົບຮົມ, ຈັດກອງປະຊຸມ ແລະ ສຳມະນາ	33	24
ອາກອນ ແລະ ພັນທະ	38	70
ຄ່າທຳນຽມທີ່ປຶກສາ	232	96
ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ	457	412
	2.565	3.060

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

9. ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່	4.352	-
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ປົກກະຕິ	39	-
	4.391	-

10. ເງິນສົດໃນຄັງ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນສົດໃນຄັງສະກຸນເງິນກີບ	2.702	1.304
ເງິນສົດໃນຄັງສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	5.368	4.907
	8.070	6.211

11. ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”)

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	17.925	25.853
ເງິນຝາກແຮບັງຄັບ (*)	861	1.036
ເງິນຝາກຄຳປະກັນທຶນຈົດທະບຽນ (**)	8	8
	18.794	26.897

ເງິນຝາກຢູ່ກັບທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ບໍ່ມີດອກເບ້ຍ.

(*) ພາຍໃຕ້ລະບຽບການຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ທະນາຄານ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັກສາເງິນສົດສຳຮອງທີ່ແນ່ນອນກັບ ທຫລ ຢູ່ໃນຮູບແບບຂອງເງິນຝາກແບບບັງຄັບ, ເຊິ່ງໄດ້ຖືກຄິດໄລ່ຢູ່ທີ່ 5,00% ສຳລັບເງິນກີບ ແລະ 10,00% ສຳລັບເງິນສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ບົນພື້ນຖານຫຼັກການຂ້າມຄືນເງິນຝາກຂອງລູກຄ້າທີ່ມີວັນຄົບກຳນົດໜ້ອຍກວ່າ 12 ເດືອນ (2018: 5,00% ແລະ 10,00%)

(**) ອີງຕາມຂໍ້ກຳນົດລະບຽບການຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເລກທີ 02/ນຍ, ທະນາຄານທຸລະກິດຕ້ອງຮັກສາຍອດ ເຫຼືອເງິນຝາກພິເສດຢູ່ທຫລ ເຊິ່ງທຽບເທົ່າ 25% ຂອງທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນງານ. ທະນາຄານຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເພື່ອດຳເນີນການຖອນເງິນຈາກທຶນສຳຮອງ ເພື່ອເປັນເງິນທຶນໝູນວຽນໃນກິດຈະການ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

12. ຫຼືຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນ

12.1. ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນກັບທະນາຄານພາຍໃນ		
ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ	11.957	9.314
ທະນາຄານ ມາຣູຮານ ເຈແປນ ລາວ ຈຳກັດ	300	5
ທະນາຄານ ອິນໂດຈີນ ຈຳກັດ	45	596
ທະນາຄານ ເອຊີລິດາ ລາວ ຈຳກັດ	501	-
ທະນາຄານແຫ່ງ ປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂານະຄອນຫຼວງ	589	-
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນກັບທະນາຄານຕ່າງປະເທດ		
ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ມະຫາຊືນ	4.315	4.141
ທະນາຄານ ທະນະຊາດ ມະຫາຊືນ	1.142	1.085
	18.849	15.141

12.2. ເງິນຝາກມີກຳນົດ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກມີກຳນົດກັບພາຍໃນປະເທດ		
ທະນາຄານການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊືນ	28.950	55.450
ທະນາຄານແຫ່ງ ປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂານະຄອນຫຼວງ	2.500	30.000
ທະນາຄານ ມາຣູຮານ ເຈແປນ ລາວ ຈຳກັດ	48.320	7.960
ທະນາຄານ ອິນໂດຈີນ ຈຳກັດ	3.000	17.018
	82.770	110.428

ເງິນຝາກມີກຳນົດທີ່ເປັນສະກຸນເງິນກີບ ທີ່ມີໄລຍະເວລາ 6 ເດືອນ ເຖິງ 12 ເດືອນ ແລະ ດອກເບ້ຍ 1,58% ຫາ 4,20% ຕໍ່ປີ. ເງິນຝາກມີກຳນົດທີ່ເປັນສະກຸນເງິນໂດລາ ທີ່ມີໄລຍະເວລາ 6 ເດືອນ ແລະ ດອກເບ້ຍ 2,00% ຕໍ່ປີ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

13. ຫຼັກຊັບປະເພດມີໄວ້ເພື່ອຂາຍ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ຫຼັກຊັບປະເພດມີໄວ້ເພື່ອຂາຍ ຮຸ້ນທຶນ	23.058	-
	23.058	-

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສະເພາະສຸດທິ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ແກ່ລູກຄ້າ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 14.1)	211.571	197.236
ຫັກເງິນແຮສຳລັບເງິນສະເພາະ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 14.2)	(14.191)	(218)
ໃນນັ້ນ:		
ເງິນແຮສະເພາະ ສຳລັບເງິນກູ້ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	(13.581)	(218)
ເງິນແຮສະເພາະ ສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ (*)	(610)	-
	197.380	197.018

(*) ເງິນແຮສະເພາະແມ່ນຖືກຈັດຊັ້ນຄືນຈາກເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ ໃນທຶນ ແລະ ຄັງສຳຮອງພາຍໃຕ້ ທາລ 334.

ອັດຕາດອກເບ້ຍສຳລັບເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າພາຍໃນປີມີດັ່ງນີ້:

	2019 ອັດຕາດອກເບ້ຍ % ຕໍ່ປີ	2018 ອັດຕາດອກເບ້ຍ % ຕໍ່ປີ
ເງິນກູ້ ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນ ໂດລາສະຫະລັດ	7,56% - 15,00%	7,56% - 15,00%
ເງິນກູ້ ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນ ກີບ	5,50% - 15,00%	7,56% - 15,00%

14.1. ການວິເຄາະເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ

ວິເຄາະຕາມສະກຸນເງິນ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນ ໂດລາສະຫະລັດ	63.910	58.646
ເງິນກູ້ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນ ກີບ	147.661	138.590
	211.571	197.236

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສະເພາະສຸດທິ (ຕໍ່)

14.1. ການວິເຄາະເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ (ຕໍ່)

ການວິເຄາະຕາມສະຖານະເງິນກູ້

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ	196.110	196.273
ເງິນກູ້ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	15.461	963
	211.571	197.236

ວິເຄາະຕາມມື້ຄົບກຳນົດ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ໄລຍະສັ້ນ	3.403	4.139
ເງິນກູ້ໄລຍະກາງ	156.827	152.319
ເງິນກູ້ໄລຍະຍາວ	51.341	40.778
	211.571	197.236

14.2. ເງິນແຮສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້

ການປຸງແປງຂອງເງິນແຮສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	ເງິນແຮສະເພາະ		ເງິນແຮສທີ່ໄປ	ລວມ
	ສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ ເກີດດອກອອກຜົນ	ສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ ຄວນເອົາໃຈໃສ່		
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ຍອດເຫຼືອ ນະວັນທີ 31/12/2018	218	-	1.065	1.283
ເງິນແຮສພາຍໃນປີ	9.135	4.352	39	13.526
ເຊິ່ງໃນນີ້:				
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສ	12.560	4.352	4.878	21.790
ເກັບຄືນເງິນແຮສ	(3.425)	-	(4.839)	(8.264)
ໜີ້ສູນທີ່ລ້າງອອກ	(205)	-	-	(205)
ການຈັດຊັ້ນເງິນແຮສຄືນສຳລັບເງິນທີ່ຄວນ ເອົາໃຈໃສ່ພາຍໃຕ້ ທຫລ 334	-	683	(683)	-
ສ່ວນຕ່າງຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນ	-	8	4	12
ຍອດເຫຼືອ ນະວັນທີ 31/12/2019	9.148	5.043	425	14.616

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສະເພາະສຸດທິ (ຕໍ່)

14.2. ເງິນແຮສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ (ຕໍ່)

ລາຍລະອຽດຂອງການຈັດຊັ້ນໜີ້ ແລະ ເງິນແຮຕາມລະບຽບການຂອງ ທຫລ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ມີດັ່ງນີ້:

ການຈັດຊັ້ນໜີ້	ຍອດເຫຼືອເງິນກູ້	ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້	ເງິນແຮທົ່ວໄປ
	ລ້ານກີບ	ທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ໜີ້ປົກກະຕິ	87.900	-	425
ໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ (*)	108.210	610	-
ໜີ້ຕຳກວ່າມາດຕະຖານ	1.840	368	-
ໜີ້ສົງໃສ	13.621	13.213	-
ລວມ	211.571	14.191	425

(*) ລວມທັງໝົດຂອງໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ແມ່ນ 108.683 ລ້ານກີບ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບລູກຄ້າທີ່ຕະຫຼາດຊຶ່ງຈຸ່ງ, ເຊິ່ງໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກເຫດການໄຟໄໝ້. ທະນາຄານໄດ້ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ຈັດຊັ້ນໜີ້ເງິນກູ້ໃນໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ຈົນເຖິງ ເດືອນກໍລະກົດ ປີ 2020 ຕາມໜັງສືແຈ້ງການເລກທີ 439/ກຄທ ວັນທີ 9 ກໍລະກົດ 2019 ອອກໂດຍກົມຄຸ້ມຄອງຂອງ ທຫລ.

15. ຊັບສົມບັດ, ອຸປະກອນ ແລະ ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ

15.1. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຍອດເຫຼືອຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນສຳລັບປີ 2019 ມີດັ່ງນີ້:

	ອາຄານ ແລະ	ເຄື່ອງໃຊ້	ເພີນິເຈີ ແລະ	ພາຫະນະ	ອຸປະກອນ	ລວມ
	ການປັບປຸງ	ທ້ອງຖານ	ເຄື່ອງຕົບແຕ່ງ		ໄອທິ	
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ຕົ້ນທຶນ:						
ນະວັນທີ 31/12/2018	4.150	1.091	506	1.387	1.726	8.860
ຊື້ເຂົ້າໃໝ່	-	183	168	-	252	603
ຫລຸດລົງອື່ນໆ	(2.463)	(9)	-	-	(50)	(2.552)
ນະວັນທີ 31/12/2019	1.687	1.265	674	1.387	1.928	6.943
ຄ່າຫລຸ້ຍຫຼຽນສະສົມ:						
ນະວັນທີ 31/12/2018	2.860	667	304	821	844	5.496
ຫັກຄ່າຫລຸ້ຍຫຼຽນພາຍໃນປີ	371	236	124	276	371	1.377
ຫລຸດລົງອື່ນໆ	(3.097)	(4)	-	-	(16)	(3.116)
ນະວັນທີ 31/12/2019	134	899	428	1.097	1.199	3.757
ມູນຄ່າສຸດທິ:						
ນະວັນທີ 31/12/2018	1.290	424	202	566	882	3.364
ນະວັນທີ 31/12/2019	1.553	366	246	290	729	3.186

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

15. ຊັບສົມບັດ, ອຸປະກອນ ແລະ ສິດນຳໃຊ້ຊັບສິນ (ຕໍ່)

15.2. ສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຍອດເຫຼືອຂອງສິດໃນການນຳໃຊ້ຊັບສິນ ສຳລັບປີ 2019 ມີດັ່ງນີ້:

	ຕົກອາຄານ ລ້ານກີບ
ຕົ້ນທຶນ:	
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	-
ຮັບຮູ້ເຂົ້າໃໝ່	6.486
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019	6.486
ຄ່າເສື່ອມສະສົມ:	
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	-
ຄ່າເສື່ອມພາຍໃນປີ	1.174
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019	1.174
ມູນຄ່າສຸດທິ:	
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2018	-
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019	5.312

16. ໜີ້ຕ້ອງຮັບດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ໜີ້ຕ້ອງຮັບດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກ:		
ເງິນກູ້ແກ່ລູກຄ້າ	36.975	22.846
ບັນຊີເງິນຝາກມີກຳນົດ	668	1.076
	37.643	23.922

17. ຊັບສິນອື່ນໆ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ລາຍຈ່າຍລ່ວງໜ້າ	638	1.662
ອື່ນໆ	30	22
	668	1.684

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

18. ຫຼັຕ້ອງສົ່ງທະນາຄານອື່ນ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ		
- ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ມະຫາຊືນ	51.797	44.291
- ສະຖານບັນການເງິນອື່ນ	2	9
	51.799	44.300

19. ຫຼັຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	501	2.517
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນເປັນເງິນກີບ	38	2.299
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	463	218
ເງິນຝາກປະຢັດ	3.407	8.929
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນເງິນກີບ	1.897	1.731
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	1.510	7.198
ເງິນຝາກມີກຳນົດ	6.188	3.289
ເງິນຝາກມີກຳນົດເປັນເງິນກີບ	1.512	938
ເງິນຝາກມີກຳນົດເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	4.676	2.351
	10.096	14.735

ອັດຕາດອກເບ້ຍຂອງເງິນຝາກເຫຼົ່ານີ້ ມີດັ່ງນີ້:

	2019 ອັດຕາດອກເບ້ຍຕໍ່ປີ	2018 ອັດຕາດອກເບ້ຍຕໍ່ປີ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	0,00%	0,00%
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນເງິນ ກີບ	1,89%	1,89%
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນເງິນ ໂດລາ	1,00%	1,00%
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນເງິນ ບາດ	1,00%	1,00%
ເງິນຝາກມີກຳນົດເປັນເງິນ ກີບ	3,16% - 6,71%	3,95% - 6,84%
ເງິນຝາກມີກຳນົດເປັນເງິນ ໂດລາ	2,25% - 5,25%	2,25% - 5,00%
ເງິນຝາກມີກຳນົດເປັນເງິນ ບາດ	5,00%	5,00%

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

20. ຫີ້ຕ້ອງສິ່ງອື່ນໆ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ຫີ້ສິນຕາມສັນຍາເຊົ່າ	5.322	-
ໂບນັດ ແລະ ເງິນບໍານານ	950	900
ຫີ້ສິນອື່ນໆ	346	244
	6.618	1.144

21. ອາກອນ

21.1. ອາກອນຄ້າງຮັບ /ຄ້າງຈ່າຍອາກອນ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ອາກອນກຳໄລຄ້າງຮັບ/(ຄ້າງຈ່າຍ)	3.110	(813)
	3.110	(813)

21.2. ອາກອນກຳໄລ

ທະນາຄານມີພັນທະໃນການຈ່າຍອາກອນກຳໄລໃນອັດຕາ 24% ຂອງກຳໄລທັງໝົດກ່ອນຫັກອາກອນພາຍໃນ ປີຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນເລກທີ 70 ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015, ເຊິ່ງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນ ວັນທີ ຫຼື ຫຼັງຈາກວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016.

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ກຳໄລກ່ອນອາກອນ	8.649	16.277
ລາຍການທີ່ບໍ່ໃຫ້ຖືເປັນລາຍຮັບ	(3.176)	(1.881)
ລາຍການທີ່ບໍ່ໃຫ້ຖືເປັນລາຍຈ່າຍ	329	23
ກຳໄລທີ່ຕ້ອງເສຍອາກອນ	5.802	14.419
ອາກອນກຳໄລໃນອັດຕາ 24% ຂອງກຳໄລທັງໝົດທີ່ຕ້ອງ		
ເສຍອາກອນຂອງທະນາຄານ	1.392	3.466
ຫີ້ຕ້ອງສິ່ງອາກອນກຳໄລໃນຕອນຕົ້ນປີ	813	1.596
ອາກອນກຳໄລທີ່ໄດ້ຊຳລະພາຍໃນປີ	(5.315)	(4.249)
ອາກອນ (ເກັບຄືນ)/ຄ້າງຈ່າຍນະທ້າຍປີ	(3.110)	813

ການແຈ້ງເສຍອາກອນຂອງທະນາຄານຕ້ອງໄດ້ຮັບການໄລ່ລຽງຄືນໂດຍ ເຈົ້າໜ້າທີ່ເພາະວ່າການນຳໃຊ້ກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆແມ່ນມີຫຼາຍປະເພດ ເຊິ່ງອາດຈະແປຄວາມໄດ້ເປັນຫຼາຍຢ່າງ, ຈຳນວນທີ່ໄດ້ຖືກລາຍງານຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນອາດຈະມີການປ່ຽນແປງຂຶ້ນກັບການໄລ່ລຽງຄືນສຸດທ້າຍຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ.

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

21. ອາກອນ (ຕໍ່)

21.3 ທີ່ສິນບັງເອີນ

ໃນວັນທີ 06 ພະຈິກ 2019, ກະຊວງການເງິນໄດ້ອອກແຈ້ງການ ສະບັບເລກທີ 4475/ກງ ເຊິ່ງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ ບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດຄິດໄລ່ອາກອນກຳໄລຄືນສຳລັບປີ 2016 ເຖິງ 2019 ໂດຍໃນນັ້ນ ການຫັກເງິນແຮ ສຳລັບທີ່ເສຍສິນເຊື່ອ ຄວນຖືກພິຈາລະນາເປັນລາຍຈ່າຍທີ່ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຫັກເປັນລາຍຈ່າຍ. ທະນາຄານໄດ້ຍື່ນ ຫ້າງສືທາງການ ສະບັບເລກທີ 284 ລົງວັນທີ 03 ທັນວາ 2019 ໃຫ້ກະຊວງການເງິນ ເພື່ອຂໍຄວາມຈະແຈ້ງ ແລະ ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຄຳແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຈ້ງການດັ່ງກ່າວ. ຈົນເຖິງວັນທີຂອງເອກະສານ ທາງການເງິນ, ທະນາຄານຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການແຈ້ງຕອບຈາກກະຊວງການເງິນ ແລະ ຜົນກະທົບຂອງບັນຫານີ້ (ຖ້າມີ) ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ລະບຸເທື່ອ. ເພາະສະນັ້ນ, ທະນາຄານຍັງບໍ່ໄດ້ບັນທຶກການດັດແກ້ໃນເອກະສານລາຍງານ ການເງິນສຳລັບສິກປີ 2019 ເທື່ອ.

22. ທຶນຈົດທະບຽນຖອກແລ້ວ

ການເຄື່ອນໄຫວທຶນຈົດທະບຽນຖອກແລ້ວພາຍໃນປີ ມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ຍອດຍົກມາ	300.000	300.000
ທຶນຈົດທະບຽນຖອກເພີ່ມພາຍໃນປີ	-	-
ຍອດເຫຼືອທ້າຍ	300.000	300.000

23. ເງິນສົດ ແລະ ລາຍການທຽບເທົ່າເງິນສົດ

	31/12/2019 ລ້ານກີບ	31/12/2018 ລ້ານກີບ
ເງິນສົດໃນຄັງ	8.070	6.211
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຢູ່ ທຫລ	17.925	25.853
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຢູ່ທະນາຄານອື່ນໆ	18.849	15.141
	44.844	47.205

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

24. ບັນດາລາຍການເຄື່ອນໄຫວກັບລາຍການພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ລາຍການເຄື່ອນໄຫວກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນທຸກໆລາຍການເຄື່ອນໄຫວທີ່ໄດ້ດຳເນີນງານກັບພາກສ່ວນອື່ນ ເຊິ່ງມີສາຍພົວພັນກັບທະນາຄານ ຈະຖືວ່າມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບທະນາຄານ ຖ້າຫາກວ່າ:

- (ກ) ແບບທາງກົງ ຫຼື ແບບທາງອ້ອມ ໂດຍຜ່ານໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍສື່ກາງ, ເຊິ່ງພາກສ່ວນດັ່ງກ່າວ:
 - › ມີການຄວບຄຸມ, ໄດ້ຮັບການຄວບຄຸມໂດຍ, ຫຼື ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມ ໂດຍທະນາຄານ (ໃນນີ້ລວມມີທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່, ທະນາຄານ ແລະ ສະມາຊິກຂອງທະນາຄານ);
 - › ມີຜົນປະໂຫຍດນຳກັນກັບທະນາຄານ ເຊິ່ງສິ່ງຜົນກະທົບທີ່ໃຫຍ່ຫຼວງຕໍ່ກັບທະນາຄານ; ຫຼື
 - › ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຄວບຄຸມ ທະນາຄານ
- (ຂ) ພາກສ່ວນດັ່ງກ່າວແມ່ນຜູ້ຮ່ວມທຶນ ເຊິ່ງທະນາຄານໄດ້ຮ່ວມທຶນນຳ;
- (ຄ) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນສະມາຊິກຄົນສຳຄັນຂອງ ຜູ້ບໍລິຫານຫຼັກຂອງ ທະນາຄານ ຫຼື ທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່;
- (ງ) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນສະມາຊິກທີ່ໃກ້ຊິດຂອງຄອບຄົວຂອງບຸກຄົນສະເພາະທີ່ໄດ້ກ່າວເຖິງໃນຂໍ້ (ກ) ຫຼື (ຄ);
- (ຈ) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກໍແມ່ນຜູ້ທີ່ຄວບຄຸມທະນາຄານ, ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຄວບຄຸມ ຫຼື ມີອິດທິພົນອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ຫຼື ມີສິດທິອຳນາດການໃນການອອກສຽງສ່ວນໃຫຍ່ຕໍ່ທະນາຄານທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດຢູ່, (ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ), ທຸກໆພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ກ່າວເຖິງໃນຂໍ້ (ຄ) ຫຼື (ງ); ຫຼື
- (ສ) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນແຜນຜົນປະໂຫຍດພາຍຫຼັງອອກວຽກຂອງພະນັກງານຂອງທະນາຄານ ຫຼື ກິດຈະການອື່ນໆທີ່ມີສາຍພົວພັນກັບ ທະນາຄານ.

ລາຍການເຄື່ອນໄຫວທີ່ສຳຄັນກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ			2019	2018
ສາຍພົວພັນ	ລາຍການເຄື່ອນໄຫວ		ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ	ເຈົ້າຂອງ ທລຸດລິງ /(ເພີ່ມຂຶ້ນ) ສຸດທິໃນເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່		7.506	4.239
ມະຫາຊົນ	ເພີ່ມຂຶ້ນ ສຸດທິໃນເງິນຝາກກະແສລາຍວັນທີ່ທະນາຄານສຳນັກງານໃຫຍ່ເງິນລ່ວງໜ້າ/(ລົງຄືນ)		174	115
			-	(12.864)

ຍອດເຫຼືອກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2019 ມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ			31/12/2019	31/12/2018
ສາຍພົວພັນ	ລາຍການເຄື່ອນໄຫວ		ໜີ້ຕ້ອງຮັບ/ (ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ) ລ້ານກີບ	ໜີ້ຕ້ອງຮັບ/ (ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ) ລ້ານກີບ
ທະນາຄານ	ເຈົ້າຂອງ ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກສຳນັກງານໃຫຍ່		(51.797)	(44.291)
ແຄນນາເດຍ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຢູ່ສຳນັກງານໃຫຍ່		4.315	4.141
ມະຫາຊົນ				

ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ຈຳກັດ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດ ວັນທີ 31 ທັນວາ 2019

24. ບັນດາລາຍການເຄື່ອນໄຫວກັບລາຍການພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຕໍ່)

ຜົນຕອບແທນຕໍ່ກັບຄະນະບໍລິຫານມີດັ່ງນີ້ :

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ເງິນເດືອນ	1.025	804
ໂບນັດ	225	250
	1.250	1.054

ຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ສະພາອຳນວຍການ ແມ່ນມີລາຍລະອຽດດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	2019 ລ້ານກີບ	2018 ລ້ານກີບ
ເບ້ຍປະຊຸມສຳລັບຜູ້ອຳນວຍການ	228	268
	228	268

25. ເຫດການທີ່ເກີດຂຶ້ນພາຍຫຼັງວັນທີຂອງການລາຍງານ

ບໍ່ມີບັນຫາ ຫຼື ສະຖານະການທີ່ເກີດຂຶ້ນຕັ້ງແຕ່ວັນທີຂອງການລາຍງານ ທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການດັດແກ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານ.

ກະກຽມໂດຍ:



ທ່ານ Im Sovanrith

ຫົວໜ້າຝ່າຍການເງິນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2020

ອະນຸມັດໂດຍ:



ທ່ານ Buth Ang

ຫົວໜ້າຝ່າຍບໍລິຫານ

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS

as at and for the year then ended 31 December 2019

1. CORPORATE INFORMATION

Establishment and operations

Canadia Bank Lao Limited (the “Bank”), a subsidiary of Canadia Bank Plc, was established in Lao People’s Democratic Republic (“Lao PDR”). The Bank operates under Banking License No. 28/BOL granted by Bank of the Lao PDR (“the BOL”) on 14 August 2015.

The principal activities of the Bank are to provide comprehensive banking and related financial services.

Paid-up capital

The initial registered capital of the Bank is LAK 300,000,000,000. The actual paid-up capital as at 31 December 2019 is LAK 300,000,000,000.

Board of Directors

Members of the Board of Directors during the year ended 31 December 2019 and as at the date of these financial statements are as follows:

<u>Name</u>	<u>Title</u>	<u>Date of appointment</u>
Dr. Pung Kheav Se	Chairman	Appointed on 21 March 2014
Mr. Charles Chuon Vann	Vice chairman	Appointed on 21 March 2014
Assoc.Prof. Dethphouvang Moularat	Independent Director	Appointed on 1 September 2015
Mr. Lee Hong	Independent Director	Appointed on 1 September 2015
Mr. Ou Sophanarith	Member	Appointed on 21 March 2014
Ms. Song Khenglay	Member	Appointed on 21 March 2014

Management

Members of the Management during the year ended 31 December 2019 and as at the date of these financial statements are as follows:

<u>Name</u>	<u>Title</u>	<u>Date of appointment/resignation</u>
Mr. Buth Ang	Chief Executive Officer	Appointed on 6 June 2015
Mr. Im Sovanrith	Chief Financial Officer	Appointed on 1 January 2020
Mr. Thai Nha	Chief Financial Officer	Appointed on 9 December 2015 Resigned on 1 January 2020

Location

The Bank is located at Pangkham Street, Xiengnheun Village, Chathabouly District, Vientiane Capital, Lao PDR.

Employees

Total employees of the Bank as at 31 December 2019 were 66 people (31 December 2018: 53 people)

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

2.1. *Statement of compliance*

Management of the Bank states that the accompanying financial statements have been prepared in compliance with the Accounting Law of Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to the preparation and presentation of the financial statements.

2.2. *Basis of preparation*

The Bank prepared its financial statements in millions of Lao Kip (“LAKm”) in accordance with Decree No. 02/PR by the Prime Minister of Lao PDR dated 22 March 2000 and the Accounting Law of Lao PDR and the regulations stipulated by Bank of the Lao PDR relevant to the preparation and presentation of the financial statements (“LAS”).

The accompanying financial statements have been prepared using accounting principles, procedures and reporting practices generally accepted in Lao PDR. Accordingly, the income statement, the statement of financial position, the statement of changes in equity, the statement of cash flows and the notes thereto are not designed for those who are not informed about Lao PDR’s accounting principles, procedures and practices and furthermore are not intended to present the financial position of the Bank and the results of its operations and its cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in countries other than Lao PDR.

Fiscal year

The Bank’s fiscal years applicable for the preparation of its financial statements start on 1 January and end on 31 December.

2.3. *Changes in accounting policies*

The accounting policies adopted by the Bank in preparation of these financial statements are consistent with those used in preparation of the Bank’s financial statements for the year ended 31 December 2018, except for the changes in the accounting policies and notes in relation to the following.

2.3.1. *Leases*

In 2019, the Bank of the Lao PDR issued the Notification No. 1433/BOL dated 24 October 2019 and the Notification No. 216/BOL dated 25 Feb 2020 that allow commercial banks to apply IFRS 16 either from the year 2019 or 2020 for preparation and presentation of financial statements.

The Bank has opted to apply IFRS 16 starting from the year 2019 for preparation and presentation of financial statements.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.3. Changes in accounting policies (continued)

2.3.1. Leases (continued)

IFRS 16 sets out the principles for the recognition, measurement, presentation and disclosure of leases and requires lessees to account for most leases under a single on-balance sheet model.

The Bank adopted IFRS 16 using the modified retrospective method of adoption with the date of initial application of 1 January 2019. Under this method, the standard is applied retrospectively with the cumulative effect of initially applying the standard recognised at the date of initial application. The Bank elected to use the transition practical expedient to not reassess whether a contract is or contains a lease at 1 January 2019. Instead, the Bank applied the standard only to contracts that were previously identified as leases at the date of initial application.

The Bank has lease contracts for office building. Before the adoption of IFRS 16, the Bank was required to classify each of its leases (as lessee) at the inception an operating lease or finance lease. Refer to Note 2.15 for the accounting policy prior to 1 January 2019.

Upon adoption of IFRS 16, the Bank applied a single recognition and measurement approach for all leases except for short-term leases and leases of low-value assets. Refer to Note 2.14 for the accounting policy applied on and after 1 January 2019. The standard provides specific transition requirements and practical expedients, which have been applied by the Bank.

› Leases previously accounted for as operating leases

The Bank recognised right-of-use assets and lease liabilities for those leases previously classified as operating leases, except for short-term leases and leases of low-value assets. The right-of-use assets for most leases were recognised based on the carrying amount as if the standard had always been applied, apart from the use of incremental borrowing rate at the date of initial application. In some leases, the right-of-use assets were recognised based on the amount equal to the lease liabilities, adjusted for any related prepaid and accrued lease payments previously recognised. Lease liabilities were recognised based on the present value of the remaining lease payments, discounted using the incremental borrowing rate at the date of initial application.

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.3. Changes in accounting policies (continued)

2.3.1. Leases (continued)

The Bank also applied the available practical expedients wherein it:

- › Used a single discount rate to a portfolio of leases with reasonably similar characteristics;
- › Relied on its assessment of whether leases are onerous immediately before the date of initial application;
- › Applied the short-term leases exemptions to leases with lease term that ends within 12 months of the date of initial application;
- › Excluded the initial direct costs from the measurement of the right-of-use asset at the date of initial application;
- › Used hindsight in determining the lease term where the contract contained options to extend or terminate the lease.

Based on the above, as at 1 January 2019:

- › Right-of-use assets of LAK6,486 million were presented in the statement of financial position as “Right-of-use assets”;
- › Additional lease liabilities of LAK4,996 million (included in “Other liabilities”) were recognised by using discounted cash flow method minus any prepayment amounts;
- › The adoption of IFRS 16 had no impact on the Bank’s retained earnings.

The lease liabilities as at 1 January 2019 can be reconciled to the operating lease commitments as of 31 December 2018 as follows:

	<i>LAKm</i>
Operating lease commitments as at 31 December 2018	6,236
Weighted average incremental borrowing rate as at 1 January 2019	6.50%
Discounted operating lease commitments at 1 January 2019	4,996
Less:	
Commitments relating to short-term lease	-
Commitments relating to leases of low-value assets	-
Add:	
Lease payments relating to renewal periods not included in operating lease commitments as at 31 December 2018	-
Lease liabilities as at 1 January 2019	4,996

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.3. Changes in accounting policies (continued)

2.3.2. Provision on loans classified in Special Mention

In 2019, the Bank’s presentation of Provision on loans classified in Special Mentions was changed from presented as a performing loan reserve to specific provision which is net off to “Loans to customers” in accordance with the Official Letter No. 334/AFD issued by the Governor of Bank of Lao PDR dated 11 March 2019, the presentation of provision on loans classified as special mention is presented as specific provision which is net off against “Loans to customers” rather than “provision for performing loans” in the Bank’s statement of financial position (as disclosed in Note 2.9).

Impact of the changes to current year is as follows:

	<i>Specific provision for special mention loans (Note 13.2) LAKm</i>	<i>General provision for credit activities (Statement of changes in Equity) LAKm</i>
	<u> </u>	<u> </u>
Balance as at 31 December 2018	-	1,065
Reclassification from general provision to specific provision for special mention charge to provision expense during the year 2019 under BOL 334	<u>683</u>	<u>(683)</u>
Balance after the accounting policy changed	<u><u>683</u></u>	<u><u>382</u></u>

As there is no guidance from the BOL on retrospective application of the new regulations, the Bank has selected not to apply the changes retrospectively.

2.4. Recognition of interest income and expenses

Interest income and expense are recognized in the income statement on accrual basis using straight-line method and the interest rates stipulated in the lending/depositing contracts with customers.

The recognition of accrued interest income is suspended when the loans becoming non-performing (See Note 2.9 for the definition of non-performing loans) or when management believes that the borrower has no ability to repay the interest and principal. Interest income on such loans is only recorded in the income statement upon actually received.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.5. Recognition of fee and commission

Fee and commission consist of fees received for fund transfer (including trade settlement), fee arising for foreign currency exchange transactions.

Fee and commissions are recognized into income statement on cash basis.

2.6. Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents consist of cash and highly liquid short-term investments with an original maturity of 30 days or less that are readily convertible to known amount of cash and accounts due from banks with original maturity of 30 days or less.

2.7. Available-for-sale securities

Available-for-sale equity securities are initially recognized at cost at the purchase date and continuously presented at cost in subsequent periods. Periodically, provision for impairment of available-for-sale securities is recorded when their book values are higher than their market value. In case the market values of the securities cannot be determined, no provision is made. Provision for impairment is recognized in the income statement as “Net gain/(loss) from available-for-sale securities”.

2.8. Loans to customers

Loans to customers are recognized at cost and presented at outstanding balance less provision for non-performing loans.

2.9. Classification of and provision for credit activities

Loan classification

In accordance with Regulation 512/BOL (“BOL512”) dated 29 June 2018 and Official Letter No. 898/CBSD (“OL898”) dated 14 November 2018, the Bank has classified loans into 5 groups based on the payment arrears status and other qualitative factors. Loans classified as either Normal or Pass (Group A) or Watch or Special Mention (Group B) are considered as Performing loans. Loans classified as either Substandard (Group C) or Doubtful (Group D) or Loss (Group E) are considered as Non-performing loans (“NPLs”).

As disclosed in Note 13.2, for certain loans related to certain customers at San Jiang Market, the Bank is allowed to classify them as Special Mention until July 2020.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.9. Classification of and provision for credit activities (Continued)

Provision

In accordance with BOL512 and OL898, the Bank creates provision for loans based on their classification groups as follows:

Group	Provision rate	Provision type (i)	Accounting for provision balance (ii)	Accounting for changes in provision balance (iii)
<i>Performing loans</i>				
A	0.5%	General	In equity	Other operating expense
B	3.0%	Specific	Deducted to loan balance	Other operating expense
<i>NPLs</i>				
C	20.0%	Specific	Deducted to loan balance	Net provision for NPLs
D	50.0%	Specific	Deducted to loan balance	Net provision for NPLs
E	100.0%	Specific	Deducted to loan balance	Net provision for NPLs

- (i) Provision amount is calculated by the following formulas:
 - a. General provision = Provision rate x Loan outstanding balance
 - b. Specific provision = Provision rate x (Loan outstanding balance – discounted value of collateral)

where the Bank has opted to include the discounted value of collateral in the provision calculation as allowed by BOL512 and OL898.
- (ii) The balance of provision for loans classified into Group A is recorded in the balance sheet in “General provision” under capital and reserves of the Bank. Accumulated balance of provision for *other loans* is recorded in the balance sheet in “Loans to customers, net of specific provision”.
- (iii) Net changes in provision for *performing loans* are recorded to the income statement as “Other operating expenses”. Net changes in provision for *NPLs* are recorded to the income statement as “Provision for non-performing loans”.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.10. Fixed assets

Fixed asset includes tangible fixed assets and intangible fixed assets. Tangible fixed assets consist of building improvements, office equipment, furniture and fixtures, motor vehicles and IT equipment. Intangible fixed assets include software.

Fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation and amortization, if any.

The cost of an asset comprises its purchase price plus any directly attributable costs of bringing the asset to working condition for its intended use.

Expenditures for additions, improvements and renewals are capitalized and expenditures for maintenance and repairs are charged to the income statement.

When assets are sold or disposed, their cost and accumulated depreciation are removed from the balance sheet and any gains or losses resulting from their disposal are posted to the income statement.

2.11. Depreciation and amortization

Depreciation and amortization of fixed assets are provided on the straight line basis at prescribed rates over their estimated useful life in accordance with the Tax Law No.70/NA dated 15 December 2015 which is effective on or after 24 May 2016 stipulated by the President of the National Assembly. The following are the annual rates used.

Tangible fixed assets:

Building & improvement	10%
Office equipment	20%
Furniture & fixtures	20%
Motor vehicles	20%
IT Equipment	20%

Intangible fixed assets:

Software	50%
----------	-----

2.12. Reserves

Under the requirement of the Law on commercial Bank dated 16 January 2007, commercial banks are required to appropriate net profit to following reserves:

- › Regulatory reserve fund
- › Business expansion fund and other funds

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.12. Reserves (Continued)

In accordance with Article 156, Enterprise Law dated 26 December 2013, the Bank is required to appropriate 10% of profit after tax each year into regulatory reserve fund. When this reserve fund reaches 50% of the registered capital, the Bank may suspend such provision, unless otherwise provided by the law. The Business expansion fund and other funds shall be created upon decision of the Board of Directors.

The Bank has temporarily made additional statutory reserves at 10% of profit after tax for the year ended 31 December 2019. These amounts reported in the financial statements could change at a later date upon final decision of Board of Directors.

2.13. Foreign currency transactions

The Bank maintains its accounting system and records all transactions in original currencies. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies at year end are translated into LAK at exchange rates ruling on the balance sheet date. Foreign exchange differences arising from the translation of monetary assets and liabilities on the balance sheet date are recognized into "Net gain from foreign currency trading" in the income statement. The list of exchange rates of applicable foreign currencies against LAK on 31 December 2019 as presented below:

	31/12/2019	31/12/2018
	LAK	LAK
United State Dollar ("USD")	8,866	8,509
Thai Baht ("THB")	298	265
Chinese Yuan ("CNY")	1,254	1,230
Euro ("EUR")	9,819	9,710
Pound ("GBP")	11,403	10,720
Australia Dollar ("AUD")	6,099	6,014

2.14. Leasing (applicable from 1 January 2019)

2.14.1. Right-of-use assets

At inception of a contract, the Bank assesses whether a contract is, or contains, a lease arrangement based on whether the contract that conveys to the user (the lessee) the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. If a contract contains more than one lease component, or a combination of leasing and services transactions, the consideration is allocated to each of these lease and non-lease components on conclusion and on each subsequent re-measurement of the contract on the basis of their relative stand-alone selling prices. The Bank

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.14. Leasing (applicable from 1 January 2019) (Continued)

2.14.1. Right-of-use assets (Continued)

combines lease and non-lease components, in cases where splitting the non-lease component is not possible.

The Bank recognises right-of-use assets at the commencement date of the lease (i.e., the date the underlying asset is available for use). Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and impairment losses, and adjusted for any re-measurement of lease liabilities. The cost of right-of-use assets includes the amount of lease liabilities adjusted for any lease payments made at or before the commencement date, plus any initial direct costs incurred and an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, less any lease incentives received. The lease term includes periods covered by an option to extend if the Bank is reasonably certain to exercise that option. Unless the Bank is reasonably certain to obtain ownership of the leased asset at the end of the lease term, the recognised right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of its estimated useful life and the lease term. Right-of-use assets are subject to impairment assessment.

2.14.2. Lease liabilities

At the commencement date of the lease, the Bank recognises lease liabilities measured at the present value of lease payments to be made over the lease term. The lease payments include fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable, variable lease payments that depend on an index or a rate, and amounts expected to be paid under residual value guarantees. The lease payments also include the exercise price of a purchase option reasonably certain to be exercised by the Bank and payments of penalties for terminating a lease, if the lease term reflects the Bank exercising the option to terminate. The variable lease payments that do not depend on an index or a rate are recognised as expense in the period on which the event or condition that triggers the payment occurs.

In calculating the present value of lease payments, the Bank uses the incremental borrowing rate at the lease commencement date if the interest rate implicit in the lease is not readily determinable. After the commencement date, the amount of lease liabilities is increased to reflect the accretion of interest and reduced for the lease payments made. In addition, the carrying amount of lease liabilities is remeasured if there is a modification, a change in the lease term, a change in the in-substance fixed lease payments or a change in the assessment to purchase the underlying asset.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.14.3. Short-term leases and leases of low-value assets

The Bank applies the short-term lease recognition exemption to its short-term leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option. It also applies the lease of low-value assets recognition exemption to leases of assets that are considered of low value. Lease payments on short-term leases and leases of low-value assets are recognised as expense on a straight-line basis over the lease term.

2.14.4. Significant judgement in determining the lease term of contracts with renewal options

The Bank determines the lease term as the non-cancellable term of the lease, together with any periods covered by an option to extend the lease if it is reasonably certain to be exercised, or any periods covered by an option to terminate the lease, if it is reasonably certain not to be exercised.

The Bank applies judgement in evaluating whether it is reasonably certain to exercise the option to renew. That is, it considers all relevant factors that create an economic incentive for it to exercise the renewal. After the commencement date, the Bank reassesses the lease term if there is a significant event or change in circumstances that is within its control and affects its ability to exercise (or not to exercise) the option to renew (e.g., a change in business strategy). The Bank included the renewal period as part of the lease term for leases of premises and IT equipment due to the significance of these assets to its operations.

2.15. Leasing (applicable before 1 January 2019)

The determination of whether an arrangement is a lease, or contains a lease, is based on the substance of the arrangement and requires an assessment of whether the fulfilment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset or assets and the arrangement conveys a right to use the asset.

The Bank as a lessee

Leases, where all the risks and benefits of ownership of the leased items are not transferred substantially to the Bank are operating leases. Operating lease payments are recognized as an expense in the profit or loss on a straight-line basis over the lease term. Contingent rental payable is recognized as an expense in the period in which they are incurred.

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2.16. Profit tax

The Bank is obliged to pay profit tax at rate of 24% of total profit before tax in accordance with the new Tax Law No.70/NA dated 15 December 2015 which is effective on or after 24 May 2016. Accordingly, the Bank is subject to the tax rate of 24% for the year ended 31 December 2019 (2018: 24%). The Bank's tax returns are subject to examination by the tax authorities. Because the application of tax laws and regulations in many types of transactions is susceptible to varying interpretations, amounts reported in the financial statements could be changed at a later date upon final determination by the tax authorities.

2.17. Employee benefit

Post-employment benefits

Post-employment benefits are paid to retired employees of the Bank by the Social Security Fund Department which belongs to the Ministry of Labor and Social Welfare. The Bank is required to contribute to these post-employment benefits by paying social insurance premium to the Social Insurance Agency at the rate of 6% of employee's basic salary on a monthly basis but shall not exceed LAK 270,000 per staff. The Bank has no further obligation concerning post-employment benefits for its employees other than this.

Termination benefits

In accordance with Article 82 of the Amended Labour Law No. 43/NA approved by the President of the Lao People's Democratic Republic on 28 January 2014, the Bank has the obligation to pay allowance for employees who are terminated by dismissal in the following cases:

- › The employee lacks specialised skills or is not in good health and thus cannot continue to work;
- › The employer considers it necessary to reduce the number of workers in order to improve the work within the labour unit.

For the termination of an employment contract on any of the above-mentioned grounds, the employer must pay a termination allowance which is calculated on the basis of 10% of the last salary or wage multiplied by the total number of months worked. As at 31 December 2019, there are no employees of the Bank who were dismissed under the above-mentioned grounds; therefore the Bank has not made a provision for termination allowance in the financial statements.

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

3. NET INTEREST AND SIMILAR INCOME

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Interest and similar income from:		
Interbank transactions	2,316	2,201
Loans to customers	24,982	24,665
	27,298	26,866
Interest and similar expense for:		
Customer deposits	(290)	(125)
	(290)	(125)
Net interest and similar income	27,008	26,741

4. FEES AND COMMISSION INCOME AND EXPENSES

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Fees and commission income from:		
Credit activities	699	620
Other fees and commissions	14	9
	713	629
Fees and commission expenses for:		
Commission in interbank transactions	(99)	(96)
Other fees and commissions	(206)	(206)
	(305)	(302)

5. NET GAIN FROM FOREIGN CURRENCY TRADING

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Gain from foreign currency trading	1	1
Foreign exchange gain arising from revaluation of monetary accounts denominated in foreign currency	3,176	1,881
	3,177	1,882

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

6. OTHER OPERATING INCOME

	2019 LAKm	2018 LAKm
Reversal of provision for performing loans (see Note 13.2)	-	2,810
Income from custody services	264	300
Collection from written-off loans	2,151	-
Other operating income	483	2
	2,898	3,112

7. PAYROLL AND OTHER STAFF COSTS

	2019 LAKm	2018 LAKm
Wages and allowances	5,958	5,184
Other employee expenses	242	160
	6,200	5,344

8. OTHER ADMINISTRATION EXPENSES

	2019 LAKm	2018 LAKm
External services	714	919
Repair and maintenance expenses	478	356
Publication, marketing and promotion	158	69
Office rental	298	991
Telecommunication	157	123
Training, meeting and seminar	33	24
Taxes and duties	38	70
Consultant fees	232	96
Other expenses	457	412
	2,565	3,060

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

9. OTHER OPERATING EXPENSES

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Provision charged for special mentioned loans	4,352	-
Provision charged for current loans	39	-
	4,391	-

10. CASH ON HAND

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Cash on hand in LAK	2,702	1,304
Cash on hand in foreign currencies	5,368	4,907
	8,070	6,211

11. BALANCES WITH THE BOL

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Demand deposit	17,925	25,853
Compulsory reserve (*)	861	1,036
Registered capital reserve (**)	8	8
	18,794	26,897

Balances with the BOL earn no interest.

(*) Under regulations of the BOL, the Bank is required to maintain certain cash reserves with the BOL in the form of compulsory deposits, which are computed at 5.00% for LAK and 10.00% for foreign currencies, on a fortnight basis, of customer deposits having original maturities of less than 12 months (2018: 5.00% and 10.00%).

(**) According to Decree No. 02/PR of BOL, commercial bank are required to maintain a minimum balance of special deposit at BOL which is equivalent to 25% of their paid-up capital to secure for their operational continuance. The Bank was then approved by the BOL to withdraw from this deposit account to supplement its working capital.

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

12. DUE FROM OTHER BANKS

12.1. Demand deposits

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Demand deposits at domestic banks		
Banque Pour le Commerce Exterieur Lao	11,957	9,314
Maruhan Japan Bank Lao	300	5
Indochina Bank	45	596
ACLEDA Bank	501	-
Bank of China, Vientiane Branch	589	-
Demand deposits at foreign banks		
Canadia Bank Plc	4,315	4,141
Thanachart Bank Public Co., Ltd.,	1,142	1,085
	18,849	15,141

12.2. Term deposits

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Term deposit at domestic bank		
Banque Pour le Commerce Exterieur Lao	28,950	55,450
Bank of China, Vientiane Branch	2,500	30,000
Maruhan Japan Bank Lao	48,320	7,960
Indochina Bank	3,000	17,018
	82,770	110,428

Term deposits denominated in LAK have terms of 6 to 12 months, and interest from 1.58% to 4.20% p.a. Term deposits denominated in USD have term of 6 months, and interest at 2.00% p.a.

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

13. AVAILABLE-FOR-SALE SECURITIES

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Available-for-sale securities		
Equity shares	23,058	-
	23,058	-

14. LOANS TO CUSTOMERS, NET OF SPECIFIC PROVISION

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Loans to customers (Note 13.1)	211,571	197,236
Less specific provision (Note 13.2)	(14,191)	(218)
<i>In which:</i>		
<i>Specific provision for non-performing loans</i>	(13,581)	(218)
<i>Specific provision for special mention loans (*)</i>	(610)	-
	197,380	197,018

(*) The specific provision are reclassified from provision for performing loans presented in capital and reserves under BOL 334.

Interest rates of loans to customers during the years are as follows:

	2019 Interest rates	2018 Interest rates
	% per annum	% per annum
Loans denominated in USD	7.56% - 15.00%	7.56% - 15.00%
Loans denominated in LAK	5.50% - 15.00%	7.56% - 15.00%

14.1. Analysis of loans to customers

Analysis by currency

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Loans denominated in USD	63,910	58,646
Loans denominated in LAK	147,661	138,590
	211,571	197,236

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

14. LOANS TO CUSTOMERS, NET OF SPECIFIC PROVISION (Continued)

14.1. Analysis of loans to customers (Continued)

Analysis by status of loans

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Performing loans	196,110	196,273
Non-performing loans ("NPLs")	15,461	963
	211,571	197,236

Analysis by original term

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Short-term loans	3,403	4,139
Medium-term loans	156,827	152,319
Long-term loans	51,341	40,778
	211,571	197,236

14.2. Provision for credit losses

Movements of provision for credit losses of the Bank for the year ended 31 December 2019 are as follows:

	<i>Specific provision</i>			
	<i>for NPLs</i>	<i>mentioned loans</i>	<i>General provision</i>	<i>Total</i>
	LAKm	LAKm	LAKm	LAKm
Balance as at 31/12/2018	218	-	1,065	1,283
Net provision charged to expense in the year	9,135	4,352	39	13,526
<i>In which:</i>				
<i>Additional provision</i>	12,560	4,352	4,878	21,790
<i>Reversal of provision</i>	(3,425)	-	(4,839)	(8,264)
Write-offs	(205)	-	-	(205)
Reclassify to provision for special mentioned loans under BOL 334	-	683	(683)	-
Foreign exchange difference	-	8	4	12
Balance as at 31/12/2019	9,148	5,043	425	14,616

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

14. LOANS TO CUSTOMERS, NET OF SPECIFIC PROVISION (Continued)

14.2. Provision for credit losses (Continued)

The breakdown of loan classification and provision as required by the BOL as at 31 December 2019 is as follows:

<i>Classification</i>	<i>Loan balance</i> <i>LAKm</i>	<i>Specific provision</i> <i>LAKm</i>	<i>General provision</i> <i>LAKm</i>
Current	87,900	-	425
Special Mention (*)	108,210	610	-
Substandard	1,840	368	-
Loss	13,621	13,213	-
Total	211,571	14,191	425

(*) Included in total Special Mention loans as at 31 December 2019 are loans amounted to LAKm 108,638 related to customers at San Jiang Market, who were affected by the fire incident. The Bank is allowed to classify these loan as Special Mention until July 2020 in accordance with Official Letter No. 439/CBSD dated 9 July 2019 issued by the Banking Supervision Department of BOL.

15. PROPERTY, EQUIPEMENT AND RIGHT-OF-USE ASSETS

15.1. Tangible fixed assets

Movements of tangible fixed assets for the year 2019 are as follows:

	<i>Building & improvement</i> <i>LAKm</i>	<i>Office equipment</i> <i>LAKm</i>	<i>Furniture & fixtures</i> <i>LAKm</i>	<i>Motor vehicles</i> <i>LAKm</i>	<i>IT Equipment</i> <i>LAKm</i>	<i>Total</i> <i>LAKm</i>
Cost:						
As at 31/12/2018	4,150	1,091	506	1,387	1,726	8,860
Additions	-	183	168	-	252	603
Other decrease	(2,463)	(9)	-	-	(50)	(2,552)
As at 31/12/2019	1,687	1,265	674	1,387	1,928	6,943
Accumulated depreciation:						
As at 31/12/2018	2,860	667	304	821	844	5,496
Charge for the year	371	236	124	276	371	1,377
Other decrease	(3,097)	(4)	-	-	(16)	(3,116)
As at 31/12/2019	134	899	428	1,097	1,199	3,757
Net book value:						
As at 31/12/2018	1,290	424	202	566	882	3,364
As at 31/12/2019	1,553	366	246	290	729	3,186

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

15. PROPERTY, EQUIPEMENT AND RIGHT-OF-USE ASSETS (Continued)

15.2. Right of used assets

Movements of the balance of right of used assets for the year 2019 are as follows:

	<i>Building</i>
	<i>LAKm</i>
Cost:	
As at 31/12/2018	-
New recognition	6,486
As at 31/12/2019	<u>6,486</u>
Accumulated amortization:	
As at 31/12/2018	-
Charge for the year	1,174
As at 31/12/2019	<u>1,174</u>
Net book value:	
As at 31/12/2018	-
As at 31/12/2019	<u><u>5,312</u></u>

16. ACCRUED INTEREST RECEIVABLE

	<i>31/12/2019</i>	<i>31/12/2018</i>
	<i>LAKm</i>	<i>LAKm</i>
Accrued interest receivable from:		
Loans to customers	36,975	22,846
Term deposits	668	1,076
	<u>37,643</u>	<u>23,922</u>

17. OTHER ASSETS

	<i>31/12/2019</i>	<i>31/12/2018</i>
	<i>LAKm</i>	<i>LAKm</i>
Prepaid expenses	638	1,662
Others	30	22
	<u>668</u>	<u>1,684</u>

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

18. DUE TO OTHER BANKS

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Demand deposit from:		
- Canadia Bank Plc	51,797	44,291
- Other financial institutions	2	9
	51,799	44,300

19. DUE TO CUSTOMERS

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Demand deposits	501	2,517
Demand deposits in LAK	38	2,299
Demand deposits in FC	463	218
Saving deposits	3,407	8,929
Saving deposits in LAK	1,897	1,731
Saving deposits in FC	1,510	7,198
Fixed term deposits	6,188	3,289
Fixed term deposits in LAK	1,512	938
Fixed term deposits in FC	4,676	2,351
	10,096	14,735

The interest rates for these deposits are as follows:

	2019	2018
	% per annum	% per annum
Demand deposits	0.00%	0.00%
Saving deposits in LAK	1.89%	1.89%
Saving deposits in USD	1.00%	1.00%
Saving deposits in THB	1.00%	1.00%
Term deposits in LAK	3.16% - 6.71%	3.95% - 6.84%
Term deposits in USD	2.25% - 5.25%	2.25% - 5.00%
Term deposits in THB	5.00%	5.00%

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

20. OTHER PAYABLES

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Lease liabilities	5,322	-
Bonus and pension	950	900
Other liabilities	346	244
	6,618	1,144

21. TAXATION

21.1. Taxes receivable/payable

	31/12/2019	31/12/2018
	LAKm	LAKm
Profit tax receivable/(payable)	3,110	(813)
	3,110	(813)

21.2. Profit Tax ("PT")

The Bank is obliged to pay profit tax at rate of 24% on total profit before tax of the period in accordance with Tax Law No.70/NA dated 15 December 2015 which is effective on or after 24 May 2016.

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Profit before tax	8,649	16,277
Non-taxable income	(3,176)	(1,881)
Non-deductible expense	329	23
Taxable income	5,802	14,419
Current PT expense, at the statutory rate of 24%	1,392	3,466
PT payable at the beginning of year	813	1,596
PT paid during the year	(5,315)	(4,249)
PT (receivable)/payable at the end of year	(3,110)	813

The Bank's tax returns are subject to examination by the tax authorities. Because the application of tax laws and regulations in many types of transactions is susceptible to varying interpretations, amounts reported in the financial statements could be changed at a later date up on final determination by the tax authorities.

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

21. TAXATION (Continued)

21.3. Contingent liabilities

On 6 November 2019, the Ministry of Finance issued Notification No. 4475/MOF requesting commercial banks to recalculate profit tax for the years from 2016 to 2019 in which provision for credit losses should be considered as non-deductible expenses. The Bank has submitted Official Letter No. 284 dated 03 December 2019 to the Ministry of Finance to seek for further clarification and detailed guidance on the implementation of such Notification. Until the date of the financial statements, the Bank has not yet received the responses from the Ministry of Finance and the impact of this issue (if any) has not been yet defined. Therefore, the Bank has not booked any adjustments on the financial statements for the fiscal year 2019.

22. PAID-UP CAPITAL

The movement of paid up capital during the years is presented below:

	2019 LAKm	2018 LAKm
Opening balance	300,000	300,000
Changed during the year	-	-
Closing balance	300,000	300,000

23. CASH AND CASH EQUIVALENTS

	31/12/2019 LAKm	31/12/2018 LAKm
Cash on hand	8,070	6,211
Current accounts with the BOL	17,925	25,853
Current accounts with other banks	18,849	15,141
	44,844	47,205

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

24. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Related party transactions include all transactions undertaken with other parties to which the Bank is related. A party is related to the Bank if:

- (a) directly, or indirectly through one or more intermediaries, the party:
 - › controls, is controlled by, or is under common control with, the Bank (this includes parents, subsidiaries and fellow subsidiaries);
 - › has an interest in the Bank that gives it significant influence over the Bank; or
 - › has joint control over the Bank.
- (b) the party is a joint venture in which the Bank is a venture;
- (c) the party is a member of the key management personnel of the Bank or its parent;
- (d) the party is a close member of the family of any individual referred to in (a) or (c);
- (e) the party is an entity that is controlled, jointly controlled or significantly influenced by, or for which significant voting power in such entity resides with, directly or indirectly, any individual referred to in (c) or (d); or
- (f) the party is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of the Bank, or of any entity that is a related party of the Bank.

Significant transactions with related parties during the year 2019 are as follows:

<i>Related party</i>	<i>Relationship</i>	<i>Transactions</i>	<i>2019</i> <i>LAKm</i>	<i>2018</i> <i>LAKm</i>
Canadia				
Bank Plc	Owner	Net decrease/(increase) in demand deposits from the parent bank	7,506	4,239
		Net increase in demand deposits at the parent bank	174	115
		Advances made/(returned)	-	(12,864)

Balances with related parties as at 31 December 2019 are as follows:

<i>Related party</i>	<i>Relationship</i>	<i>Transactions</i>	<i>31/12/2019</i> <i>Receivable/ (payable)</i> <i>LAKm</i>	<i>31/12/2018</i> <i>Receivable/ (payable)</i> <i>LAKm</i>
Canadia	Owner	Demand deposits from the parent bank	(51,797)	(44,291)
Bank Plc		Demand deposits at the parent bank	4,315	4,141

Canadia Bank Lao Limited

NOTE TO THE FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

as at and for the year then ended 31 December 2019

24. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

Transactions with key management personnel of the Bank

Remuneration to members of the Management is as follows:

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Salaries	1,025	804
Bonus	225	250
	1,250	1,054

Remuneration to members of the Board of Directors is as follows:

	2019	2018
	LAKm	LAKm
Allowances for Board of Directors	228	268
	228	268

25. EVENTS AFTER THE REPORTING DATE

There is no matter or circumstance that has arisen since the reporting date that requires adjustment or disclosure in the financial statements of the Bank.

Prepared by:



Mr. Im Sovanrith
Chief Financial Officer
Vientiane, Lao PDR
30 March 2020

Reviewed by:



Mr. Buth Ang
Chief Executive Officer

ເງິນກູ້ຊື້ເຮືອນ

Home Loan



ເງິນກູ້ຊື້ເຮືອນຊ່ວຍສ້າງເຮືອນໃນຝັນຂອງທ່ານໃຫ້ສຳເລັດໄວຂຶ້ນ

Make your dream home a reality

ຫຍໍ້ເວລາການທ້ອນເງິນເພື່ອສ້າງ ຫລື ຊື້ເຮືອນໃຫ້ສັ້ນລົງດ້ວຍຜະລິດຕະພັນເງິນກູ້ຊື້ເຮືອນຂອງ ທະນາຄານແຄນນາເດຍ ລາວ ທີ່ຊ່ວຍສ້າງເຮືອນໃນຝັນຂອງທ່ານໃຫ້ສຳເລັດໄວຂຶ້ນເຊິ່ງຜະລິດຕະພັນນີ້ຈະຊ່ວຍຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການໃນການຊື້ເຮືອນໃໝ່, ສ້ອມແປງເຮືອນ ຫລື ສ້າງເຮືອນໃໝ່. ທ່ານສາມາດຜ່ອນຊໍາລະໃນແຕ່ລະເດືອນດ້ວຍຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍທີ່ຄິດໄລ່ຕາມຍອດຄົງເຫລືອໃນໄລຍະເວລາທີ່ຍາວນານ.

Decrease your saving time for home to be shorter with Canada Bank Lao's Home Loan. You can borrow to buy a new house, doing house renovation or building a new house. Monthly installment is including principle and interest calculated on outstanding balance.

ສິນເຊື່ອສ່ວນບຸກຄົນ

Personal Loan



ເງື່ອນໄຂງ່າຍໆ ແລະ ການບໍລິການທີ່ວ່ອງໄວທັນໃຈ

Easy Condition and Fast Approval

ສ້າງເງື່ອນໄຂການດຳລົງຊີວິດຂອງທ່ານໃຫ້ສະດວກຂຶ້ນໄດ້ດ້ວຍສິນເຊື່ອສ່ວນບຸກຄົນທີ່ຕອບສະໜອງຫລາກຫລາຍຄວາມຕ້ອງການບໍ່ວ່າຈະເປັນການຊື້ລົດໃໝ່, ເຄື່ອງໃຊ້ພາຍໃນເຮືອນ, ຄ່າປົນປົວພະຍາດ, ທຶນໃຊ້ໃນການສຶກສາ ຫລື ແກ້ໄຂບັນຫາທາງການເງິນອື່ນໆ. ທ່ານບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງເສຍເວລາໃນການທ້ອນເງິນຈົນກວ່າຄົບຈຳນວນເພື່ອສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງການ, ມີຂັ້ນຕອນທີ່ງ່າຍດາຍ ແລະ ວ່ອງໄວ. ອັດຕາດອກເບ້ຍຕໍ່າພ້ອມການຊໍາລະທີ່ເປົາສະບາຍໃນແຕ່ລະເດືອນດ້ວຍຕົ້ນທຶນ ແລະ ດອກເບ້ຍ ທີ່ຄິດໄລ່ດອກເບ້ຍຕາມຍອດຄົງເຫລືອ.

Increase quality of your living with personal loan to meet diverse needed such as purchasing new vehicles, household furnishings and utensils, pay educations, medical bill or to solve a variety of financial problems.

ສິນເຊື້ອຂະໜາດນ້ອຍ-ຂະໜາດກາງ

SME Loan



ພວກເຮົາເຊື່ອໝັ້ນ ແລະ ຊ່ວຍໃຫ້ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ບັນລຸສັກກະຍາພາບ
We believe and help Small and Medium enterprises in Laos reach their potential

ຢ່າໃຫ້ຄວາມຝັນຂອງທ່ານເປັນພຽງຄວາມຝັນອີກຕໍ່ໄປ, ນຳຄວາມຄິດ ຫລື ແຜນການຂະຫຍາຍທຸລະກິດຂອງທ່ານມາປຶກສາກັບ ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ. ພວກເຮົາພ້ອມທີ່ຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໃນດ້ານການເງິນດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈ. ບໍ່ວ່າທ່ານຈະຂະຫຍາຍທຸລະກິດທີ່ມີຢູ່ແລ້ວ ຫລື ຕ້ອງການຊື້ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ທຸລະກິດເພື່ອການຈະເລີນເຕີບໂຕຢ່າງໜັ້ນຄົງໃນອະນາຄົດຂ້າງໜ້າ. ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ພ້ອມແລ້ວທີ່ຈະເປັນຄຳຕອບທາງການເງິນແກ່ທຸລະກິດທ່ານ!

Don't wait, take actions! Bring your idea to discuss with Canada Bank Lao for supporting your financial needs. Expanding business or buying equipment for long-term growth, come to Canada Bank Lao for the right solutions!

ສິນເຊື້ອຊື້ລົດ

Car Loan

ລົດອອກຊື້ລູກຄ້າ
ເປັນປ້າຍເຫຼືອງ



ເປັນເຈົ້າຂອງລົດໃໝ່ໄດ້ຢ່າງສະບາຍດ້ວຍສິນເຊື້ອຊື້ລົດ

Own a brand new car easy with Canadia Bank Lao's Car Loan

- ລົດອອກຊື້ລູກຄ້າເປັນປ້າຍເຫຼືອງ
- ດອກເບ້ຍທີ່ເພິ່ງພໍໃຈ
- ວົງເງິນສູງສຸດເຖິງ 100%
- ຜ່ອນຍາວນານເຖິງ 60 ເດືອນ
- *ເງື່ອນໄຂເປັນໄປຕາມທາງທະນາຄານກຳນົດ
- Car number plate under customer's name with private number plate
- Attractive interest rate
- Loan Approval up to 100%
- Tenor up to 60 months
- *terms and conditions apply

ບັນຊີເງິນຝາກປະຢັດ

Saving Account



ໃຫ້ຄົນທີ່ທ່ານຮັກຄືເຫດຜົນຂອງການທ້ອນເງິນ

Let your loved ones be the reason for saving your money

ບັນຊີເງິນຝາກປະຢັດ ແມ່ນງ່າຍຕໍ່ການເປີດ ແລະ ຈັດການ ບໍລິຫານ, ອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ດຶງດູດ, ປອດໄພໃນການເກັບ ທ້ອນ ແລະ ທ່ານສາມາດຄວບຄຸມທຸກການເຄື່ອນໄຫວ ເບີກ-ຈ່າຍຂອງບັນຊີຢ່າງຊັດເຈນພາຍໃນປຶ້ມບັນຊີ.

Saving Account is simple to open and manage, with attractive interest rate, safety and you can control the accuracy of your payment in every operation within the passbook.

ບັນຊີເດັກນ້ອຍ

Junior Account



ປະຢັດນ້ອຍໆໃນມື້ນີ້ ເພື່ອອະນາຄົດທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ຂອງລູກຫລານ
Tomorrow starts today

ພວກເຮົາຮູ້ດີວ່າມັນບໍ່ມີຄຳວ່າໄວເກີນໄປສຳລັບການເລີ່ມຕົ້ນສະສົມເງິນເພື່ອອະນາຄົດຂອງລູກຫລານທ່ານ. ບັນຊີເດັກນ້ອຍຂອງທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ໄດ້ຖືກອອກແບບເພື່ອຊ່ວຍທ່ານເກັບທ້ອນທຶນຮອນໄວ້ຢ່າງປອດໄພຈົນກວ່າລູກຫລານທ່ານມີອາຍຸຄົບ 18 ປີ ດ້ວຍອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ສູງກວ່າ.

We know it is never too early to start saving money for your child's future. Canada Bank Lao's Junior Account is designed to help you with fully secured saving money for your child until age 18 and enjoy with higher interest rate.

ບັນຊີເງິນຝາກປະຈຳ Fixed Deposit Account



ມອບຄວາມປອດໄພ ແລະ ດອກເບ້ຍທີ່ສູງກວ່າແກ່ທ່ານ Safe, Secure and High Interest

ບັນຊີເງິນຝາກປະຈຳຂອງ ທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ ແມ່ນມີຄວາມປອດໄພສູງ ແລະ ຊຸ່ນໃຈດ້ວຍອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ເໝາະສົມ. ທ່ານສາມາດຝາກໄດ້ 3 ສະກຸນເງິນ: ກີບ, ບາດ ແລະ ໂດລາ. ພ້ອມທັງສາມາດເລືອກໄດ້ວ່າ ຈະຮັບດອກເບ້ຍໃນທຸກໆເດືອນ ຫລື ຈົນກວ່າຄົບກຳນົດ.

The safety and reliable place to deposit your money with appropriate interest rate is Canadia Bank Lao. You will received a higher interest rate when you deposit in LAK, THB and USD. You have two choices in receiving your interests, receiving it every month or at the end of the term.

ໂອນເງິນ

Remittance



ໃຫ້ຄວາມຫ່າງໄກໄດ້ໃກ້ຂຶ້ນດ້ວຍບໍລິການໂອນເງິນທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ

ຂອງທະນາຄານ ແຄນນາເດຍ ລາວ

Make a nearer distance with Canadia Bank Lao's domestic and overseas remittance

ບັນດາຜະລິດຕະພັນ

- ໂອນເງິນພາຍໃນປະເທດດ້ວຍ RTGS
- ໂອນ-ຮັບເງິນດ່ວນຈາກຕ່າງປະເທດດ້ວຍ MoneyGram
- SWIFT

Products

- RTGS
- MoneyGram
- SWIFT



CORPORATE CONTACT INFORMATION

HEAD OFFICE



Address : Unit 7, Pangkham Street, Xiengnheun Village, Chanthabouly District, Vientiane Capital, Lao PDR
Tel: (856) 21 227 999 Email: info_lao@canadiabank.com Website: www.canadiabank.com.la

SERVICE UNIT



SANJIANG SERVICE UNIT
Address: Wattaynoithong Village,
Sikotabong District, Vientiane Capital
Tel: (856)21 256 279



DONGCHONG SERVICE UNIT
Address: Sengsavang Village, Saysettha District,
Vientiane Capital
Tel: (856)21 463 345



Contact Information

ເວລາໃຫ້ບໍລິການ Business Hours

ວັນຈັນ - ວັນສຸກ Monday- Friday: 8:00- 15:30



Tel: (856) 21 227 999

Fax: (856) 21 227 888



info_lao@canadiabank.com



www.canadiabank.com.la



CADILALA



ສະຖານທີ່: ໜ່ວຍທີ 7, ຖະໜົນ ປາງຄໍາ, ບ້ານ ຊຽງຍິນ, ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

Location: Unit 7 ,Pangkham Street, Xiengnheun Village, Chanthabouly District, Vientiane Capital, Lao PDR